

會議過程正式紀錄
OFFICIAL RECORD OF PROCEEDINGS

2007 年 10 月 26 日星期五
Friday, 26 October 2007

上午 9 時正會議繼續
The Council continued to meet at Nine o'clock

出席議員：

MEMBERS PRESENT:

主席范徐麗泰議員，大紫荊勳賢，G.B.S., J.P.

THE PRESIDENT

THE HONOURABLE MRS RITA FAN HSU LAI-TAI, G.B.M., G.B.S., J.P.

田北俊議員，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE JAMES TIEN PEI-CHUN, G.B.S., J.P.

何俊仁議員

THE HONOURABLE ALBERT HO CHUN-YAN

李卓人議員

THE HONOURABLE LEE CHEUK-YAN

李柱銘議員，S.C., J.P.

THE HONOURABLE MARTIN LEE CHU-MING, S.C., J.P.

李國寶議員，大紫荊勳賢，G.B.S., J.P.

DR THE HONOURABLE DAVID LI KWOK-PO, G.B.M., G.B.S., J.P.

李華明議員，J.P.

THE HONOURABLE FRED LI WAH-MING, J.P.

呂明華議員，S.B.S., J.P.

DR THE HONOURABLE LUI MING-WAH, S.B.S., J.P.

吳靄儀議員

THE HONOURABLE MARGARET NG

周梁淑怡議員，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE MRS SELINA CHOW LIANG SHUK-YEE, G.B.S., J.P.

涂謹申議員

THE HONOURABLE JAMES TO KUN-SUN

張文光議員

THE HONOURABLE CHEUNG MAN-KWONG

陳婉嫻議員，S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE CHAN YUEN-HAN, S.B.S., J.P.

陳智思議員，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE BERNARD CHAN, G.B.S., J.P.

陳鑑林議員，S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE CHAN KAM-LAM, S.B.S., J.P.

梁劉柔芬議員，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE MRS SOPHIE LEUNG LAU YAU-FUN, G.B.S., J.P.

梁耀忠議員

THE HONOURABLE LEUNG YIU-CHUNG

單仲偕議員，S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE SIN CHUNG-KAI, S.B.S., J.P.

黃宜弘議員，G.B.S.

DR THE HONOURABLE PHILIP WONG YU-HONG, G.B.S.

黃容根議員，S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE WONG YUNG-KAN, S.B.S., J.P.

曾鈺成議員，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE JASPER TSANG YOK-SING, G.B.S., J.P.

楊孝華議員，S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE HOWARD YOUNG, S.B.S., J.P.

楊森議員，J.P.

DR THE HONOURABLE YEUNG SUM, J.P.

劉千石議員，J.P.

THE HONOURABLE LAU CHIN-SHEK, J.P.

劉江華議員，J.P.

THE HONOURABLE LAU KONG-WAH, J.P.

劉皇發議員，大紫荊勳賢，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE LAU WONG-FAT, G.B.M., G.B.S., J.P.

劉健儀議員，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE MIRIAM LAU KIN-YEE, G.B.S., J.P.

劉慧卿議員，J.P.

THE HONOURABLE EMILY LAU WAI-HING, J.P.

蔡素玉議員，J.P.

THE HONOURABLE CHOY SO-YUK, J.P.

鄭家富議員

THE HONOURABLE ANDREW CHENG KAR-FOO

譚耀宗議員，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE TAM YIU-CHUNG, G.B.S., J.P.

石禮謙議員，S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE ABRAHAM SHEK LAI-HIM, S.B.S., J.P.

李鳳英議員，B.B.S., J.P.

THE HONOURABLE LI FUNG-YING, B.B.S., J.P.

張宇人議員，S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE TOMMY CHEUNG YU-YAN, S.B.S., J.P.

陳偉業議員

THE HONOURABLE ALBERT CHAN WAI-YIP

馮檢基議員，S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE FREDERICK FUNG KIN-KEE, S.B.S., J.P.

余若薇議員，S.C., J.P.

THE HONOURABLE AUDREY EU YUET-MEE, S.C., J.P.

方剛議員，J.P.

THE HONOURABLE VINCENT FANG KANG, J.P.

王國興議員，M.H.

THE HONOURABLE WONG KWOK-HING, M.H.

李永達議員

THE HONOURABLE LEE WING-TAT

李國英議員，M.H., J.P.

THE HONOURABLE LI KWOK-YING, M.H., J.P.

李國麟議員，J.P.

DR THE HONOURABLE JOSEPH LEE KOK-LONG, J.P.

林偉強議員，S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE DANIEL LAM WAI-KEUNG, S.B.S., J.P.

林健鋒議員，S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE JEFFREY LAM KIN-FUNG, S.B.S., J.P.

梁君彥議員，S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE ANDREW LEUNG KWAN-YUEN, S.B.S., J.P.

梁家傑議員，S.C.

THE HONOURABLE ALAN LEONG KAH-KIT, S.C.

梁國雄議員

THE HONOURABLE LEUNG KWOK-HUNG

郭家麒議員

DR THE HONOURABLE KWOK KA-KI

張超雄議員

DR THE HONOURABLE FERNANDO CHEUNG CHIU-HUNG

張學明議員，S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE CHEUNG HOK-MING, S.B.S., J.P.

黃定光議員，B.B.S.

THE HONOURABLE WONG TING-KWONG, B.B.S.

湯家驊議員，S.C.

THE HONOURABLE RONNY TONG KA-WAH, S.C.

詹培忠議員

THE HONOURABLE CHIM PUI-CHUNG

劉秀成議員，S.B.S., J.P.

PROF THE HONOURABLE PATRICK LAU SAU-SHING, S.B.S., J.P.

鄭經翰議員，J.P.

THE HONOURABLE ALBERT JINGHAN CHENG, J.P.

鄭志堅議員

THE HONOURABLE KWONG CHI-KIN

譚香文議員

THE HONOURABLE TAM HEUNG-MAN

缺席議員：

MEMBERS ABSENT:

何鍾泰議員，S.B.S., S.B.ST.J., J.P.

IR DR THE HONOURABLE RAYMOND HO CHUNG-TAI, S.B.S.,
S.B.ST.J., J.P.

霍震霆議員，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE TIMOTHY FOK TSUN-TING, G.B.S., J.P.

出席政府官員：

PUBLIC OFFICERS ATTENDING:

政務司司長唐英年先生，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE HENRY TANG YING-YEN, G.B.S., J.P.

THE CHIEF SECRETARY FOR ADMINISTRATION

財政司司長曾俊華先生，J.P.

THE HONOURABLE JOHN TSANG CHUN-WAH, J.P.

THE FINANCIAL SECRETARY

律政司司長黃仁龍先生，S.C., J.P.

THE HONOURABLE WONG YAN-LUNG, S.C., J.P.

THE SECRETARY FOR JUSTICE

教育局局長孫明揚先生，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE MICHAEL SUEN MING-YEUNG, G.B.S., J.P.

SECRETARY FOR EDUCATION

商務及經濟發展局局長馬時亨先生，J.P.

THE HONOURABLE FREDERICK MA SI-HANG, J.P.

SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT

政制及內地事務局局長林瑞麟先生，J.P.

THE HONOURABLE STEPHEN LAM SUI-LUNG, J.P.

SECRETARY FOR CONSTITUTIONAL AND MAINLAND AFFAIRS

保安局局長李少光先生，I.D.S.M., J.P.

THE HONOURABLE AMBROSE LEE SIU-KWONG, I.D.S.M., J.P.
SECRETARY FOR SECURITY

食物及衛生局局長周一嶽醫生，S.B.S., J.P.

DR THE HONOURABLE YORK CHOW YAT-NGOK, S.B.S., J.P.
SECRETARY FOR FOOD AND HEALTH

公務員事務局局長俞宗怡女士，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE DENISE YUE CHUNG-YEE, G.B.S., J.P.
SECRETARY FOR THE CIVIL SERVICE

民政事務局局長曾德成先生，J.P.

THE HONOURABLE TSANG TAK-SING, J.P.
SECRETARY FOR HOME AFFAIRS

勞工及福利局局長張建宗先生，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE MATTHEW CHEUNG KIN-CHUNG, G.B.S., J.P.
SECRETARY FOR LABOUR AND WELFARE

財經事務及庫務局局長陳家強教授，S.B.S., J.P.

PROF THE HONOURABLE CEAJER CHAN KA-KEUNG, S.B.S., J.P.
SECRETARY FOR FINANCIAL SERVICES AND THE TREASURY

發展局局長林鄭月娥女士，J.P.

THE HONOURABLE MRS CARRIE LAM CHENG YUET-NGOR, J.P.
SECRETARY FOR DEVELOPMENT

環境局局長邱騰華先生，J.P.

THE HONOURABLE EDWARD YAU TANG-WAH, J.P.
SECRETARY FOR THE ENVIRONMENT

運輸及房屋局局長鄭汝樺女士，J.P.

THE HONOURABLE EVA CHENG, J.P.
SECRETARY FOR TRANSPORT AND HOUSING

中央政策組首席顧問劉兆佳教授，J.P.

PROF LAU SIU-KAI, J.P.
HEAD, CENTRAL POLICY UNIT

列席秘書：
CLERKS IN ATTENDANCE:

秘書長馮載祥先生，J.P.

MR RICKY FUNG CHOI-CHEUNG, J.P., SECRETARY GENERAL

助理秘書長吳文華女士

MS PAULINE NG MAN-WAH, ASSISTANT SECRETARY GENERAL

助理秘書長甘伍麗文女士

MRS VIVIAN KAM NG LAI-MAN, ASSISTANT SECRETARY GENERAL

議員議案

MEMBERS' MOTIONS

致謝議案

MOTION OF THANKS

恢復經於 2007 年 10 月 24 日動議的議案辯論

Continuation of debate on motion which was moved on 24 October 2007

主席：我們現在繼續第 4 個辯論環節。

周梁淑怡議員：主席，本港社會中流砥柱的中產階層，一向都很緊張子女的教育。為了遷就子女學業，或為了讓孩子能入讀一所好學校，而作出各種各樣犧牲的父母，可謂比比皆是。很多父母即使要捱得很辛苦，或負擔重一點，也在所不惜，最重要的是讓子女能接受優質的教育。

不過，我可以說，本港優質學校學額的供應不足，尤其是不能滿足對直資學校和國際學校學位的需求。

現在本港共有直資小學 18 所，就讀人數 9 000 人，只佔整體小學學生人數的 2%；直資中學則有 55 所，就讀人數 42 000 人，僅佔 9%。由於有口碑，這些學校的學位向來需求殷切。更甚的是，教育局在早前宣布，下學年將縮減小一每班兩個標準收生額，令部分家長對子女入讀官津名校的機會感到擔心，間接導致直資學位更搶手。

以剛結束的下學年小一自行收生階段程序為例，一般官津學校收到的申請表較學額多二三百份，反觀直資學校卻要大排長龍。一些較著名的直資小學，像拔萃的附屬小學、聖保羅男女的附屬小學及明年才轉直資的英華小學等，固然大受歡迎，往往均接到 1 700 至 2 000 份申請，平均要 12 至 13 人爭奪一個學位。保良局陳守仁小學甚至破紀錄地收到 2 250 份申請，平均 15 人爭一個學位；申請人數比非直資的傳統名校喇沙小學高出二點八倍。至於剛轉直資的大圍培僑書院，也收到一千二百多份申請，是收生額的十倍。可見家長對直資學校學位的需求空前熱烈，爭位的激烈程度可用“打崩頭”來形容。

國際學校方面，小學暫時共有 48 所，提供學位 18 000 個，佔整體小學學位的 5%；但中學卻只有 25 所，學位 14 000 個，佔整體不足 3%。可見不論是直資還是國際學校，現時佔整體學位供應量的數字也相當低，尤其是國際

中學的學位，比小學少了 4 000 個，意味着每年最少有 4 000 個國際小學的畢業生未能升讀本港的國際中學，餘下的還要與到中學階段才插隊入讀國際學校的各方學生爭位，可見本港國際中學的學位供應是非常緊絀。

在施政報告公布後不久，英基發表了轄下 10 所小學的收生情況。下學年該校共提供 1 020 個小一學位，但報名人數卻已超額達 1 300 人，令輪候的人達 3 280 名。據悉家長為求子女及時入學，部分熱門國際學校的債券，即 **debenture**，變成了他們羅致的對象，以增加孩子入學的機會。有學校發行的債券票面值在兩年內升了一倍；有的一手價達到五六十萬元；在二手市場更有超過 100 萬元。

早在 2005 年年中，香港總商會就曾經以內部形式徵詢會員意見，有外資公司管理層就表示，子女來港後的教育安排，是海外投資者和專才來港發展的主要考慮因素之一。衆所周知，這些外籍家庭的孩子來港後，只能選擇入讀國際學校。可是，本港國際學校的學位本來已經買少見少，加上又要與本地學生競爭學位，導致學位的供應更緊張。據上述調查指出，有部分外商因為擔心找不到合適的學校安頓子女，寧願轉往新加坡。

香港美國商會在今年 5 月份也發表了報告，並提交了方便營商諮詢委員會，可惜劉慧卿議員今天不在席，她其實應要注意這些事情。報告指出，本港國際學校確實存在學位不足的問題，以致出現冗長的輪候名單。根據報告的數字，5 所願意公開輪候人數的國際學校合計，共有 1 650 人輪候。當中尤以等候入讀幼稚園及初中的情況最顯著。這不僅令很多本地父母吃了“閉門羹”，更導致不少來港投資或工作的外商及外籍僱員，被迫要送子女入讀深圳或廣州的國際學校，為他們帶來非常大的不便，直接打擊了他們來港的意欲。

該報告也指出，有國際學校在申請擴建的過程中，竟要跟多達 14 個政府部門交涉，程序非常繁複，加上審批的準則不清晰，令人無所適從。有學校斥資 200 萬元聘請顧問做研究，但結果仍以失敗告終。另外還有國際學校計劃擴建，但卻因所處地方接近郊野公園，或各部門，例如運輸署或漁農自然護理署等部門反對，多番商討及協調亦不得要領，結果糾纏 6 年後放棄。

我本人也曾經跟進過一個例子，就是在愉景灣 N4b 區興建的英基國際小學暨中學。其實前教統局早在 2001 年已經批准了這個項目，結果要到 2008 年，這所學校才可開始營運。我覺得這種時間表是絕對不可以接受的。

有專業團體更向我建議，香港不單須有國際學校，更須有宿位，而新界西的多個屋苑居民亦向我表達直資及國際學校在該區是嚴重不足。我相信政

府在檢討整體不足之餘，也要看看這些特別需要，特別是某些區的特別需要，還要看區內的人口和住客的分布。

主席，張宇人議員已經詳述自由黨對小班教學、12 年免費教育和學前教育學券制這 3 個題目的看法和立場。我只想略作補充。

自由黨認為任何教育的改革，成功的關鍵在老師的專業性和質素。除此之外，工作量也是必須重視的問題。

師資培訓在 1978 年，即 9 年免費教育實施的初期，在收生和課程上都出現了問題，雖然近年情況已有好轉，但最近的教院風波又令人擔心事件不知會否對正在就讀或將入讀的和將會成為老師的年青人有所打擊，這方面政府的確有需要密切注意，有必要時應給予適當的支援。

再者，自由黨關注到現時老師的工作量一般都很沉重，尤其是要兼顧各方面的工作，再加上教改所需的適應及面對“三三四”的種種新猷，在重重壓力下，又怎能讓老師們教得專心，活得開心呢？有見及此，孫局長不能再忽視這些問題。

多謝主席。

李國英議員：主席女士，我會代表民建聯就醫療衛生方面提出意見。主席女士，今次施政報告一如大家所預期般，其中並沒有提及或透露社會最關心的醫療改革及醫療融資的方向性建議，不過，報告中卻提出一些新建議，當中最受議論的是長者醫療券。

主席女士，特首提出長者醫療券，可算是政府首個帶出“錢跟病人走”的概念的計劃，資助長者使用非公營醫療的服務。民建聯是歡迎政府為長者提供醫療券的建議，不過，我在地區中，尤其是在大埔墟這個我土生土長的地方，市中心區有一個優美的小公園，當中有很多老人家聚集，我每天都在那裏與很多老人家傾談。出乎我的意料之外，當他們與我談到醫療券時，他們批評多於讚賞，因為經濟較佳的長者認為，那 250 元的資助他們根本不會使用，而貧窮的長者則表示，現時公營醫療服務都是免費，為何無端端領取 250 元的資助向私家醫生求診呢？他們更指出，250 元的資助只夠買數劑藥，連補牙費也不足夠，這項計劃是政府“出歧油”，他們“出雞”，根本就不划算，不如往看公營門診算了。所以，能否一如政府所願將公營醫療門診服務的壓力轉往私家醫療診所就頗成疑問，引起外界的批評自然也屬意料中

事。民建聯認為政府應調高醫療券的資助金額，才能真正令一些長者分流至私營醫療機構，達到政府所想的目的。

說完長者，我想談談兒童健康政策的問題。雖然香港兒童夭折率在全球是最低的地區之一，但隨着中港兩地婚姻的普及和內地孕婦來港產子的問題，將來有更多從內地來港的兒童會留在香港居住，對兒科服務的需求必會增加。兒童對於醫院的環境及治療方式有特別的需求，例如必須安全、容許家長陪同，以及提供兒童為本的設施和輔助醫療專家。不少先進國家都會設立兒童專科醫院，院內設計是以兒童為本，配合兒童所需。現時全港只在港島西有一間兒童專科醫院，其餘聯網地區則只是設立兒童病房，而不同聯網又對兒童病房的管理有差異，設施和其他專業人士的配套也跟不上，影響兒童康復的進度。今年施政報告提出興建兒童專科中心，民建聯是十分支持的。

此外，政府對兒童基層醫療的政策也須與時並進，尤其是現時不少疾病已有可靠的疫苗可以防範，政府有必要制訂機制，不時跟進疫苗技術的發展，在兒童免費疫苗注射計劃中作出更新；同時，兒童發展障礙問題也日漸受到社會所關注，但礙於資源投放的不足，許多個案因長期輪候檢測而延誤病情。為此，政府有必要整體檢討兒童健康政策的各個範疇，讓香港的未來一代能健康地成長。

最後，我想談談有關公私營醫療合作的建議。一直以來，公私營合作只聞樓梯響，今年施政報告卻提出在天水圍北試行，鎖定將一羣公營門診服務使用者透過購買服務形式，將他們轉介到該區的私營基層醫療服務。民建聯一直認為將一些須依靠公營醫療服務的長期病患者透過購買服務形式，轉介給私營基層醫療服務作持續護理是較具成本效益，而且可讓公營醫療服務的輪候壓力得以紓緩。政府選擇天水圍北作試點，從該區公營醫療服務供應嚴重不足及貧窮人口比例較多的角度來看，確實是找對了地方。不過，民建聯認為除了天水圍外，東涌新市鎮也是須考慮作試點的地區，因為該區除了與天水圍一樣有共同的社區特質外，更重要的是東涌的地理位置令他們前往其他地區求診存在交通費高昂的問題。雖然施政報告提出在東涌建新醫院，但遠水不能救近火，而且東涌公營基層醫療服務不足已存在多時，也看不到政府短期願擴充服務。現時政府既然可為基層公私營合作打開突破口，何不將東涌納入試點計劃內，讓當地的服務壓力問題得到顯著的紓緩呢？

主席女士，天水圍的倫常慘案發生後，大家不止關注當區社區支援服務不足，更響起香港市民精神健康的風險警號。有精神科專科醫生按香港市民受壓力的程度，估計全港有 100 萬不同程度的精神健康出現問題的市民，但現時全港只有 340 名精神科專科醫生，醫生與病人比例是 1:30 000，遠較其

他西方國家的比例為差。此外，有調查發現，照顧精神病患者或康復者的家屬患上抑鬱的比例高達七成，可想而知，從精神健康所衍生的問題，要政府加倍留意。民建聯認為投放於治療及支援精神病康復者的支援的確不足，使用新藥治療病患者的比例只及五成，與外國不少於八成的比例明顯較差，再加上專業人員培訓不足，令社區的支援工作受到嚴重的局限。因此，政府須檢討用於精神健康服務的撥款，增加社區就精神病康復者的支援，更重要的是聘用及培訓更多熟悉精神科服務的專業人士，從精神病患者及家屬的角度構思服務的提供模式；同時，針對香港市民承受壓力大的問題，在學校或在企業內推動壓力處理課程和教授精神健康的知識，提升香港市民的精神健康狀況。主席女士，我謹此陳辭。

劉皇發議員：主席女士，毫無疑問，推動大型建設會帶給香港很多好處，但香港的人口，包括人口的質和量，對香港的長遠發展恐怕更為重要。特首在施政報告中有不少篇幅論及如何優化人口，匯聚人才。但是，令人失望的是，他並無觸及如何能確保本港人口在量方面的發展。近年來，香港的出生率越來越低，甚至已到了比日本還要低的地步，一個地方的出生率低，伴隨而來的是人口老化，如果這個趨勢持續，勢必對香港整體社會做成重大的影響。

事實上，出生率低的惡果已經浮現，例如不少小學因收生不足而被迫殺校，倘若不是來自內地的新移民，以及居於內地的港人子女跨境就讀，問題肯定會更為嚴重。

我記得香港家計會很多年前曾經推出“兩個就夠晒數”的口號歌曲，以呼籲港人節育。但是，時移世易，代之而興的是特首叫人生夠 3 個，還說香港要有 1 000 萬人口，才能更好地成為世界一流的國際城市。

特首明顯已經看到問題的所在，但光靠呼籲幾句便希望達致“催生”的目的，根本是不切實際的。現有的一些諸如增加子女免稅額、幼稚園學券等措施，力度明顯有所不足。

主席女士，任何事情，趨勢一旦形成，時間越長，便越難以扭轉。因此特區政府必須及早籌謀，以免延誤時機。首先，我認為當局應盡快進行一項全面深入的調查研究，找出本港超低生育率的原因，並參考世界其他地方面對相類問題的情況和採取甚麼相應措施，這樣才可以因應實際情況，來制訂一套更具成效的鼓勵生育辦法。與此同時，我認為家計會可以早一步作出配合，實行 180 度轉變，轉為鼓吹生育，宣傳“三個啱啱好”。

主席女士，我謹此陳辭。

曾鈺成議員：主席，早晨，行政長官在施政報告中宣布將免費教育的年限延長至 12 年。對此，民建聯當然跟社會大眾一樣表示歡迎。

在答問會上，行政長官清楚表示，延長的免費教育年限是不帶強迫性的，即原來的 9 年免費教育這項強制政策會繼續推行，而新增的 3 年高中教育則不是強制性的。對於這項政策，本會同事和社會大眾似乎也沒有人提出異議，民建聯今天亦沒有不同的建議。

不過，主席，我留意到有教育界人士批評這項延長免費教育年限的政策作用不大，有人甚至說這根本不是一項教育政策。因為，實際上，以現時高中階段的情況而言，擬入讀的學生已經入讀了高中，並沒有學生是因為經濟問題而無法繼續學業的。因此，高中階段是否完全免費，分別其實不大，有人更指此舉對提高教育質素一點幫助也沒有。因此，主席，我認為我們值得探討一下，究竟提供 12 年免費教育是否真的有意義呢？

我認為我們應該從義務教育的角度來探討這個問題。根據一般的理解，所謂的義務教育包括 3 個元素：免費、普及性和強制性。聯合國《世界人權宣言》特別提及義務教育，並提出初等教育（**elementary education**）應該屬強迫性的。

事實上，在過去百多年，許多比較發達的國家早已立法規定強迫教育（或稱義務教育）的年限。正如英國般訂定了離校年齡，即法定的 **school-leaving age**，規定在法定離校年齡以下的青少年必定要在學校就讀。過去 100 年的發展趨勢是，這個離校年齡正不斷提高，而英國更曾將離校年齡調高五六次之多。在前一個世紀（即十九世紀末），離校年齡最初定為 10 歲，其後為 11 歲，再提高至 13 歲、14 歲、15 歲。當中有過很大的爭論，例如在第二次世界大戰前，英國政府已提出要將離校年齡提高至 15 歲，並曾經嘗試立法，但失敗了。此事一直爭拗至第二次世界大戰後的 1947 年，最後才成功將離校年齡提高至 15 歲。

到 1972 年，經過數年時間的醞釀和爭論，英國政府將離校年齡提高至 16 歲，免費教育由 5 歲入讀小學開始至 16 歲，即英國現在已推行 11 年免費強制教育。現時，工黨政府表示準備將離校年齡（**school-leaving age**）提高至 18 歲，即變成 13 年的義務教育 — 13 年的免費強迫教育 — 並計劃在 2013 年實行。

這做法惹起爭論，亦有很多人反對。該計劃由英國工黨政府提出，但保守黨和自由民主黨均反對，英國的教育工會也反對。他們反對的理由是言之成理的，因為 16 歲至 18 歲的學生正就讀中六，如果強迫他們繼續在學，即

使他們不想讀書也強迫他們上學的話，一定會出現很多曠課的情況。再者，從教師、從學校管理的角度來說，強迫大批不肯上學的學生上課，必定會造成很多課堂上的矛盾。這是紀律問題，亦是教學上的問題，學生如無心上學，只會增加教師的負擔，效果亦未必理想。因此，反對延長強迫教育年限的理據，可以說是相當強烈的。

不過，為何政府仍然要這樣做呢？為何過去 100 年來的趨勢，也是要將強制性義務教育的年限不斷提高呢？如果說 60 年前通過的《國際人權公約》也只是要求提供免費小學教育（*elementary education*）——我們的理解便是小學——為何很多其他國家，不僅是英國，在過去數十年仍不斷將強制性義務教育的年限延長，將離校年齡提高呢？為甚麼？

當然，我們看到當中涉及一些短暫的政治目的，例如可以降低失業率。因為只要把年青人困在學校多兩年，找工作的競爭便可能會減少，失業率亦可稍為緩和。在經濟不景，待業青年眾多的時候，此舉或許會有一點幫助。以香港為例，我們也知道政府為何忽然在七十年代將義務教育延長至 9 年，便是因為其他國家的壓力，批評我們出現童工的問題，這方面是有這些政治原因的。不過，近年來，這個決定其實是有更深遠的原因，是從一個地方、一個國家的長遠經濟發展來考慮的。有關當局冒着這麼多教師工會和反對黨的反對而仍要堅持，實際上亦有其原因。

大家看看香港，現時，在成年人口中，還有相當高的人口比例的學歷只達初中程度。不錯，有部分原因是我們的人口政策造成，正如劉皇發議員剛才指出，過去十多年裏可能有一些低學歷的人進入香港。不過，我們亦得承認，有不少部分是因為我們在七十年代之後推行 9 年強迫教育，多年下來積累了不少只讀畢初中便離校的人。他們當中有些可能會報讀再培訓課程或持續進修，以提高本身的學歷，但畢竟這是困難得多的，大家也看到這一點。

以英國為例，從社會的長遠發展來說，英國政府何以仍強烈堅持要將離校年齡提高，就是因為當地政府看到錯配的問題。當地政府知道在往後的發展中，低技術、低學歷的工作只會越來越少，並漸漸消失，在往後的 5 年、10 年、15 年，如果繼續有大批下一代是沒有接受過高中教育的話，他們根本無法適應這個經濟變化。當地政府就是以長遠的眼光來看這個問題。

因此，我們應該問問在訂定人權宣言時，何以要規定有“強迫”這回事？當時只規定小學推行強迫教育的理據為何？在過去 60 年，何以各國要不斷將強迫教育的年限延長？如果我們從義務教育的觀念來看延長免費教育至高中階段這事，我覺得有很多問題是值得我們辯論的。香港的義務教育

年限究竟須有多長呢？我們應該把 school-leaving age（離校年齡）定於哪個年齡呢？這方面是會有很大的分別的。

現在政府提供的免費高中教育，所採用的邏輯、理據是，只要學生願意讀書，又找到學位，政府便會替他們繳學費。以中六為例，政府沒有責任一定要提供學位，但如果學生找到學位，學校又願意收該學生，政府便會替他繳交所有學費。這個模式顯然跟我們一直說的義務教育的觀念不同。如果我們從義務教育的觀念來看此事，有兩個問題是我們要立即考慮的。一，是所謂的瓶頸問題，就教育機會而言，供應是會製造更多的需求的，副學士課程便是一個例子。我們以往……（電話鈴聲響起）……對不起，主席。對不起，主席，我忘了把電話關掉（電話鈴聲仍繼續響起）糟了……我忘記了說到哪裏。（眾笑）

主席，瓶頸問題其實一直存在。以往，中六是瓶頸，每 3 名中學畢業生只有 1 名可以入讀中六。當時，大家也接受了那個情況，每年會考放榜，考生便要滿頭大汗的四處找學校，但大家也接受了。好了，現時我們表示要多增加一些升學機會，使未能入讀中六的學生有其他升學途徑，所以出現了副學士課程。其實，我們只不過是把瓶頸位置推高了而已。在設立這些課程後，大家便會要求提供可接駁大學的課程，好讓他們完成副學士課程後能繼續升讀大學，並取得學位，所以瓶頸問題一定會繼續存在，只是不斷推高而已。

我們現行的做法不會增加資源，因為政府以往其實已為學生繳交大部分高中課程的學費，現時只是補貼餘下的一小部分，使所有學生也免費而已。如果只是從這個角度來看，當然是很少的轉變，但如果我們一旦考慮到本港長遠發展的需要是要延長義務教育的年限的話，我們便一定要有通盤的規劃。我們要考慮學生完成高中後的去向，這個問題其實現時已經出現。我們本來以中六作為緩衝區，但現時所有——絕大部分——中學生已可到達中六階段，他們對大學學位有更大的需求。因此，我們在考慮所謂義務教育的年限時，一定要考慮升學的途徑、考慮對整個教育架構有何沖擊，這是第一點。

第二點，主席，正因為有關教育帶有強制性，負責提供教育的政府便有責任保證每名接受強制性教育的學童，均能真正從教育上得益。我們現時能否這樣說呢？30 年前，當我們推行 9 年免費教育時，當局要急於提供學額，讓每名學生也能入學就讀。直至九十年代初，教育質素才變成一個非常尖銳的問題。主席，你老人家當時正出任教育統籌委員會主席，你當然知道此事，當時其實是你提出要提高教育質素的問題的。可是，時至今天，我們仍未能解決質素的問題。

這不單是整體的問題。既然我們推行強制教育，基於其普及性，各類人士包括有學習障礙的、小數族裔、資優學童等，全部也要納入強制教育的制度內。這樣的話，我們如何給予保證呢？請各位——甚至是局長——自問，我們能否很安心地說，這些小朋友入讀我們所規定的學校，是一定會對他們有好處的呢？近期，一些資優學童的家長曾告訴我，他們的小朋友在學校很不開心。昨天，我從報章讀到一封讀者來信，他問到何以其他地方的學校的小朋友都很開心的上學，但香港的學校卻如煉獄般，要學生受折磨呢？這種說法略嫌誇張，其實，其他地方也有問題，只是跟我們相隔很遠，我們看不到別人的問題而已。不過，我們的確有這些問題。既然我們的政策強迫我們的小朋友入學，我們便有責任使他們能在教育上真正地得到好處，對嗎？我們要實現小朋友可以在教育制度下發揮其個人潛能的說法，要這樣才行，我們不是要窒礙他們發揮所長，甚至使他們受苦，這是我們的責任。

因此，我們便要解答一連串的問題。如果說在 30 年前，我們關心的只是每名小朋友也有一個學位，確保他們留在學校而不會當童工，那麼，我們今天便要問，對於那些少數族裔的小朋友，當我們強迫他們入學，而他們又不能享受我們所謂的母語教育時，我們究竟應如何教育他們呢？對於有殘障的學生，是否應採用相同的 *school-leaving age*，即他們的在學年齡是否跟一般學生相同呢？他們入學後，我們怎麼照顧他們呢？資優學生，我們又怎麼照顧他們呢？我們要處理這些問題，而這些問題一律也要從義務教育的框架來考慮。

主席，我當然仍要談一談國民教育的問題。我看到陳智思在一篇文章提到，10 年前，如果在香港提出推行國民教育，可能會遭反對，但現時，我們的行政長官竟可名正言順地在施政報告中公然提出要加強國民教育。不單如此，主席，行政長官還引述了胡主席的囑咐，作為其加強國民教育的一個理據。然而，對此，竟然沒有多少人反對，儘管有少數人冷嘲熱諷。陳智思議員繼而指出這種情況顯示我們的社會已有變化。這是事實。

不過，主席，我想指出國民教育這項議題——或可稱之為公民教育，依我來看是沒有分別的——在過去 20 年，在許多西方國家也是非常熱門的議題。如果我們翻一翻資料，便會發現有很多論文、很多教育論文、很多研討會也是探討這個問題的。換言之，許多成熟的西方國家、民主國家也感到推行國民教育或稱公民教育，在其社會的迫切性，以及原來的不足。主要的原因是，這些國家看到在過去二三十年，全世界在政治、經濟、社會各方面的發展，均造成很多複雜的問題。在個人跟社會各羣體（即不同宗教、不同族羣）、個人跟國家、個人跟政府、個人跟世界，這數方面的關係也發生了複雜的變化。這些國家感覺到由原來的學校教育培育出來的年青一代，並未能應付這些新的變化。最為突出的一種現象，便是年青一代對公共事務較

為冷漠。以英國為例，當局察覺到一個危機，便是在 2001 年的大選的投票率是 1918 年以來最低的，很多年青人都不關心政治、不關心公共事務。因此，在過去 20 年，有關這方面的研究有很多，而英國更立定決心，在 2002 年推出了一項公民教育課程，並列入為高中必修科目，就跟本港的通識教育差不多。

主席，如果正如我剛才所說，西方國家在各方面的關係是如此複雜的話，在香港推行公民教育或國育教育所遇到的困難便更大，而任務亦更艱巨。為何？因為我們推行“一國兩制”，這是第一點。當我們談論身份認同時，很多人也會問我們認同的究竟是甚麼？我們的國家究竟是甚麼呢？我們的國家究竟是“共產黨”，還是“中華民族”，還是數千年的中華文化呢？

昨天，我出席了一個討論公民教育的研討會，有一位香港大學的學者竟然提出“愛國”是否等於“愛黨”這個問題，他指出因為有些領導人叫我們要“愛國愛黨”，而席上亦立即有人回應。主席，我是一位“老牌左仔”，在香港的左派團體數十年，也跟內地的官員有不少接觸，但我從沒有聽過有所謂“愛國愛黨”這種說法。於是，我便問該位學者，那人是否有口吃，把“愛國愛港”說成“愛國愛黨”？因為我從來沒有聽過這說法。我也從來沒聽過有國家領導人說：“你們愛國，便一定要愛黨”，沒有這種說法。

不過，這便反映了在香港從事國民教育或公民教育的人，他們思想上也有這種疑慮。香港的一套政治文化、價值觀念的確跟內地那一套有很大的分別，所以每當談到公民教育、國民責任時，我們的矛盾便特別多。此外，再加上香港的歷史背景，香港和中國過去數十年的關係，事實上，我們對國家的發展瞭解較少，包括中國的歷史，一如張文光昨天所說，的確是有這個情況。跟其他國家的年青一代比較，我們下一代對自己國家的歷史的瞭解是比較少，比較貧乏的，這是事實。我們要掌握國情，過去是有較多的障礙。正因如此，在香港推行國民教育便特別困難，而爭論也特別大。

不過，主席，這種爭論並非香港才有，我們看看英國的情況。在英國要推行國民教育，或是所謂的公民教育時，同樣引起很多爭論。英國有不少人清清楚楚地反對推行公民教育，認為這樣是一種灌輸，是把一套價值觀念強加於年青一代。我認為這種文化、這種理念，在英國、在英國人當中已根深蒂固。香港過去被英國人管治了這麼久，所以我們也有這一套想法。主席，我並非在一所所謂的“左派學校”或是“愛國學校”接受教育，我同樣是接受英國人在香港辦的傳統教育。對於這種所謂觀念灌輸——國民觀念的灌輸，我一直的印象也是這樣，是有一點抗拒的。直至我到了其他國家，到美國、澳洲及其他歐洲國家，我才發覺並非如此，原來其他國家是有這一套的，原來日本也有，只不過英國本身特別抗拒而已。根據當地近期進行的一項調

查顯示，實行了公民教育後，作用不大。因為他們同樣面對身份認同的問題，不僅我們會問自己是香港人還是中國人，當他們問自己的學生是甚麼人的時候，有些人會回答是“不列顛人”（即 **British**），有些人則說自己是“英國人”（即 **English**），究竟這兩個答案是否相同，英格蘭和不列顛是否相同，他們自己還在爭拗。他們又問英國學生最能象徵英國文化的是甚麼呢？你猜他們的答案是甚麼呢？我覺得也頗有道理的，是“**fish and chips**”，這可能是真的，也說不定。不過，當地政府認為這個情況十分不妥，而參與又這麼少。

因此，國民教育這回事是不能一蹴即就，不能勉強的，不可以說我們雷厲風行，人人便頓時變得很愛國、很有國民責任感，這是一項長期但卻不得不做的工作，主席。

王國興議員：主席，局長日前回應我所反映教育工作人員總工會要求中小學全面學位化的意見時，承諾會把小學的學位教席比例由 35%增至 50%；中小學教師的學位教席比例，亦會由 70%增至 85%，但卻沒有全面實施中小學教席學位化的最終目標。工會認為這是不公平，甚至是歧視小學教師的做法，對現時總數達二萬多名的小學教師來說，會造成階級分化，同時也會造成中小學教師互相對立的局面。因此，我希望政府就中小學實現全面學位化訂立時間表和路線圖。

多謝主席。

陳婉嫻議員：主席女士，對不起，因為我要交代我們提出的問題。

主席女士，基於時間關係，我想簡單地說說我對醫療改革，即對第 96 段至 98 段的看法。

我一直是立法會衛生事務委員會的成員，我們就醫療融資的問題已討論了很長時間。就第 97 段或第 98 段的最初部分，我同意那些問題是必須處理的，特別是在基層醫療方面，雖然已討論了很久，但實際上在地區會面卻沒有怎樣開展。有關其他問題，例如採購等，我們亦已討論了很長的時間。因此，特首在第 98 段說，在面對這方面的工作時，實際上須制訂長遠的融資安排，這也是我能夠看到的。問題是當特首提及增加未來的醫療開支時，表示會由現時的 15%增至 17%，究竟這個數字是否理想呢？

我相信如果從我們的角度來看，我們總是擔心當人口不斷膨脹時，如果仍然以這個數字來計算基層的醫療開支——我是說“基層”，因為我們一般人也認為公營醫療應照顧最需要政府照顧的基層市民，那麼，這究竟是否足夠呢？在這方面，我們是非常擔心的。

我們擔心的是，基於政府現時建議向長者提供醫療券，我感到政府這樣做是採用了數年前哈佛教授提出的“錢跟病人走”的做法。如果是這樣，按現時建議全年提供 250 元，即每次 50 元的做法，每年便只有 4 次——是 5 次，這是否可行呢？我覺得問題正正是在於我們這羣基層市民現時基本上、大致上完全是依賴基層的醫療的。在這種情況下，我們擔心一些今天已出現的問題，例如很多專科藥物要收費、做手術也要收費、排期時間又長等。因此，基於這些原因，我希望政府在提出建議時，要有充分時間進行諮詢。再者，我擔心如果在本年年底提出，到明年 7 月份，我們的任期已經完結，那究竟又會怎麼辦呢？安排會如何呢？我覺得這些正正是局長稍後須作出答覆的。

謝謝。

方剛議員：主席女士，早晨。行政長官在今次的施政報告中很罕有地推出數項具體的醫療新措施，包括把醫療衛生佔政府經常開支的比例由現時的 15% 逐步增加至 2011-2012 年度的 17%、試行向 70 歲以上的長者提供醫療券，以及為天水圍的特別病人組別向私營醫療體系購買基層的醫療服務等。雖然這 3 項新措施也不是盡善盡美，惹來了不少同事的批評，但政府總算在目前財政狀況較充裕的情況下加強撥款，對基層和長者的醫療而言，始終是一件好事。

自由黨一直也認為，不斷在政府財政上增加醫療衛生撥款，並非長久之策。最理想的做法，仍然是設立醫療融資制度和逐步實現“創設健康未來”文件的建議，將基本醫療服務交由私營醫療機構負責，公共醫療體系則集中資源於預防醫療急症和重症，以及提供專科服務。

政府逐步增加醫療衛生開支，表面看來，由 15% 遞增至 17%，是給予醫管局很多的資源，但其實這只不過是由於人口老化，以致對醫療服務需求增加所帶來的自然增長。當然，可以增加總勝過沒有增加。我同意行政長官的說法，便是要長遠地解決對醫療服務的需求不斷增加的問題，一定要引進輔助的融資安排。

至於是按照由醫管局主席胡定旭先生擔任主席的智經研究中心的研究報告來行事，還是政府另外有一套計劃呢，這便要視乎局長在年底推出的諮詢文件了。

不過，不論是採用單一的醫療儲蓄、稅收，還是保險的形式，均不能夠解決問題。加上在 20 年後，香港有 140 萬人的年齡超過 65 歲以上，因此，我們支持政府在推出醫療融資的同時，進行醫療改革，在保證能為基層市民提供安全網的情況下，進行公私營醫療合作，例如即將推出的天水圍基層醫療服務的試驗計劃，便絕對有助解決部分公營醫療服務輪候時間過長的問題。不過，有關計劃絕對須有一套健全和完善的監管制度。

對於長者醫療券，自由黨歡迎這項“錢跟病人走”的構思，因為長者對不同形式的醫療服務的需求較多。醫療券的確可讓長者有更多的選擇，而且還可活化不同的醫療服務行業。可是，我們認為每張券的金額為 50 元是太少了，局長在較早前已表示會進行檢討。我希望局長盡快檢討，也支持提高有關金額，因為對現時已達 70 歲的長者，我們是有責任向他們提供完善的醫療照顧的。

在這兩項措施得到進一步完善後，才可以落實我們所構想的“創設健康未來”的整套計劃。

接着，我想談談匯聚人才。我希望局長和醫管局也能夠珍惜手上的人才。香港公共醫療服務的水準在國際上一直獲得好評。可是，近期我們也看見一些有關醫療事故的新聞。如有處理不當的情況，當然必須公布，不過，情況也反映了醫療人員的內部情緒和士氣非常低落，資深人員大量流失。雖然局長表示會招聘人手、加強培訓和改善工作條件，但我們要投放多少時間和資源於一名新畢業的醫生或醫護人員，才能令他可以代替已離職的資深人員呢？在這樣走一個、請一個的過程當中，會浪費了多少資源，以及我們的病人要承擔多少風險呢？

“創設健康未來”的建議肯定會為私營醫療體系帶來龐大的發展空間，換言之，對醫療人員的需求也會大增，那麼人從何來呢？當然是向公營醫療系統挖角。所以，人員的流失和員工的士氣這兩大問題如果沒有辦法解決，公營醫療無論如何改革，也不能滿足社會的需求。

主席女士，醫療融資和醫療改革已經討論十多二十年了，即使我們立即推出醫療儲蓄計劃，也最低限度須經過二三十年，才能看見成績，所以實在不能再拖了。我希望特首和局長也能夠拿出決心，積極推行醫療改革，雖然會遇上不少困難，但短痛總勝於長痛。

我謹此陳辭。多謝主席女士。

李卓人議員：主席，關於醫療券，我想指出職工盟除了認為是太“cheap”，對老人家太涼薄，每年只有 250 元之外，對於醫療券本身的觀念，我也想提出質疑。首先，現時的資源如果這樣使用，其實是否會失去一些 opportunity costs（機會成本）呢？如果利用那些錢搞好公營牙科診所，讓老人家使用——因為現時老人家到牙科診所只能拔牙，不能補牙——如果實際一點，令牙科診所或更多中醫診所向他們提供服務，對於老人家來說會更實際。如果給他們 250 元，老實說，連補一顆牙也不足夠。

此外，我想請問局長另一項問題：醫療券是否可以找贖的呢？當然是不可以的。沒有理由在支付 90 元的醫療費時，使用 100 元的醫療券，便找贖回 10 元的。這一定是不行的。那麼，會否出現一種情況，便是不如收 100 元好了。這便是甚麼券或錢跟甚麼走，跟病人走也好，跟學生走也好的最大的問題，便是製造了需求。在製造需求後，便會加價，最後便是私營機構得益。因此，我相信醫療券也會導致一種情況……不知道局長會否監察，確保原來是 90 元的醫療費不會增至 100 元呢？其實，局長也無法監察。因此，我預測以後所有這些私家診所的醫療收費全部均會是 50 元、100 元、150 元的，如此類推。多謝主席。

主席：是否有其他議員想在這個環節發言？

張超雄議員：主席，我的時間很少，少於 1 分鐘，所以很多想談的內容均不能夠談。

在醫療方面，老人牙科的問題真的很嚴重，而且很多時候，覆診的輪候時間也太長。在精神病方面的資源亦未能配對現時的需求。在社區復康方面，其實，醫療界和社福界更須多合作。以往，在兩者同屬一個政策局時，合作的機會是大一點的，現在我希望兩個政策局在這方面有更大合作。藥費也是一項很大的問題，應該檢討《標準藥物名冊》。

在教育方面，特殊教育和融合教育是最關心的範疇。我認為融合教育須進行一項頗大型的檢討，否則這便是讓這些學生在主流的學校內自生自滅，而特殊教育角色也必須再強調。希望未來可以在教育方面進行一些檢討。多謝。

MR ABRAHAM SHEK: Madam President, in view of the time limitation, much as I would like to say on the subject of health services, I shall leave them

for future deliberation. But, I would like to say something to Dr York CHOW, that I would like you to carry out the work, your administrative tasks, not only as an administrator, but as a doctor of which you are trained to be, to deal with your patients with care and compassion. That I am sure you are slightly different from the other Secretaries.

Madam President, I would also like to speak on the subject of education. But before I speak, I fully subscribe to the Honourable TSANG Yok-sing's words, as he has spoken the words of millions of parents. Since 1997, much has been spent on and substantial changes have been made to education, ranging from school corporate governance, funding, curriculum standard, assessment to admission system. Changes come, changes go, same changes come again, sending shivers and uncertainties down the spine of the school system. All these changes are made, money spent, but practically, much remains the same, in particular, the education standard and quality. Let us really go back and review the situation.

Let us instigate positive actions to restore confidence and trust between the administrators and our schools. Let us install mutual trust and mutual faith between the teachers who are the front-line fighters for this system. It is very important that the teachers must have faith in the system. Only through this can the Chief Executive's philosophy of progressive development in education be achieved.

In the recent international consultancy report made by MCKENZIE on education, they made three very simple recommendations, but they are very stunning recommendations. They said schools need to do three things: (a) get the best teachers; (b) get the best out of teachers; (c) step in when people start to lag behind. The above recommendations, as I said earlier, are simple but the most difficult to apply because they need the Government's generosity to dispense with interference, to give back independence and freedom to schools, to give trust to those who actually stand there and teach our children.

The second thing which the Government must also do, and which it has not been doing in the last 10 years, is in the area of teacher training. How can we have the best quality in the education system when the teachers are not qualified, or when they are not of quality? It is very important that our Institute of Education must be given full recognition as a university, must be given full

resources for them to be trained as teachers because if they are not good, our students will not be good, for one cannot squeeze water out from wood.

Madam President, because of the time element, I would not go further, I have to save my time for the next session. Thank you.

主席：是否有其他議員想發言？

(沒有其他議員表示想發言)

主席：如果沒有其他議員想發言，我們現在暫停會議 10 分鐘。會議恢復時由官員發言。

上午 10 時零 2 分

10.02 am

會議暫停。

Meeting suspended.

上午 10 時 12 分

10.12 am

會議隨而恢復。

Council then resumed.

主席：本會現在恢復會議，繼續第 4 個環節的辯論，有 3 位獲委派官員在本環節發言。按照每位官員可得 15 分鐘發言時間計算，他們一共有最多 45 分鐘發言。

教育局局長：主席，今年的施政報告在教育方面宣布了多項新措施，我們正面回應了教育界和社會人士的一些訴求，亦積極邁向優化教育的目標。我很高興這些措施普遍獲市民和各位議員的支持。

我們決定由 2008-2009 學年開始於公營中學提供免費高中教育，每年須額外投放 12 億元。同時，我們亦會全面資助職業訓練局為修畢中三的學生開辦的全日制課程，為他們提供主流教育以外的另一個免費進修途徑，以滿足社會對不同類型人才的需求。上述的新措施減輕了很多家庭的負擔，因為約 13 萬名本來要繳交全費或半費的學生可即時受惠，我們亦進一步體現了政府對教育下一代的承擔。

我們將會由 2009-2010 學年開始，於公營小學逐步推行小班教學。我們會把學生的福祉放在首位，亦會顧及業界的關注。我們會先讓學校根據其個別環境和學生的需要，表達實行小班的意願。在尊重學校選擇的同時，我們會考慮實際環境是否配合。我們會與學校商討有關的校網未來數年學額的需求情況，亦會考慮調撥鄰近校網剩餘學位、使用空置校舍及興建新學校等措施，調整各個校網的學位的供應，並檢視其可能性。

香港是一個蓬勃的都會，學生人數會隨着香港的發展而改變，即使是精密的人口推算也會出現很多變數，個別學校推行小班的意願亦可能會隨時改變，所以我們要不時評估各校網的學位需求情況，加強與學校的溝通，因應情況調校所需的配套設施。

讓學校選擇推行小班，難免減少個別學校的學位，部分人士因而擔心影響小朋友入讀心儀學校的機會。有人問政府會否容許“名校”在推行小班的同時，透過“加班”的形式以保障學位名額總數不變。是否讓個別學校增加班數，須視乎有關校網的學位的供求情況，以及其他的客觀限制，例如學校是否有足夠的空間。如果真的有增加學額的需要，我們會以公平、客觀的機制決定哪些學校可以擴展。

我想在此強調，推行小班必須配合老師培訓。小班固然可為教學提供更佳的環境，但小班不是魔術法，教師才是優化教學的靈魂。因此，除了增加師訓學額以應付推行小班而新增的教師需求，我們亦會就現職老師的在職培訓作出規劃，務求協助老師善用小班的環境，加強與學生的互動及照顧學生的差異。我們亦會集思廣益，邀請曾經參與各項小班計劃的老師及校長與其他的同工分享經驗。

至於中學何時推行小班，希望大家能夠明白，政府推行政策必須深思熟慮、按部就班，更何況中小學全面推行小班涉及龐大的資源。我們在小學推行小班是要讓小學生打好基礎，有利他們的終身學習。事實上，小學的班額與中學的班額不一定要看齊。雖然中學將會面對學生人口下跌的情況，但政府不能夠以推行小班作為解決“縮班”的工具。不過，我們會以務實的態

度與學界繼續探討方法，包括把班額稍為調低，以減輕學生人數下跌帶來的壓力。

轉過來，我想談大專教育，我們建議實施一系列措施，以進一步發展香港成為區域教育樞紐。

其中一項措施，是分階段把非本地生修讀公帑資助的副學位、學位及研究院修課課程的限額提高一倍，至這些課程核准學額指標定於 20%。有些人擔心這些措施會影響本地生的升學機會。根據一貫政策，新增的非本地生須負擔有關課程因讓他們入讀而導致的額外直接成本，因此政府無須承擔額外的經常開支。此外，此建議不會減少本地學生修讀公帑資助課程的學額，因此不會影響他們的升學機會。

有議員表達對學生宿舍設施不足的關注，政府會全力探討解決學生宿舍設施不足問題的方法，我們現正考慮中的有例如興建“聯合宿舍”，讓院校共同使用，我們會與各大學教育資助委員會資助院校商討落實有關措施的詳情。

此外，我們建議容許在香港修讀經本地評審全日制學位或以上課程的非本地學生在求學期間兼職、實習和從事暑期工作，並且推行新措施，利便他們在畢業後留港工作。有議員關注此舉會否對本地勞工市場製造負面影響。我想指出，讓非本地學生在學習期間得到寶貴的工作經驗，有助非本地學生融入社會及活用課堂及書本上的知識，是吸引及保留非本地人才的重要一環。非本地畢業生留港工作後須符合若干條件，包括從事的工作須為學位程度及提供市場水平薪酬。我們估計，大部分非本地學生及畢業生會從事高增值及高技術的工作。因此，有關建議應不會對本港基層勞工市場造成太大的影響。

隨着本港經濟進一步邁向以知識為本，香港應該繼續努力提升我們人力資源的質素，從而增強我們的整體競爭力，最終惠及全港市民。我們深信有關的措施能夠擴大及優化我們的人才庫，為整個社會帶來經濟利益。

此外，我們正積極研究可供發展的地皮，作為興建新國際學校或供現時學校擴充之用。目前，大部分國際學校均位處於土地短缺的香港島，我們認為較務實的方法是在港島以外的地區尋求擴展的機會。

與此同時，我們會繼續採取其他措施，協助個別國際學校應付較為迫切的擴展需要。這些措施包括分配可供國際學校盡快運用的空置校舍，以及協助個別國際學校在環境許可之下原址擴建。

我們預計在 2008 年年初邀請有興趣申撥土地的團體提交興趣表達書，屆時，我們亦會把可分配的空置校舍提供資料，讓國際學校作全盤考慮。

剛才，有議員提到推動國民教育的重要性，對此，我十分認同。加強香港年青人對國家和《基本法》的認識，培養他們對國民身份的認同、對國家的承擔，一直是特區政府的重要政策。我們將會與各有關部門和社會上其他組織，特別是教育界的組織，積極合作與溝通，進一步加強國民教育。計劃中的具體工作包括在中小學課程加強有關的學習元素，讓學生有更多機會認識國家；我們也會擴大香港學生與內地學生的接觸和交流，讓他們以積極而開放的態度，親身瞭解國家的發展；教育局也會透過培訓及其他措施，鼓勵學校進行更多升旗活動和成立升旗隊；同時，我們也會藉 2008 北京奧運會這契機，激發青年的愛國情操。

主席，我知道教育界、家長甚至廣大市民對教育寄予厚望，亦有不同的訴求。政府大力投資及優化教育的決心是有目共睹的，不過，資源並非無限，政策的推行亦要顧及緩急先後。過去 10 年，政府為教育的長遠發展制訂藍圖，透過前線教育工作者的努力，有關的政策先後落實，教育界已為提供優質教育及多元學習打好根基。我希望能夠和各持份者在這良好的基礎上繼續通力合作，為教育我們的下一代而作出更多的努力。

多謝主席。

食物及衛生局局長：主席女士，我首先多謝多位議員在這一個環節和上一個環節就醫療服務發表了不少的意見。現在，我希望談談我們未來的工作方向和背後的理念。

首先談談醫療改革和融資。希望大家知道，醫療本身是一項昂貴的服務，隨着醫療科技的躍進，未來成本會變得更高昂。綜觀過往的趨勢和其他國家的經驗，醫療成本的增長往往較經濟增長快。這意味着要追上醫療科技的發展，醫療開支將要越來越大。與此同時，在人口老化之下，醫療服務的需求亦會不斷增加，醫療開支只會不斷上升。這不是香港獨有的情況，而是世界各地均須處理的問題。面對這問題，政府已預備把公共醫療開支佔政府經常開支的比例，由現時的 15% 增加至 2012 年的 17%。但是，在“低稅率、小政府”的情況下，政府增加公共醫療開支，不可能永無止境。我們必須找尋其他的輔助融資方案。經過兩年的研究，我們認為醫療儲蓄及醫療保險是值得推薦的方案。至於詳情，我們會在年底公布，以諮詢公眾。

但是，融資也不能完全解決問題。我們必須檢討現時的醫療制度，提高服務效率。我們在過去兩年的研究，對如何改革現時的醫療制度和成本控制政策亦作了深入的探討，年底公布的報告亦會交代詳情。

主席女士，我相信市民明白，將來醫療所需的資源有需要不斷增加，只要資源——無論是政府或是私人的金錢也好——用得其所，對其個人的健康會帶來更大的保障，以及對整體社會，包括我們的下一代帶來裨益。我希望市民是樂意與政府一同尋求一套適合香港的醫療融資方案。我首先要作出保證，政府將繼續為貧窮和低收入人士作出承擔，現時的醫療安全網會維持下去。

現時，醫療改革及融資的公眾諮詢雖然尚未開始，但對於公私營失衡問題，我們在來年的工作計劃中，已加入一些試行方案，希望可以盡早作出改善。現時，全港超過九成的住院病人日數由公立醫院提供，公私營失衡是嚴重的。此外，醫院管理局普通科門診診所醫生只有三百多名，卻要照顧全港兩成多的基層醫療求診個案；明顯不過，私營市場未能充分發揮其潛力。問題的癥結是如何利用私營市場的空間來滿足對公營機構的服務需求，同時確保物有所值。

針對這些問題，我們來年會籌劃兩項試驗計劃，一是向私營市場購買白內障手術，二是在天水圍試行購買私營普通科門診服務。在衛生事務委員會的會議中，我已經向各位議員介紹過這兩項計劃的詳情。我們希望盡量利用私營市場的優點，減輕公營服務的壓力。我鼓勵私營業界積極回應，創造更多讓公私營醫療機構多方面交流和合作的機會。

在公私營失衡的同時，公私營亦出現欠缺充分合作和協調的問題。病人由私營轉往公營機構，往往不能提供病歷予公營機構的醫生參考；而由公營轉往私營時，亦可能只有簡約的病歷跟隨，當中造成重複診斷，浪費了不少時間和資源。來年，我們會加快步伐研究建立以病人為本的全港電子健康紀錄互通平台。

接着，我想談談長者醫療券試驗計劃。我注意到很多議員就這方面——好像李國麟議員和方剛議員——對這計劃的精要內容已有相當深入的理解和掌握。這計劃較購買私營市場服務更具突破性，是一項“錢跟病人走”的計劃，讓長者在自己所屬的地區自行選擇方便和合適的私營基層醫療服務，為未來資助基層醫療服務試行一個新的模式。

我們特別揀選資助基層醫療服務，是因為基層醫療服務可發揮把關預防的作用，如果能善加利用，可以提升長者的健康，減少對醫院和專科服務的需求。這一點也是大多數市民，尤其是長者，所忽略的。

主席女士，由於長者醫療券只適用於私營醫療服務，因此，長者醫療券的推行，既能推廣基層醫療服務，亦能改善公私營失衡，收一舉兩得之效。事實上，這項新計劃的意念普遍獲得市民大眾、業界及學者的支持。

議員的發言亦並非針對計劃的理念，只是有很多議員提到醫療券是小恩小惠，建議提高金額和增加數目。我必須指出，這是創新的試驗計劃，不宜把試驗範圍定得太廣，亦要小心實施。為此，我們會鼓勵醫療券每張逐一使用，好讓長者能透過一年可多次接受基層醫療服務而與醫護人員建立持久的照顧關係，加強健康保障。

值得強調的是，醫療券計劃並不會取代長者使用公營普通科及專科門診服務。長者如果有需要，在醫療券推行後，仍可使用現時的公營門診。

但是，我必須指出，醫療券的作用並不是全費資助，而是希望藉着提供部分資助，推廣醫療費用應由病人共同承擔的理念，即所謂 **co-payment**。這是世界先進經濟體系內普遍奉行的原則，主要目的不是要減少政府的醫療承擔，而是要鼓勵社會整體有限的醫療資源得到最有效的運用，減少浪費、防止濫用。

醫療券計劃如果經試驗後證實可行有效，對長遠施行的細節，我們是持開放態度的。但是，我們必須經過試驗，找到一個成效顯著的實施方法後，亦確保私營醫療服務真的物有所值而達到基層醫療的目的，才可以考慮擴大醫療券的適用範圍；屆時亦可考慮增加金額。

剛才和昨天均有議員要求政府重新考慮為長者提供半價公營醫療服務。主席女士，這種做法正正與長者醫療券計劃的目標背道而馳。公營醫療服務的開支，現時已得到政府 95% 的大幅資助，服務收費之廉宜，是世上少見的。半價服務只會鼓勵更多長者使用公營醫療服務，結果也只會加重公營醫療的壓力，令公私營失衡問題惡化，長者亦會因服務供不應求而得不到適時的照顧。這會造成“雙輸”的局面，並不可取。

剛才，有議員亦提到長者牙科服務的問題。我在這裏重申，政府政策一向是以預防為本，透過宣傳教育，提高公眾口腔衛生的意識，令他們從小養成良好習慣，預防牙患。政府同時亦為市民包括長者提供緊急牙科治療服

務，為有急切需要的病人提供診治。2006 年，衛生署的 11 間牙科診所提供了約 35 000 人次的服務，其中長者受惠人數最多。至於高齡、傷殘或健康欠佳的綜合社會保障援助（“綜援”）受助人，亦可獲發津貼。長者醫療券可用於牙科，為長者起一點幫補作用。長遠來說，我們會研究如何在有限資源的前提下，加強長者牙科服務的可行性。

我亦想回應議員提出為長者免費注射流感疫苗的要求。政府每年均為高風險人士提供免費流感疫苗注射，其中包括居於安老院舍的長者、有長期病患而在公營門診求診的長者，以及領取綜援的長者。去年一共有超過 18 萬名長者受惠。今年的計劃亦即將於 11 月開展。不少志願機構亦有為長者提供收費低廉的流感疫苗注射。其他長者亦可以視乎需要，日後使用醫療券到私營診所接受流感疫苗注射。議員要求不論情況、不問因由為所有長者一律提供免費流感疫苗注射，我們認為這不是最有效運用公共資源的方法，政府不會支持。

接着，我想說說政府在基層醫療以外的公私營合作計劃。除了基層醫療外，我們也希望更好利用私營業界在尖端醫療科技發展的潛力。為此，我們會研究設立卓越的醫療中心，以發揮香港在第三層和特別醫療服務方面的優勢。目前，第三層和特別醫療服務主要由公營醫療體系提供。未來，我們會探討公私營醫療界別、大學和海外專家共同多方合作的可行性，目的是進一步促進專業知識的相互交流發展、吸引海外專業人才參與，提升專業水平。來年，我們會優先研究在兒童專科及神經科學專科領域設立卓越醫療中心的可行性。

主席女士，香港的醫療體系過去一直發揮效用，取得驕人的成績，保障了市民的健康。但是，隨着人口老化，服務的瓶頸問題日益嚴重。醫療科技日新月異，這固然能更有效控制各類的病情，但同時亦大幅增加醫療需要和開支，問題迫在眉睫。醫療服務改革及醫療融資刻不容緩，但問題複雜，影響深遠，社會必須早日開始探討，尋求共識，盡早推行。

政府的整體對策是加強基層醫療服務、改善公私營失衡問題、推動公私營合作及推廣市民加強個人健康的關注及投資。在年底公布的醫療服務改革和融資諮詢文件中，我們會提出更多、更深入的資料和方案。希望各位議員及市民大眾能仔細研究，理性討論，給我們寶貴的意見，令香港成為一個更健康和安全的城市。

多謝主席女士。

保安局局長：主席女士，為提高香港在全球經濟一體化過程中的競爭力，政府除了繼續投資教育、培訓和再培訓本地人才之外，並會繼續採取積極措施，透過各項輸入人才計劃，吸引內地及海外的人才來港發展事業。政府深信，擁有更多人才會增強香港的競爭力，吸引更多資金，創造更多就業機會。這批新血會幫助推動香港經濟更蓬勃發展。

自回歸以來，已有約 20 萬名各類人才或專才透過不同計劃來港工作或定居。單以 2006 年為例，亦有 28 000 人由世界各地來港工作或定居，當中包括 5 500 名來自內地的專才。政府亦在 2006 年 6 月推出嶄新的優秀人才入境計劃，這計劃與其他輸入人才或專才計劃不同的地方，是申請人無須先獲本地僱主聘用，但須符合學歷及其他方面的基本條件。這計劃自推出以來至今年 8 月底，入境事務處共收到 1 024 宗申請，共有超過 160 人獲正式准許來港居住。

政府會不時檢討輸入人才計劃，以確保有關計劃能切合整體社會發展的需要。我們現時的工作重點之一，便是檢討優秀人才入境計劃，並落實檢討的建議。我們希望能透過有關檢討，歸納過去 1 年的實施經驗，同時參考各界的意見，看看怎樣改善該計劃，令它更有效網羅更多優秀人才。我們的目標是在 2008 年年初完成有關檢討。

政府會同時加強各項輸入人才計劃的宣傳，並簡化有關的申請程序。

其實，保安局及入境事務處一直致力與有關機構攜手宣傳各項輸入人才計劃。至於優秀人才入境計劃，政府正展開一連串的宣傳活動。例如政府與輸入優秀人才及專才諮詢委員會正邀請如商會等相關團體協助推廣；政府亦計劃透過其海外辦事處推廣各輸入人才計劃。

在簡化申請程序方面，入境事務處會把各輸入人才計劃重新包裝，務求更便利申請人及其僱主。

主席女士，我發言到此為止。

主席：第 4 個辯論環節結束。

主席：現在進入第 5 個辯論環節。這個環節的政策範疇是“工商、經濟、金融服務、房屋、資訊科技及廣播、規劃地政及工程，以及交通事務”。

主席：有興趣在這個環節發言的議員，請按鈕示意。

DR DAVID LI: Madam President, I have received an overwhelmingly positive response to the policy address from members of the Finance Constituency. The Constituency appreciates the support which the Government has provided to our industry in recent years. In particular, we appreciate the great effort which the Government has made to engage with the relevant authorities on the Mainland to co-ordinate the development of the financial services industry in both places. Members of our Constituency realize that overcoming the remaining barriers is very complex, and that making progress takes time. Nevertheless, we urge the Government not to relax its efforts, but continue to bring new thinking to the table, and to work sincerely for the overall benefit of our country.

Members welcome the Chief Executive's commitment to further develop Renminbi (RMB) business in Hong Kong. We believe that with the proven success of the RMB deposit scheme, there is now scope to proceed with a long-standing request from the local banking industry. Specially, the industry believes that the time is ripe to allow local banks to use RMB deposits accepted in Hong Kong within their operations on the Mainland.

We very much hope that the Hong Kong Government will put this request at the top of its agenda in its ongoing dialogue with the Central Government on the expansion of RMB business.

Members of the Finance Constituency welcome the Government's determination to modernize both the trust regime and the arbitration regime. Both of these initiatives will further consolidate Hong Kong's role as an international financial centre.

We fully support the Government's pledge to provide assistance to Hong Kong enterprises in the Pearl River Delta affected by the recent change in policy for the processing industries. Our industry will work closely with the Government and the affected companies to assist them to restructure, upgrade and relocate.

Members also welcome the Government's support for the development of an Islamic bond market, and very much look forward to providing assistance in this regard.

In the course of my consultations with the Finance Constituency, I received a number of very useful suggestions on measures the Government may take to attract new financial business to our city. For example, it is noted that opportunities for ship finance are limited, compared to some of our neighbours in the region. It would be useful to review our existing tax policies on ship finance to ensure that they are conducive to the development of this important business.

The Finance Constituency welcomes and fully supports the Chief Executive's announcement of a cut in both personal and corporate taxes. I received several comments noting that sharply higher stamp duty revenue has given the Government greater flexibility in this regard.

Perhaps surprisingly, in spite of surging stamp duty revenue from share transactions, I do not sense any great pressure from the Finance Constituency to reduce the current duty rate. I believe the Constituency recognizes that the overall economy will benefit more from a general reduction in income and profits taxes, than from a cut in stamp duty.

Nevertheless, I must warn the Government that the Constituency has little patience with the argument that the current surge in revenue is a windfall which must be saved for a rainy day. The Constituency is looking for a clear statement from the Government that it aims for a balanced budget. It sees little reason for the Government to build up its fiscal reserves further. Any surplus should be returned to the people in the form of lower taxes or in the form of investment in our people and in our economy.

At the same time, the Government must guard against raising recurrent expenditure too quickly. We suffered a very painful period of adjustment, following the sharp run-up in expenditure during the 1990s. We must not repeat those same mistakes again.

The Finance Constituency wishes to thank the Chief Executive for his commitment to the development of the financial services industry in Hong Kong. Efficient financial markets are at the root of financial success. By building up Hong Kong as a world-class financial centre, we can best serve our country and its people.

Madam President, it gives me great pleasure to support the Motion of Thanks.

Thank you.

張學明議員：主席女士，貫通青海至西藏的青藏鐵路，在去年 7 月 1 日正式通車了；同樣獲納入為國家高速鐵路網、連接廣州至香港的廣深港高速鐵路，終於在這份施政報告中落實，兩年後正式動工。澳門在 10 個月前啟用了首個大型主題式娛樂場所——“漁人碼頭”，在香港同樣被稱為“漁人碼頭”，並選址於香港仔的這個計劃，雖然早於 10 年前開始構思，但預計還要到兩年後，工程才會開展的。

“等待”，已成為過去 10 年香港大大小小工程的宿命，但香港周邊的地區，已經不斷發展。今次施政報告提出打造的香港二十一世紀十大基建，希望能彌補過去 10 年白白失去的機會！藉着今天施政報告的發言，我促請特區政府拿出最大的勇氣，逐一落實這些鴻圖大計。否則，香港只會變成龜兔賽跑當中驕傲的白兔，浪費了我們得天獨厚的本錢。

十大基建是曾特首施政報告當中的重頭戲。民建聯和全港市民，都希望可以落實這些計劃，不會變成紙上談兵。我今天想用中國人 4 種不同的烹調方法，即“炆”、“燉”、“炒”、“炸”，作為加快基建工程的生活小錦囊。

首先，我想用“炆”來比喻諮詢民意的過程，即是講求原汁原味。過去 10 年來，基建工程進度緩慢，撇除一段庫房空虛的時間之外，社會的反彈也是其中一個非常重要的原因。很可惜，近年有些市民變得不再信任政府，甚至出現以司法覆核來挑戰政府的情況。

就以“灣仔發展第二期”為例，有關的填海計劃在八十年代後期已經提出。由於近年市民極度關注保護維港的議題，政府亦順應民意，大幅減低填海的規模。近日，我們在多個場合都聽到政府官員說，要在發展和保育之間取得平衡，我相信這是大勢所趨，是市民歡迎的。不過，烹調四味之一的“炆”，最大的特色是火路，如果不夠火路，食物會過硬，炆過火，食物便會過老，難以入口。我希望政府不要就每一個基建項目，只是進行無了期的諮詢，以致工程遙遙無期，無法上馬。

我想談的第二種烹調法是“燉”，是一種“匯聚精華的煮法”，即汲取過往的經驗教訓，破舊立新。在今年的施政報告中，政府提出會研究 4 個新發展區。根據政府所構思，這 4 個發展區的特點與過往的衛星城市不一樣，不會興建高密度發展，亦不會出現一片樓海，估計每個新社區只會容納約 10 萬人口。

政府同時間汲取了過往發展新市鎮，社區設施不足的經驗。為了不會重蹈天水圍、東涌的覆轍，即使人口數目未達標，政府亦打算率先興建社區設施。就以東涌為例，由於過去只有 7 萬至 8 萬人口，未能達標而興建圖書館。現時東涌的小朋友，在 2009 年前每次須花上十多元的交通費，往區外借書。所以，我希望政府在日後發展新區時，不能只看人口數量，而更重要的是靈活地為偏遠的社區提供文康設施。

新市鎮過往的其中一個特點，就是由政府修橋築路，並以公屋居民為先鋒。可是，這種模式帶來的傾斜，令我們要三思日後的房屋類型比例。根據“香港 2030”規劃研究，估計新發展區需時 12 至 13 年，即是在 2020 年至 2030 年逐步落成。我們是否須研究如何善用私人市場的力量，打造基建設施，進一步縮短新區的發展時間，令區內的居民可以在短時間內，得到一個成熟的社區環境？

我希望政府真正明白到“燉”這種烹調方法的精義，就是汲取教訓，這個教訓就是政府在 3 年前提出的自然保育政策。主席女士，現時這 12 幅政府提出的保育地，大部分仍原封不動。我希望政府可以盡快為這 12 幅保育地另覓發展的新方向，我亦希望政府可以領悟到如何運用市場的力量，來開發新發展區。

“炒”這種家常小菜煮法，無須多說，相信大家也知道，箇中的精要就是“萬事俱備、出手要快”，才有“鑊氣”。今次我想以西九龍文娛藝術區（“西九”）發展計劃作例子。西九的發展模式及內容，一度成為社會的爭拗點，在此我不想再多談。政府在去年成立了西九核心文化藝術設施委員會，重新研究文娛區的需要，以及有關的財務安排。在上月，委員會已經公布有關建議，並向公眾進行諮詢。

西九的枝節，在此我不打算重複。不過，我想指出委員會已經包括很多藝術團體的代表，建議反映了相當多業界的聲音。西九計劃不單是一個旅遊項目，還是一個為香港注入藝術新生命的契機。我希望政府可以掌握時機，在適當的時候“落鑊起菜”，不要浪費了這麼好的材料。

四種烹調法的最後一種，就是“炸”，這種炸法既香口兼甚受食家的歡迎。炸的難度便是時間要掌握得好，炸焦了便太“熱氣”，炸得不夠火路，便不夠脆。今次我想以開發邊境禁區為題。施政報告中寫得很清楚，政府和深圳當局研究發展河套區。就這項議題，民建聯已經公開多次提出我們的建議，局長，這本建議是民建聯在 2004 年經過很詳細研究後擬備的，多年來，在這議事廳內，已在不同的範疇中提出多次。由於我已在議事廳上談論很多次，所以我今天不打算再多談。反而，我想一提的，是一個被政府遺忘的地方——香園圍。

與香園圍有一線之隔的，便是內地的蓮塘口岸，亦即是將來東部通道的落腳點，是深圳規劃 5 條過境通道的其中一條。蓮塘口岸將會連接香港的香園圍，而香港的貨櫃車變相可以避開深圳的市政道路，直接通往廣東東部，進一步拉近香港與惠州、汕頭等地的距離。我們看到香園圍的先天優勢，便是擁有極佳的基建配套，甚至乎是有潛質發展成為新市鎮的好地方。我希望政府可以好好掌握這個特點，掌握內地基建的蓄勢待發，將香園圍開發成一個芬芳四溢的新點。

施政報告雖然提出了十大建設，但對於新界西居民來說，極力爭取的北環線、港島西居民渴望的四號幹線，以及大嶼山發展計劃等，在施政報告當中卻提也不提、想也不想，令人感到費解。我希望政府可以將計劃重新擺上議事日程。同時，更希望政府可以在現有的世貿協議框架下，研究如何將這些基建工程，惠及本地企業及工人，讓這些基建項目產生最大的經濟效益。

主席女士，此外，我想談談交通問題。今年施政報告宣布要興建 10 項基建設施，當中不少項目已經過多年討論，例如沙中線、南港島線，以及港珠澳大橋等，亦有一些仍在研究階段，又例如赤鱸角至深圳機場鐵路。由於這些交通基建落成後，將會大大改善市民的交通習慣，以及協助香港運輸業及物流業發展，與民生和經濟可謂息息相關，因此希望特首能貫徹始終，承諾將這方面的基建項目盡快上馬，不要再開空頭支票，令市民失望。

在這十大基建項目當中，似乎遺漏了一些基建項目，例如我們所提的北環線，這條鐵路是連接新界西與落馬洲，雖然該鐵路只有 3 個車站，但作用非常大：

第一，從宏觀角度看，它是繼南環線後，進一步將九龍的新界東西走向貫通，使整個九龍及新界腹地形成一個鐵路大迴環，將各區的居民連接一起。

第二，在施政報告提及發展新市鎮，當中包括古洞北、坪輦、打鼓嶺等，北環線可以作為這些新發展區的交通配套，完善新發展區域的設施。

第三，目前新界西居民乘搭鐵路往深圳，必須乘搭巴士或小巴，縱使落馬洲支線開通後，也未能惠及新界西的居民。因此，我在此強調，希望政府早日計劃把北環線納入議事日程。

至於十大基建提及的廣深港鐵路，施政報告表示目標是在 2014 年完工，而我們看到內地廣州石壁至深圳龍華段會在 2010 年通車，香港段足足慢了 4 年或以上。由於這條高速鐵路可以直接接駁京廣鐵路，日後將拉近香港與北京的距離，商機無限，因此，希望政府可以加快有關方面的前期工作，使香港段可以早日與內地段接軌，無謂失了好機會，白白浪費我們的黃金時段。

主席女士，除了交通基建問題之外，我在此亦想談談學童的跨境交通問題。由於內地和香港的關係越來越密切，越來越多在深圳居住的適齡學童來香港就讀。可是，政府不願意開放禁區，讓校巴進入口岸的禁區內接載學童，他們年紀小小，每天可能坐上兩三程接駁車才回到學校，可想而知，這些小小年紀的學童穿插在交通繁忙的地方，可謂是非常危險的。

因此，民建聯曾經多次與當局有關方面接觸，希望盡快解決跨境學童的交通問題。我並且在較早時，聯同政府部門，以及屯門區、北區的校長，一起到深圳灣及新落馬洲口岸實地視察。我們發現，這兩個口岸並非 24 小時都是處於繁忙狀態，學童上落校巴，也只是一天內的短短兩個時段，絕對不會妨礙市民上下班，或旅客到港的繁忙時間。因此，在口岸設置校巴上落區可說是不成問題，只要有關當局與學校密切接觸，能掌握跨境學童的資料，並在口岸內騰出一個校巴專區，便可以解決這些問題。主席女士，作為一個以民為本的政府，絕對要有心從小處着眼，對不同類別及有需要人士的合理訴求作出回應。

主席女士，我謹此陳辭。

劉秀成議員：主席，我和我的業界十分支持施政報告將“十大建設”作為施政重點。雖然大部分都是“炒冷飯”，是已拖延多年的工程項目，而且要多等數年才開始動工，有些甚至連時間表也沒有；不過，“遲到總好過無到”。這最低限度顯示政府重視城市發展的決心。

不過，我的業界擔心，十大工程創造的 25 萬個職位，究竟有多少利益可以落到香港人手上？因為政府的大型工程，很多時候都會讓國際大財團承辦。所以，我希望政府可以制訂一些措施，在落實這些工程時，確保本地公司、專業人士及工人均可以真正受惠。

除大型基建外，社區工程也是這樣。政府很多時候都喜歡採用海外建築師的設計。例如中區警署的新設計，便有人批評與原來的建築羣不協調，還問政府為甚麼不多舉辦建築設計比賽，讓本地建築師也可有分參與？特別是年青建築師，應該讓他們有更多機會為社區作出貢獻。所以，我很多謝特首答應會就上海博覽會的香港館，舉行讓香港建築師參與的建築設計意念比賽。希望日後繼續有更多這類的建築規劃比賽讓我們參與。

至於在新界北區規劃新發展區，我和業界均很支持，不過，在規劃時要避免成為另一個天水圍 — 陳偉業議員和湯家驊議員也很關心 — 並且適當處理收地問題。我認為在開發新土地時，我們應該考慮到怎樣興建零污染、低密度的社區，幫助減輕市區密度太高的負擔。事實上，早在 8 年前，政府已經提出“無煙環保城”這概念的計劃，現在終於可以落實，便應該加大力度，全面應用環保節能的可持續建築技術，規劃興建無煙鐵路、鼓勵步行的綠化行人通道網絡，改善空氣污染問題。

要有效改善空氣污染，我認為日後所有新建築物都應該全面採用環保建築的原則，這樣才可以改善居住環境，打造優質城市。

施政報告指出，1995 年至 2005 年間的能源強度減少了 13%，但根據綠色和平的資料顯示，香港的溫室氣體排放量實際上卻有上升，2005 年的總排放量較 1990 年增加 14%。根據《京都議定書》的標準，如要較 1990 年的排放水平減少 5%，香港已經超標了。

雖然政府將會帶頭在添馬艦新總部推行二氧化碳排放審計，是一個好的開始，但我認為要達到明顯的效果，便有需要檢討推行了 10 年的自願性“建築物能源效益標籤”計劃。我們來看看如何改善《建築物條例》，進一步鼓勵全民參與減排運動，加強計劃的效能，與其他已經制訂環保建築政策的鄰近城市，像日本、新加坡、韓國、北京等看齊。有業界批評，政府近年在環保建築的政策上搖擺不定，令業界無所適從，所以，政府必須盡早跟隨國際大趨勢，落實這方面的政策。環保建築專業議會多年來做了很多工夫，我希望政府能透過基金撥款讓他們興建一間研究中心，作為環保建築的示範。

可持續的城市發展，除了環保建築之外，規劃同樣重要。雖然施政報告提過會檢視 18 區的規劃大綱圖，但仍然未有具體的規劃政策。事實上，透過融合珠三角的長遠規劃，是可以促進宏觀的區域性及環保合作。我認為可在區議會層面協助制訂 18 區特色規劃，便可改善屏風樓造成的微觀氣候環境影響，以及社區設施錯配的問題。此外，美化環境的都市設計，則可以透過綠化來減低溫室氣體造成的熱島效應。這些都是可持續發展城市的先決條件。

善用資源及廢物利用對可持續發展皆很重要。由於堆填區已經飽和，而市區重建卻只懂拆卸舊建築物，不斷製造廢物，我因此向“波鞋街”的業主提出一個方案，既可保護城市建築物，也不必貼錢把廢物運送到內地處理，因為這樣做既不環保，也不合乎經濟原則。有公司想回收這些石屎循環再造成磚，但由於無人協調回收和打碎這些石屎，也不在環保園批地給他們，結果便浪費了這些物料。環保回收業在香港多年來的成效也不理想，便是因為得不到政府的支援，徵收膠袋稅之後，是否可以有更實質的幫助呢？

政府為了推動廢物源頭回收，日後興建的房屋，規定每層也要有分類回收室，解決現時無地方作源頭分類的問題。不過，有硬件也要有系統的配合，如果沒有完善的回收政策，以及減少廢物的目標，源頭分類之後，到垃圾車時又混合在一起，那有甚麼用呢？

房屋政策方面，施政報告沒有提到長遠的老人住屋策略，只有房協提供的富貴長者住屋計劃，這是不足夠的。事實上，人口老化帶來的社會問題，將會是我們面對的重大挑戰。現時輪候公屋的老人大排長龍，加上市區重建將一些舊區拆卸後，便把老人家趕出來尋找居所。老人的住屋要求越來越迫切，所以，規劃興建老人住屋不可再拖延，否則，將會有很多老人家因為得不到合適的居所，引發更嚴重的社會問題。政府會撥款 2 億元協助長者改善家居環境，但也要長者有一個居所才有用，如果連住的地方也沒有，那麼又怎樣改善呢？

規劃長者房屋的時候，一定要以關懷的心來做，否則便如房署在龍翔道把擋聲的建築物用作老人宿舍，結果因為設計的問題而十分失敗，浪費資源。

除了考慮老人住屋的需要，政府日後興建房屋的時候，必須注意家庭和諧及睦鄰友好的設計，這包括興建較多的綠化活動區、平台花園，以及足夠的休息設施，提供更多公共空間來加強鄰里之間的聯繫和互相幫助，減少家庭暴力的問題。這樣才可以達到行政長官提出的“優質城市，關懷社會”施政方針。多謝主席。

黃定光議員：主席女士，在上星期梁君彥議員動議有關會展業發展的議案辯論中，我已就施政報告推動會展業方面發表了初步意見，並且簡單介紹了民建聯提出，將香港打造成為永不落幕國際展銷之都的建議。今天，我不打算再詳細講述建議的內容。事實上，民建聯提出這個大膽創新的構思，是希望能激發政府及各界人士對香港展覽業的關注，集思廣益，為香港創造另一層面的新經濟增長點。

面對澳門、廣州等鄰近城市積極投資會展設施所帶來的挑戰，不少業界及專家學者提出要強化香港展覽業的意見。其中有學者指出，為了未來 10 年的發展，香港會議展覽業必須重整市場定位及策略，並應符合 4 項元素，包括要增加會展場地、集中“高檔次”專題展覽的市場地位、發掘新的展覽專題及展覽需求，以及增加酒店和旅遊業的配套。“永不落幕的國際展銷之都”這個建議，可能仍有不少尚待深化的地方，但建議的意義及作用，與業界所想的其實十分接近。

增加會展場地是業界最急切關注的問題，民建聯不但表示認同，更考慮到現有展覽設施受到地理因素及成本問題所限，只能從服務質素方面不斷增值，在展覽規模及性質上再難尋求突破，對香港展覽業長遠發展將帶來掣肘。因此，我們除了支持擴建會展及機場博覽館外，更提出發展國際展銷之都的想法，目的是要彌補現有展覽設施的不足，提供貫通中外的長期展銷平台。

按我們的構思，國際展銷之都的兩個組成部分，即環球展銷城及國產展銷城，分別以包羅全球知名品牌及優質內地品牌為展銷對象。兩個展銷城有顯著不同的展銷區，但都設有特定的展銷主題，並且嚴守“不賣假貨，信心保證”的商譽，其市場定位完全符合業界所指的“高檔次”專題展覽。

正如之前所說，即使會展場地擴建得再大，機場博覽館的設施再完備，始終無法提供長期及綜合展銷服務，難以藉此令本地展覽業作多元化發展。只有發展永不落幕的長期展銷，定位為國際櫥窗及內地櫥窗，才可望突破現有業務範疇，擴大本地展覽業的領域，這樣，香港才有能力、有條件做到業界期望，即開拓新的展覽需求。

上海市外經貿委副主席馬銀芳上月訪港，出席 CEPA 專題論壇，談到港滬展覽業合作時曾指出，內地企業“走出去”參加國際展覽方面，兩地存在合作空間。事實上，在中央鼓勵推動下，內地企業按照“走出去”的政府政策向外發展，新興行業公司就有 300 萬間，他們都希望透過展覽推廣業務至國際，對香港的展覽服務的需求越來越大。

根據香港展覽會議業協會數字，內地參展商的數目，由 2000 年大增二點六倍至 2005 年的七千多家，在 5 年內增加二點六倍，現在已經有七千多家要求參展。來自內地參展公司的展覽攤位租金收入，亦由 2000 年的 9,800 萬元，增至 2005 年的 2.79 億元。民建聯的建議，正是配合國家鼓勵內地企業“走出去”的政策，利用香港展覽業的優勢，作為內地品牌邁向海外市場的展銷櫥窗，進一步鞏固香港國際展覽中心的地位。

談到香港會展業面對的挑戰，大多將焦點放在澳門及廣州上，事實上，與香港毗鄰的深圳，亦不可忽視。深圳的會展總面積，去年已達到 139 萬平方米，成為繼廣州、北京及上海之後，全國第四大具會展設施的城市。深圳市外貿局更在大約兩星期前，發表了首個會展專業項目規劃。

在有關規劃的總體目標中，清楚表明要將深圳市建設為亞太區有重要影響力的國際會展中心城市，包括每年撥款 2,000 萬元作為會展業財政扶持資金，以及在機場物流園區建設展覽面積超過 20 萬平方米的會展中心，並提出到在 2010 年，深圳會展場館總面積將達到 220 萬平方米，會展場地總數達到 120 個。

正如政務司司長唐英年近期所言，香港展覽業要發展，必定要不斷往前行，一定要鞏固和發展展覽業，並要加快進步。我們希望當局這番說話並不是簡單的勉勵說話，而是居安思危，對眼前形勢嚴竣的警覺。

主席女士，我還要談談，大家也知道，昨天有報道指議會內有議員呼籲外國抵制明年的奧運會，就這方面，我覺得我們身為香港的議會議員.....

主席：吳靄儀議員。

吳靄儀議員：主席，我想請他澄清，他所說的“杯葛”及“抵制”奧運是有甚麼根據的？

主席：黃定光議員，按照《議事規則》，當另一位議員要求發言的議員澄清，即回答其問題時，你作為發言的議員可以選擇回答，或選擇不回答而繼續發言。不過，我亦要提醒黃定光議員，這個辯論環節是討論工商、經濟等範疇，如果你的發言可以跟這些範疇拉上關係，你便可以繼續發言。

黃定光議員：主席女士，我要解釋一下。我希望我們的議員到外國是宣揚香港，發展香港的經濟。我們之中，議員在外國說出抵制中國奧運的話，對香港的經濟是沒有好處的。

主席：是否規程問題？

吳靄儀議員：仍然是同一點。由於黃定光議員所用的字眼是“抵制”，我想他澄清，他說“抵制”的根據究竟是甚麼呢？

黃定光議員：主席女士，吳靄儀議員剛才提到我說杯葛，我從來沒有用“杯葛”這兩個字。

至於“抵制”，文章的主旨是司馬昭之心，路人皆見，我有這樣的感受，只是將感受說出來，我覺得這位議員所說的話，是呼籲外國抵制中國明年舉辦的奧運會。

主席：是否規程問題？

吳靄儀議員：黃定光議員是否可以澄清，在他所看的那篇文章中，該位議員是沒有使用“抵制”這兩個字，“抵制”純粹是黃定光議員的個人觀感而已？

黃定光議員：我剛才已表述了，我不重複。

我覺得作為一位議員，應該對香港的經濟、對國家的經濟作出貢獻，不要在此呼籲，甚至呼籲外國。我覺得到了美國……現在美國、外國對我們設下很多貿易障礙，指我們香港在內地加工的產品這樣那樣，又要我們接受檢驗或甚麼等，有很多不合理的要求，我們是否要到美國或外國呼籲他們對我們作出合理……不能對我們作出不合理的要求呢？

我謹此陳辭，多謝主席女士。

劉健儀議員：主席女士，特首在今年施政報告內提出十大建設項目，當中有兩條鐵路——南港島線和沙田至中環線，連同剛宣布上馬的西港島線，預計會在 2013 年起陸續投入服務，鐵路網絡將進一步貫通東西南北，為市民帶來更便捷的交通服務。

我一直支持以鐵路發展為本的客運系統，因為本港地少人多，充分利用鐵路網絡不單有助解決交通擠塞，更有利環保，對香港整體發展是有益的。我歡迎政府逐步落實“鐵路發展策略 2000”的各項鐵路計劃。事實上，有部分鐵路是居民已等待多年的。不過，有一個由鐵路發展引發的問題，是我們必須面對，不可視若無睹、聽若罔聞的，這個問題便是集體運輸工具對其他公共交通的影響。

以鐵路發展為骨幹的運輸政策，是在 1999 年發表的“香港長遠運輸策略”中提出的。政府的目標是將鐵路的載客人次，由當時佔所有公共交通行程的 33%，增加至 2016 年的 40%至 50%。“香港長遠運輸策略”研究所採用的高增長方案，即有關人口的方案，預計 2016 年的人口將達 1 010 萬人，而低增長方案也有 820 萬人。

不過，根據規劃署最近公布“香港 2030：規劃遠景與策略”的最後報告，估計本港 2030 年的人口才有 840 萬人，遑論 2016 年會達至 1 010 萬人。

如果香港人口有高增長，市民對交通服務需求同步增加，多數條鐵路路線投入服務也不成問題，因為人口增加帶來更大的交通需求，即使有鐵路，其他交通工具仍然可以分一杯羹。相反，如果香港人口好像現在持續放緩，當鐵路吸納了大部分乘客，其他交通工具便要爭奪餘下的餅碎，但也可能不夠糊口。我相信局長是很清楚現時大部分運輸業界的經營都非常困難，如果他們的怨憤不斷增加，而政府處理得不好，很可能會引發很大的社會問題。此外，如果香港由一個多元化的交通系統變為單元的系統的話，對市民也不是一件好事。

為協助受乘客需求影響的交通工具，政府表示會加強其接駁功能。政府亦承諾會小心平衡鐵路與其他交通工具的利益。我希望政府說得出，做得到。我認為在人口增長放緩的情況下，為彌補鐵路以外其他交通工具可能出現客源不足的情況，最可行的方法，便是在城市規劃方面製造新的交通需求，例如加速南區的旅遊和酒店發展及商廈發展等，加快發展新發展區域，以及加快舊區重建等。這些都是有利社區發展，也有助公共交通適應新增的鐵路服務。

主席女士，在十大建設項目中有 4 項是跨界基建。我同意特首所說，港珠澳大橋是我們首要推展的項目，因為有關項目可以加強香港與內地的連繫，不但有助香港的物流發展，亦可以促進珠江西岸以至內地西南地區的建設。不過，為長遠策略計，要深入內地西南地區，最理想的方法是港珠澳大橋加設跨境鐵路，以提高大橋的運載及接駁能力。我很希望政府能夠積極考慮這方面的建議。此外，我亦很希望政府能夠盡快拍板，以專用路軌方案興建廣深港高速公路的港方段。

主席女士，我很支持繼續發展跨界基建。不過，我想指出一點，雖然近年香港和內地加強了跨界基建的合作，例如新近啟用的深港西部通道和落馬洲支線。但是，由於兩地在配套方面未能配合，使有關的跨界基建在分流現有口岸擠塞方面，未能發揮最大作用。以深港西部通道為例，跨境貨運司機認為內地有關配套設施非常不足，因此不願意使用這條新通道。又以落馬洲支線為例，香港旅客過了皇崗口岸後，除了鐵路，很難找到其他接駁交通工具。就如何加強配套，特區政府必須與內地有關方面商討，以確保這些跨界基建可以充分發揮分流作用。

主席女士，我不知特首是否為了順口，所以只提出“十大建設”而不提出“十一大建設”，又或是忘了物流基建對香港經濟也會帶來巨大經濟效益。大嶼山物流園和十號貨櫃碼頭是重要的物流基建，特首在施政報告中隻字不提，遑論提及任何進展。由於香港缺乏物流用地，現在很多物流業界人士其實已把他們的業務遷往內地。我期望香港能夠盡快落實物流園計劃，以吸引本地和外國的物流業在港設立物流基地。至於十號貨櫃碼頭，業界已有不少的討論，我期望政府能夠盡快完成港口貨物預測數據研究，以便有關設施可以適時投入服務。

主席女士，我現在不談十大、十一大建設，或十二大建設了，我想談一談一個規模小但意義很大的小建設。我和航運界心目中的大意義、小建設，便是海事博物館。舉凡航海歷史豐富的港口都有海事博物館，而且這些博物館總會給人留下很深刻的印象，因為這些博物館不是臨海而建，便是獨立而富特色的建築物。即使細小如澳門，我也有親身到過，澳門有一所很有特色的五層高、臨海、但頗具規模的海事博物館，我知道它是由澳門政府資助的。反觀香港的海事博物館現在是“蝸居”在赤柱美利樓地下內，地方非常細小，而且也不是長居之所，因為租約到 2010 年便屆滿，屆時便會被業主迫遷。其實，這所海事博物館是急須尋找新址，亦要擴充展館。我知道他們有很多展品想展示出來，讓大眾觀賞，但始終地方太少，放不下這些很精美的展品。不過，對於航運界的要求，政府一直都愛理不理。本來西九龍填海區是興建新的海事博物館的理想地點，但可惜西九現在只會留作文化藝術之

用，又沒有它的分兒。由於海事博物館靠近海岸才可凸顯其特色，環顧維港兩岸，現時只有中環新海濱區較有機會騰出地方，一是在該處興建新的博物館，二是利用現有的碼頭設施，因為現時一些碼頭設施仍然沒有被充分使用，例如中環 8 號碼頭。我相信尋找適當的地點建設海事博物館是不難的，難便是在於政府是否願意作出支持。我認為海事博物館不單對航運業是重要的，對旅遊業亦非常重要。大家都知道博物館是重要的旅遊資源，豐富博物館的類型，便是豐富我們的旅遊資源。我很期望政府能夠積極協助航運業，為海事博物館尋找適當的永久館址。

主席女士，我謹此陳辭。

林偉強議員：主席女士，特首在本月初發表以“香港新方向”為題的施政報告。特首在施政報告中提出“進步發展觀”的理念，以落實政府在施政時堅持以經濟發展為目標，並且朝向可持續、平衡和多元化的發展，以及在發展過程中必須達至社會和諧，讓不同階層的市民都可以分享發展的成果。

新界鄉議局對曾特首提出的新方向，表示讚賞和支持。

香港回歸 10 年以來，社會發生了不少問題，政府在施政方面，顯得十分乏力，特別是面對突發性事件時，更是進退失據。社會上不同階層的市民，對政府都有不滿情緒，更遑論對社會議題達成共識。相反，國家 10 年來的發展，成績有目共睹，原因便是中央貫徹落實“以經濟發展為中心”的方向。因此，特區政府必須帶領社會，找到我們的新方向。只要我們將焦點集中在發展經濟方面，才能充分發揮香港人的才能。

主席女士，特首在施政報告中提出的十大建設，既可以帶動香港的經濟活動，加強與內地的聯繫，更是可持續的工程。因此，我與鄉議局非常支持有關工程，希望能夠盡快上馬。不過，我們希望政府在推動有關工程時，必須注意土地業權人的權益，鄉議局很樂意擔當這個橋梁角色，使當中引起的糾紛，能夠減到最少。

主席女士，香港是國際性城市，如何讓市民分享經濟發展的成果，肯定是政府的責任呢？特首在施政報告中提出的扶貧措施，包括加強對長者的照顧、12 年免費教育、加強在職培訓等，的確可以起一定作用。不過，從社會輿論來看，報告提到的措施，對基層市民的直接幫助似乎不足，尤其是對長者的照顧，更是不足夠的。

看到財政司司長今天出席這個會議，我想藉此機會反映，特首提出的長者醫療券試驗計劃，為 70 歲及以上長者每人每年提供 5 張面值 50 元的醫療券，以資助長者使用私營基層醫療服務。鄉議局是十分支持政府對長者的關懷，但每年 250 元的醫療券，實在不足夠，特別是在現時庫房“水浸”的情況下，政府實在應加強對長者的照顧，例如將受惠長者的年齡下降至 65 歲，或每年發放更多醫療券，約值 500 元。當然，最直接表達政府對長者的關懷，莫如增加例如“生果金”。我們希望特首能夠與財政司司長考慮後，在明年公布的財政預算案，為長者帶來好消息。

主席女士，特首在施政報告中，有一節特別提到鄉郊事務。特首表明會“促進與鄉郊民意代表的溝通和合作”，鄉議局希望有關部門能夠貫徹落實曾特首的承諾，特別在鄉郊發展事務方面，要充分諮詢鄉議局的意見，發揮好鄉議局作為政府在新界事務諮詢架構的角色。

至於政府承諾會研究向村代表發放津貼的方案，鄉議局表示非常支持。自從落實“雙村長制”後，村代表選舉是在政府法例下進行，依法選出其村代表，既然得到政府的承認，向村代表發放津貼，也是對他們在基層工作上的肯定，我們期望政府能夠盡快落實有關研究工作，並且早日落實有關安排。

主席女士，我謹此陳辭。

陳鑑林議員：主席，金融業是香港經濟支柱中的“重中之重”，誠如施政報告中指出，“國家經濟的迅速發展和金融業對外開放，為香港金融業的發展提供了前所未有的新機遇。”因此，作為中國發展最成熟、最自由、完全對外開放的金融市場，在可見的將來，香港都應該在中國金融改革工程上扮演着重要的角色。民建聯認為，必須在人民幣資本帳還未開放前，把內地與香港的資金互融機制搞好，待容許人民幣自由流入香港投資後，兩地的股票及其他投資工具互通互融的需求便自然大大提高，並且將朝更多元化的方向發展，建立一個堅實的市場機制，同時亦累積實際的市場經驗，為中國金融市場對外開放作好充分的準備。

近日，我們從報章上得悉，稍後中央政府可能會與特區政府的有關部門成立金融、商貿兩個工作小組，就兩地進一步加強金融、商貿領域的合作議題和銜接問題展開全面研究，民建聯對此表示歡迎。

民建聯樂於看到兩地在金融經貿的合作關係上更為緊密，為了鞏固香港作為重要國際金融中心的地位，民建聯建議，特區政府應提出與中央政府建

立機制，讓更多內地資金流入香港的投資平台，增加內地資金的出路及分散風險，探討發展股票於兩地雙掛牌上市和 A 股指數期貨，甚至未來容許港人投資內地 A 股等的可行性。此外，香港創業板從內須重新定位、進行全面改革，對外則可考慮加強與深圳中小企業板的合作。特區政府也可建議中央，容許國內四大國有商業銀行在香港設立金融創新研發部門，研究開發符合中國內地投融資需要的金融工具。

主席，特首在今年的施政報告中指出，本港將會建立及發展本土的伊斯蘭金融平台，除了向主要伊斯蘭國家和地區加強推介香港的金融服務外，政府的工作重點將會是發展伊斯蘭債券市場。對此，我們十分歡迎政府積極擴闊本港金融市場的產品多元化，並吸引更多不同地區的資金來港融資。

香港證券市場近年的發展相當迅速，但主要表現在現貨市場，反觀本港近年的衍生工具市場，以及提供多元化產品方面均較其他地方落後。民建聯認為，隨着中國石油進口逐年增加，對外依存度不斷提高，但中國在全球石油市場價格中卻缺乏“話事權”。因此，從國家經濟安全及戰略利益的角度看，中國確實有需要建立一個穩健的石油期貨市場。為了着力促進本港衍生工具市場，以及進一步提高產品多元化程度，以推動香港國際金融市場的持續發展，同時協助國家爭取區域性石油定價中心地位，我們建議，特區政府應盡快向中央爭取在港設立石油期貨交易市場，以吸引國內外商家在中國境內進行石油貿易買賣，從而達致服務國家，加快內地金融市場的改革進程，並優化本港國際金融中心的地位。

就此，民建聯建議特區政府爭取允許 QDII 投資期貨產品，為香港石油期貨市場提供一定數量的買賣盤源。此外，同時爭取進一步放寬內地期貨交易商來港開業限制，以吸引更多內地券商在港參與石油，以及其他期貨產品買賣。第三，與內地共同合作建立兼具買賣及實物交收的交易機制。第四，逐步將對外石油採購交易移至香港進行，吸引國際石油供應商，在香港進行交易活動，以建立石油採購“羣聚”，以及培育一批石油買賣專才，為構建區內石油期貨平台，創造有利條件。

早前政府增持港交所股權至 5.88%，成為港交所單一最大股東，亦一度成為市場討論的焦點，隨後港交所還出現一輪股價波動。大家的爭議重點主要是關注政府此舉是否已構成干預市場，以及會否影響港交所的獨立性等問題。

其實，自 1998 年金融風暴入市穩定市場以來，政府透過外匯基金持有港股，其後雖然以盈富基金形式還富於民，但作為外匯基金投資組成部分之

一，政府自 2000 年起便一直持有港股，並且因應恒指成份股的變動而增減有關股票的持股量。事實上，近年外匯基金投資港股的比重更已明顯增加，就此，民建聯認為，為了方便投資及管理，特區政府應積極考慮改變目前外匯基金的投資管理模式，回復外匯基金投資公司，或成立如新加坡的淡馬錫相類似的投資機構，以較進取的方式進行資產投資或策略性持有個別資產和優質基建項目。此舉既能提高投資靈活性，亦能避免外界產生政府干預市場的負面觀感。

十大建設是今年施政報告的重頭戲，其中在港深空港合作方面，報告提出研究興建港深機場鐵路，以加強赤鱗角機場及深圳機場的連繫，締造雙贏。雖然對於港深機場鐵路在經濟效益、鞏固香港航空樞紐中心的作用，以至與內地的財務分擔等問題，均有待深入研究，但我們也表示歡迎，因為政府能從多方面提出好的建議，加強合作，這些都是積極的。

施政報告提出兩地政府將成立聯合專責小組跟進合作事宜，機管局提供支援，預計明年會有具體工作計劃。當然，我們期望聯合專責小組可以廣泛探討兩地機場的合作模式，例如互換股權、合作管理、業務分工等，以求達致提升服務、共同發展。

在內地，現時香港仍被視為國際機場，由香港飛往內地的航機，一律要通過海關、入境及檢驗等審查手續。既然在跨境陸路建設方面已開始試行一地兩檢，我們便建議將這種做法，亦應用在兩地航空合作方面。讓取道香港機場進入內地的航機，在香港機場完成兩地過關程序之後，到達內地機場而無須再次檢查，情況就如內陸機場一樣。同時，在香港國際機場設立與內地的一地兩檢，亦有助簡化由香港前往內地的旅客的過關手續和縮短過關時間。這些措施皆有利提升香港的競爭力。吸引全球要飛往內地的客貨運，取道香港機場，亦只有廣納內地其他激增的貨運量，令泛珠三角區域成為香港腹地，才能進一步推動香港物流業持續發展。

施政報告亦表示，會致力加強香港作為國際會展及旅遊之都的吸引力。民建聯當然支持會展及機場博覽館的擴建計劃，以解展覽場地不足的燃眉之急，除此之外，必須同時做好酒店及旅遊等配套措施，尤其要解決酒店供應緊張的問題，才能全面提升香港在會展旅遊的競爭力。

商務及經濟發展局局長馬時亨先生表示，會展第二期擴建在 2009 年落成後，酒店房間數目會增加 13 000 間。然而，我們可以看看，在 2002 年至 2006 年的 5 年間，過夜旅客量的累計增幅達到 67.6%，酒店房間供應的累計增幅，則只有 23.6%。從數字可見，新增酒店房間供應遠遠追不上旅客的需求。

為了回應業界的憂慮，財政司司長近日透露，會考慮在勾地表闢出地皮，指定作酒店發展用途，當然，我們對此表示歡迎。但是，將地皮放在勾地表等發展商勾出，主動權便落在發展商手上，我們認為，由政府主動舉行土地拍賣，並且以優惠政策配合，例如部分停車場或商場可豁免在可建樓面面積計算之外，甚至由工業用地改變為酒店的重建項目，政府可考慮給予分期補地價等措施，以期更能夠推動酒店發展，長遠可望解決酒店房間不足問題。就以西九文娛藝術區為例，按當局評估，西九項目日後每年可吸引超過 450 萬遊客來港，額外帶來 37 億元旅遊收益，被視為潛力甚高的旅遊項目。但是，計劃中的酒店總樓面面積，數量只由 1 400 間減至約 1 000 間。當局期望以區內大型活動推動旅遊，酒店發展規模卻不加反減的做法，實在難以理解，我們認為當局有需要重新考慮增加西九項目的酒店用地。

主席，去年 10 月香港的恒生指數，我相信無人會想到，當時只是不足 2 萬點，但今天已超過 3 萬點。同樣地，2003 年至今，私人樓價的升幅高達六成四，誰會想到時至今天，樓價水平已達致令香港市民難以負擔的水平？但是，作為一個負責任的政府，我們希望它不要見步步行步，待小市民要住貴屋或無屋住，才“臨急抱佛腳”，因為興建樓宇是沒有捷徑的，最少也要 4 年時間。所以，我希望政府可以防患於未然，盡快展開興建居屋的研究工作。

運輸及房屋局局長日前開出了復建居屋的三大條件，包括市場供應是否嚴重失衡、中下價單位供應是否足夠及社會是否已達到共識。我們不否認在制訂一項重大政策的時候必須深思熟慮，平衡各方利益。我們亦應該看到市場開始醞釀不對勁的苗頭，所以要有膽量地、有前瞻性地、有計劃地着手考慮應如何解決，其目的也是為着協助社會上有房屋需要的低下階層，建構和諧的社會。

根據“香港物業報告 2007”的資料顯示，2006 年私人住宅單位落成量是 16 000 個，去年落成的新單位，超過七成是面積 400 平方呎以上的單位，即“上車盤”的單位非常少。對於一般小家庭來說，400 平方呎的實用面積是可以接受的選擇，但我們可以看到，按目前樓價每平方呎 5,000 至 6,000 元來計算，實用面積 400 平方呎的單位大約是 600 平方呎建築面積，樓價便要 300 萬元以上。如果首期為兩成，20 年的樓按每月便要供約 15,000 元，低收入置業人士顯然是負擔不起的。如果運輸及房屋局局長所說的 200 萬元以下的房屋佔成交數字的六成，我們便知道這些房屋一般是屬於 30 年樓齡以上或位於偏遠地區、或居住環境較差的社區，而且可能買後還要做大量維修工作。所以，我們希望政府現時便開始進行研究。

(代理主席劉健儀議員代為主持會議)

我們明白有人擔心居屋會影響私人樓宇的價格，所以，我建議將來如果興建居屋，每年的興建量可限在 3 000 至 5 000 個單位，當中有八成是售賣予綠表申請人，餘下的兩成則是售賣予白表申請人。換句話說，在這兩層低下階層而有房屋需求的買家中，絕不會沖擊私人樓宇的市場。

多謝代理主席。

劉皇發議員：代理主席，特首堅持以經濟發展為首要目標，定位十分正確。政府推動的十大建設，倘若付諸實行，其起到的提升城市發展水平和增加工作職位的巨大作用，自不待言。但是，觀乎過往的經濟，政府近年在建設大型基建方面，基於這樣那樣的原因，越來越難以施展。

曾特首對過去 10 年基建滯後的說法是“力不從心”，我認為要落實推動十大建設工程盡早上馬，新成立的發展局必須先檢討過往力不從心的癥結所在，從而找出對症下藥的辦法。在這個問題上，我認為政府也應考慮“先易後難”的做法，即加快進行其中爭議性較低的項目，例如南港島線、屯門西繞道及屯門至赤鱗角連接路和新發展區等。

作為十大建設之一的新發展區，包括古洞北、粉嶺北、打鼓嶺及洪水橋等地，政府打算在這些地區提供土地作住屋、新業、高增值及無污染工業等不同用途，用意甚善。新界幅員廣闊，捨填海而發展新界是明智之舉、不二之選。不過，在推行有關的發展時，政府必須汲取過往發展新市鎮時，配套設施不足引致問題叢生的教訓，在事前應做好完備的規劃。

在施政報告中，新發展區一項並無時間表，只表示會恢復進行有關地區的規劃及工程研究，擬訂實施策略。如此取態似乎與特首強調會在任期內致力推動 10 項重大基建工程上馬的言論，並不脛合，我期望發展局盡快跟進，發放進一步的資料，以釋公眾的疑慮。

代理主席，我謹此陳辭，支持議案。

李卓人議員：代理主席，關於十大建設，我們當然很支持基建，希望可以幫助工人的就業方面。但是，我有兩項問題，希望林太回答。

就第一項問題，我知道局長林太的“數口”很精確，但她的“數口”精確程度有點近乎“篤數”的成分，就這十大基建，為何可以說至如此強勁，可創造約 25 萬個職位呢？一個可能性是當中的 25 萬個職位，其實是分 10 年計算，抑或這些建造業工人不知會否是當散工的，工作 3 天也算作是當上了一個職位，是非常“散”的？希望局長可以把工作列出來。

就第二項問題，一直以來，基建方面每年平均開支 290 億元，以前的承諾是這樣，而未來會否高於 290 億元呢？如果超出便好了，因為如果不超過這數目，建造業工人仍會繼續失業。

最後，我也希望提醒局長林太，關於預製件的問題，希望她能確保預製件在本地生產。多謝代理主席。

林健鋒議員：代理主席，特首曾蔭權先生在施政報告中提出了“香港新方向”，為香港未來定下新的願景。我很同意特首提出堅持以經濟發展為首要目標，並拋出 250 億元的十大基建項目，成為策動經濟發展的火車頭。特首表明要在任期內啟動這些工程，預計可帶來每年逾 1,000 億元的經濟收益，並打造大約 25 萬個就業職位。

其實，我和商界一直在大聲疾呼，希望政府加快推動基建發展，因為正如特首所說，如果沒有經濟繁榮，便沒有市民生活的富足。但是，現時香港面對周邊羣雄競起，許多傳統優勢受到挑戰，我們正處於逆水行舟、不進則退的境況。香港過去 10 年，經歷了金融風暴、SARS 等打擊，很多大型基建均未能如期落實，拖延良久，鐵路、機場，以至東西九龍等項目進展亦未如理想，令香港優勢不斷被削弱，連特首自己亦承認政府過去在推動基建方面一直力不從心。反觀鄰近城市正急起直追，正在急速發展，我們看到很多大型基建急速上馬，內地無論機場、港口都不斷提升。如果香港繼續拖延發展，我相信會對香港大為不利。

代理主席，我很高興特首終於抓住了發展經濟的關鍵，正所謂“路通則財通”，搞好基建之後，商界自然樂於投資香港，百業暢旺，也就一本萬利。這十大基建不僅可以帶來即時增加就業和經濟增長的效果，而且能夠改善內部交通情況，而 4 項跨境建設——廣深港高速鐵路、港珠澳大橋、港深空港合作及港深共同開發落馬洲河套這 4 項——就直接有助加強香港與珠三角的聯繫，便利兩地的交通物流，進一步拓展粵港經貿合作，加強和國內的融合，增強香港經濟的整體競爭力。

雖然特首提出了新方向，但我們仍未清晰知道這些項目將會如何落實和何時落實。在十大基建中，我們看到有一些是規劃多時的舊項目，但因為政府議而不決或決而不行而延誤至今。除了南港島線、沙中線等數個香港內部的鐵路、公路項目有建成的時間表外，其他項目（特別是跨境的基建）都只是剛剛開始，仍未有時間表，何時開展仍是未知之數。至於有時間表的項目，有不少也是仍未落實最終方案的，如西九龍工程和東九龍發展計劃均仍在諮詢的階段，仍存在很多不同的變數。

至於萬眾期待的港珠澳大橋，這個項目已談了近 20 年，但至今仍沒有具體說明何時會完成財務研究，更遑論之後的投資及融資安排，我們很希望政府在未來 1 年能夠公布具體的路線圖與時間表。此外，有關擴建會展中心第三期，政府仍未有明確的決定，亦令人擔心香港的會展業會否被周邊城市迎頭趕上，詳細的論據我於上周的大會辯論上已說明，所以我在此不重複了。我這樣說，不是要質疑特首的決心，而是根據過往的經歷，我們實在擔心這些項目可否在預期內落實。連特首自己也承認，過去因為社會的爭拗太多，共識太少，以致蹉跎歲月，很多大型基建被束之高閣。

正如特首所說，港人要走出困惑，必須從國家的將來看香港，為自己作出正確定位。現在香港經濟急速起飛，所帶來的機遇是前所未有的，增強香港和國家的融合是急不容緩的，香港亦要加快推動發展，以加緊和國家發展接軌，做到互惠互利。希望政府能夠積極爭取市民和中央政府的支持，在凝聚社會和國內的共識多下苦工，並要和鄰近如廣東省、深圳市等內地政府部門加強合作，制訂出切身可行的建設時間表和方案，令到這些基建工程早日上馬，讓美好的藍圖變成為現實，讓香港經濟振翅高飛，“更上一層樓”。

代理主席，除了加快基建發展外，鞏固和加強香港作為國際金融中心，以及改善香港的營商環境，亦是發展經濟重要的一環。我很高興看到特首回應商界的訴求，把利得稅削減 1 個百分點至 16.5%。這個措施有助增強本港的競爭力，因為現時國際上不少國家都紛紛減利得稅以爭取投資者，好像新加坡在今年年初將利得稅由 20%減至 18%。希望政府繼續順應減利得稅的形勢，盡快將利得稅減至 15%，以吸引更多外資來港投資，加強香港的競爭力和保持我們的優勢。

施政報告中提出開發伊斯蘭債券市場，我認為方向是正確的，因為現時香港的金融業正面對內地金融業來勢洶洶的競爭。雖然香港的恒生指數不斷創新高，更一度超逾 3 萬點，但我們看到上海證券交易所市值早前已突破 21 億元；此外，今年首 9 個月，滬深股市總融資達到 4,200 億元。我認為，隨着國企股和紅籌股回歸 A 股上市，本港作為區內主要金融中心的地位已受到

挑戰，必須不斷發展金融新產品和擴大金融業務種類，才能保持我們的競爭力。

近年，由於中東國家受惠於油價上升，財富大幅增值——今天的油價亦已超越 90 元，當然，油價高會對工商業不利，但中東的資金越來越雄厚，所以吸納中東地區的資金來港投資，可鞏固本港金融中心的地位。香港現時有 300 間伊斯蘭機構——對不起，現時有 300 間伊斯蘭機構，控制超過 10 萬億美元資產，市場絕對非常龐大。但是，新加坡和馬來西亞已佔有一定的市場比率，香港要加快在法規上研究和吸引國際金融專才，盡快建立發債平台，希望除了伊斯蘭債券，政府亦會開發其他金融新產品和其他市場。

此外，政府亦應積極爭取內地對境外金融服務以香港為根據地，如內地大企業境外上市優先選擇香港等，希望政府繼續爭取人民幣業務持續開放、用人民幣支付從內地往香港的貿易進口、共建交易平台，以及香港可盡快發行人民幣債券等，以保持香港的地位及競爭力。

要提升香港的工商金融發展，人才是非常重要的，我很高興特首在施政報告中回應了國際學校不足的問題，將會免費撥地和提供免息貸款，興建 3 所國際學校，因為現時商界和不同人士均反映學位不足會打擊外商、回流人士和人才來港經商和工作的意欲，這絕對會損害香港的國際競爭力。再加上越來越多本地生入讀國際學校，未來的需求只會多，不會少。增建學校絕對有助紓緩需求，但希望政府加快選址和審批程序，因為有不少學校批評以往批審程序太繁複，令學校擴充受到拖延。

特首揚言帶動香港進入一個新時代，而未來的港人要展示新時代精神，做“新香港人”，希望政府亦能展示新時代精神，果敢迅速行事，帶領香港經濟再創高峰。代理主席，我謹此陳辭。

呂明華議員：特首曾蔭權在 10 月 10 日發表他連任後首份施政報告，題目為“香港新方向”。曾特首提出“三個堅持”。第一，堅持以經濟發展為首要目標；第二，堅持發展是可持續、平衡和多元化；第三，堅持發展要達致社會和諧和讓不同階層的市民都能夠分享發展成果。施政報告的主線非常清晰，目標明確，未來 5 年的主要工作是發展經濟，以改善民生和達致社會和諧。這是以民為本的施政報告，平實無虛言，應該得到市民的肯定及廣泛支持。

施政報告內容涵蓋廣泛，從建設優質城市生活、文物保育、關懷弱勢社羣、發展社會企業、落實最低工資、推出長者醫療券，以至推行國民教育及

12 年免費教育，發展民主，提升管治等。基本上，市民最關注的各項議題，社會各方面的訴求，曾特首均一一作出回應。施政報告最大的優點是將經濟發展列為首要目標。曾特首提出，“沒有經濟繁榮，沒有市民生活的富足，其他一切願景只是空談。”他說得對，因為只有搞好經濟，方可以增加就業，改善貧富差距，增加社會和諧，市民能夠安居樂業。施政報告中，曾特首提出以“進步發展觀”來實現發展經濟的目標。他的“進步發展觀”是通過以基礎建設帶動經濟發展、以活化帶動社區發展、以助人自助推動社會和諧等 3 個方向來推動經濟發展。但是，“進步發展觀”除了提出花 2,500 億元推動十大基建，包括粵港間跨境交通要道和西九龍文化娛樂中心等，以推動經濟和創造 25 萬個就業職位外，施政報告並沒有提出具體的經濟政策和措施，沒有清晰的經濟藍圖和長遠規劃，令人費解。

看來曾特首很清楚，他的經濟政策是一個政府在財政寬裕，未來 5 年庫房繼續“水浸”情況下的政策。政府將以 2,500 億港元的十大建設作為動力，推動就業和薪酬水平，他說希望“……十大建設全面落實動工後，香港將出現嶄新和深遠的發展。”這正如香港回歸前港英政府在七十年代及九十年代推出的“玫瑰園”計劃和大規模基建，香港的經濟在規模宏大的基建刺激下，會有一個亢奮期。但是，希望政府當局認識清楚：

- (一) 大量公帑通過基礎建設注入經濟體系，可以創造大量就業機會和有推高工資水平的作用。這在建設時期可有預期效果，但效益在建設完成後難以持久。
- (二) 香港建築所用物料全部靠進口。如果建築材料佔工程的 65%，即是說，2,500 億元中的 1,600 億元會流出香港經濟體系。
- (三) 據施政報告內所述，十大建設完成後，每年可為香港創造達過千億港元的經濟效益。這個效果可否實現，有待時間證明。但是，我們應該看到，現在的營商環境和與周邊區域的競爭形勢與七十年代和九十年代有天壤之別。現在改善粵港跨境基建，促進香港產品出口的功效很有限。至於粵西產品出口，現在已有一定渠道。何況香港出口費用高昂，競爭性不高。
- (四) 十大建設是曾特首任期內的主打經濟政策，是以公帑支持的，是消費性的經濟政策，目的是刺激經濟繁榮，並非如六十年代至九十年代以民間企業為動力的創造財富性經濟政策。

由上述分析可見，政府的經濟政策是消費性的，是被動的。雖然特首說未來 5 年香港經濟會繼續向好，政府庫房年年有大量盈餘，但這不應該是政府的長遠的經濟政策，否則持續發展是難以達到的。所以，施政報告的一大缺失是忽略了香港經濟面對的深層次矛盾。我們應該清楚看到，香港目前的經濟表面看來良好，但主要是依靠內地自由行、CEPA、貨物轉口、地產和金融等相關行業的支持。這些行業高度依賴境外因素，何況經濟活動的受益層面狹窄。隨着服務業所佔的比重不斷增加，香港經濟變得更脆弱，一旦有任何風吹草動，便非常困難。施政報告中提出的經濟政策，需要現行經濟模式和結構能夠維持和擴張。這種單一性的經濟體系，令人擔憂。

因此，政府要發展經濟，必須有一套宏觀的經濟政策，扎扎实實地推動本土產業的發展，這包括文化創意產業，高增值及科技含量高的製造業。其次，政府應該提出相應的土地政策，優惠的稅務政策和輸入科技人才的政策等，以改善營商環境來吸引投資，為經濟發展建立新的支撐點。這是創造財富的經濟政策，發展能夠持續，社會才能夠長治久安，市民得以安居樂業。

代理主席，我謹此陳辭。

楊孝華議員：行政長官曾蔭權先生發表其連任後第一份施政報告，題為“香港新方向”，內容主要定下未來 5 年的施政藍圖。以下，我會就與旅遊發展有關的施政方針發言。

今年旅遊業的成績較往年同期表現理想，中國內地和海外旅客訪港人數雖然不是雙位增長，但也有 7%至 8%的升幅。剛過去的十一黃金周更是又旺丁又旺財。可是，面對周邊鄰近地區的激烈競爭，旅遊業能否持續發展實在有賴政府是否願意投放資源，改善基建，增加本港的競爭力。

對於行政長官承諾在任期內會致力推動 10 項重大基建工程上馬，當中很多與旅遊業有直接或間接的關係，包括南港島線、廣深港高速鐵路、港珠澳大橋、發展鐵路連接赤鱸角和深圳機場、西九綜合文化藝術區和啟德發展計劃的新郵輪碼頭等，這些基建為本港增值，可以改善本地的交通網絡，加強與內地的連繫，甚至與珠三角發展為一個“一小時生活圈”，推廣“一程多站”的旅遊，以補本港旅遊景點不足的問題，對未來旅遊發展帶來非常正面的影響。希望這些項目可以能按時落成，不要一拖再拖，已討論多年的新郵輪碼頭，旅遊界已望穿秋水，業界希望郵輪碼頭能按時於 2012 年落成，不要再出現延誤，阻礙旅遊業的發展。至於工程周邊區域，其發展和建設工程及交通配套設施等也必須配合，使整個工程完善。

代理主席，我想特別提出一點，就是有關深圳和香港機場接駁的問題，這是比較新的建議。我最近詢問過航空界的意見，他們歡迎這項計劃，但最重要的是，不要只直接及封閉式地接駁兩個機場，否則，只能把兩個機場合而為一，而不能吸引外地旅客。所以，我們希望這條線在深圳接駁方面，能吸引在珠三角中那些不是由一個機場轉往另一個機場的旅客來香港，這才能加強香港作為航空樞紐的地位。我更希望日後研究這項目時，並非由兩個機場自行商討，必須讓航空界及航空公司等有關業界參與，並諮詢他們的意見，令這個項目可以加強而非削弱香港機場的地位。

會議展覽業與旅遊業關係密切，會議展覽業蓬勃，可以帶來更多商務旅遊，甚至家庭旅遊，而他們的消費一般較消閒旅遊的旅客為高，由於旅客市場潛力巨大，因此，我們應該比鄰近的競爭對手更積極投放資源，爭取這個市場。我很高興，行政長官在施政報告中落實主動爭取更多大型國際活動在香港舉行，提供更多優質的設施、服務和娛樂，擴建香港會議展覽中心和亞洲國際博覽館。但是，面對區內激烈競爭，政府應盡快落實和興建本港第三個展覽場地，以及積極引進國際大型展覽公司，鞏固香港作為“亞洲會議展覽之都”的地位。

除此之外，行政長官提出成立由財政司司長與商務及經濟發展局局長統領的一個由政府及業界代表組成的跨界別督導委員會，負責檢討及制訂會展及旅遊有關的發展策略，致力加強香港作為國際會展及旅遊之都的吸引力。雖然成員中已包括香港旅遊業議會主席，但旅遊界其他界別的代表不多，當中也沒有航空公司的代表，既然會議展覽、旅遊和航空等的關係是唇齒相依，希望督導委員會今後訂下的發展策略，能夠廣泛徵詢業界意見。

旅遊界和自由黨一直爭取政府增撥資源舉辦更多國際級的大型節慶、文娛及體育盛事，將本港打造為充滿活力的盛事之都，加強吸引國際旅客。因此，業界和自由黨均希望政府必須加快落實西九龍文娛藝術區計劃，為香港提供更多優質表演場地，藉以舉辦國際性大型演藝活動和吸引更多旅客來港。香港作為 2008 年北京奧運會馬術項目的協辦城市，政府應該藉此機會大力推廣香港作為旅遊及盛事之都。

近年，澳門的新酒店一間緊接一間落成，反觀香港由於興建商用樓宇的利潤較興建酒店高，所以，過去數年，一些有名的酒店如希爾頓、富麗華都已改建為商廈，六星級酒店麗嘉又將於本年年底結業。雖然預計今年本港會增加 3 300 個新房間，使全港酒店房間數目增至約 54 000 個，但增長的速度未能配合旅客人數不斷的增加。因此，業界均贊成政府應該提供誘因，鼓勵發展酒店，例如提供適合的土地興建酒店，加快酒店項目審批的進度及處理土地契約修訂的申請。

單是着眼擴建和增加會議展覽的設施是不足夠的，增加其他旅遊配套同樣重要，以迎合來自世界各地參與會議和展覽的商務旅客及其家庭成員，在會議或參觀展覽完畢後，還有很多節目及旅遊景點以供選擇，這樣才夠全面，所以，我們要提供會展以外的消遣及為隨行家人而設的娛樂。對於發展旅遊業方面，旅遊界和自由黨有以下意見，希望政府能考慮，全力支持旅遊業的發展，保持香港為亞洲旅遊中心的地位。

為了吸引更多海內外高消費的旅客和家庭旅客來港遊玩，建議在南大嶼山興建包含博彩元素的大型綜合消閒娛樂中心，集博彩、購物、水療及大型表演等消閒娛樂。除了海洋公園完成重新發展計劃外，政府也應該積極引入第二個主題公園，或要求迪士尼樂園盡快展開擴建工程，務求提供多元化的消遣娛樂，延長旅客在香港逗留的時間。

對於推廣文物旅遊方面，自由黨贊成政府推動活化歷史建築，以經濟誘因，鼓勵私人保護文物。對於政府新開設的文物保育專員辦事處，負責統籌各項文物保育工作，希望不是一個架床疊屋的部門，希望它能真正有效推行保護文物的工作。除了保護歷史建築外，政府也應設法保存具本土特色的市集，透過優化衛生環境及加以美化，令其可繼續發揮經濟功能之餘，更可成為代表本土文化的旅遊點。此外，在兼顧地區各方面發展的情況下，政府應積極研究允許具本土特色的小商販經營，讓其重新活躍起來，延續成為本港的文化標誌。另一方面，為配合文化旅遊，政府亦應加強藝術推廣及教育，積極在社會上營造文化藝術的氛圍，甚至可考慮給予稅務優惠，以吸引商界及私人資金支持文藝發展。

在增加旅客人數方面，旅遊界和自由黨認為，特區政府應該繼續與中央有關部門磋商，進一步增加個人遊城市，並改進個人遊計劃，包括延長簽證有效期，放寬旅客只可以在限期內進出香港最多兩次的限制，以及一證可以同時來往港澳兩地，以便利內地旅客來港旅遊及消費。

此外，政府也應推動廉價航空服務市場的發展，以一視同仁、平等對待的態度，增加各類航空公司，包括廉價航空公司的航線，促進香港、內地和其他國際城市的航空網絡，藉着香港作為區域樞紐的地位，吸引更多旅客途經香港往其他地區。香港政府亦須配合作出長遠計劃，盡快落實興建本港第三條機場跑道，以增強香港的航空業的競爭力，鞏固國際航運中心地位。

繼續與內地方面積極商討，改善珠三角一帶空域由 3 個不同地方管轄，以免形成一堵空中“隱形牆”，造成飛機燃料浪費及污染的問題，我們應該爭取由港方負責統籌協調的工作，以助理順區內航空交通及增加本港機場的容量。

興建商用的跨境直升機場，供往來本地與珠三角之間，並採用一地兩檢方法，以及豁免本地飛機油稅，以促進本港的直升機旅遊。

最後，為擴展本港旅遊業界的發展，政府應該加強與內地有關部門磋商，盡快落實 CEPA 補充協議的內容，包括加快審批讓香港旅行社可以獨資在泛珠指定城市經營港澳遊業務，並與內地政府加強合作，打擊不良旅行社的違規行為及零負團費等的問題，並協助推廣誠信遊，以促進旅遊業健康發展。

我們以往提及香港旅行社已經開始到內地經營香港遊，但真正可讓業界發揮的，是讓他們發展及經營經香港到第三地的旅遊。代理主席，我最近發現原來廣州居民現時可以合理的手續費，在廣州申請前往泰國的簽證，他們持有簽證後，可先到香港再乘飛機到泰國，原因是香港每天都有很多航班，而廣州可能一星期只有數班航班，所以這裏是有一個市場。因此，我們鼓勵珠三角的居民除來香港旅遊外，更鼓勵及方便他們經香港到第三地旅遊。

我謹此陳辭。

MR BERNARD CHAN: Deputy President, it is not surprising that the Chief Executive devoted several pages of his address to our financial services industry. During this year, for example, the sector has played a major role in our services exports growth. It is a highly competitive industry, and many parts of our local economy benefit from its success.

However, it is also a sector which seems to cause a great deal of concern. When the Central Government encouraged companies to list on the Mainland to help soak up liquidity, there were fears that we would lose our role as a capital-raising centre. When we see other cities do well in attracting foreign listings, we worry about it.

Our strengths in this sector are well-known. The report by Mayor BLOOMBERG and Senator SCHUMER on New York's competitiveness placed Hong Kong in the third place in the world — after their own city and London. Our advantages are real, and we should focus on building on them.

We need to accept that China in future will not be a place which imports capital but exports it. We should not see this as a problem. This will open up valuable new opportunities for us in fields such as fund management.

We sometimes hear criticisms that we have focused too much on the Mainland. I think there is a perception in some regional countries that Hong Kong is not interested in them. I believe companies looking to raise capital in this region might think that Hong Kong is only interested in mega-listings from the Mainland. "If you're not a huge bank or insurer raising a billion dollars, we don't want your business."

We should be working harder on such companies. I know there are Vietnamese and Thai companies which might be interested in listing in Hong Kong. And I believe it would benefit us greatly as a financial centre in the long run if we took the trouble to see what we offer and what we could do better through their eyes. Recently, I have received a complaint from an investment banker that our immigration officer has turned down visa application for some Vietnamese executives in their IPO roadshow in Hong Kong. China is an important market, but if we want to call ourselves a regional centre, we must treat our Asean, Southern Asia and Middle East neighbours with the same respect.

Where overall economic management is concerned, I believe the Administration deserves credit for its work in developing opportunities for Hong Kong businesses on the Mainland, and for its efforts in facilitating mainland commercial and financial activity here.

It is important to remember that these new opportunities are not intended to replace our existing international trading, services and other industries. They are in addition to them. And all these activities ultimately rely on a firm foundation of economic policies, such as a low tax regime, a level playing field, the dollar peg, and so on.

There are signs that we will be seeing inflation rising over the medium term. The Hong Kong economy has reported the longest period of uninterrupted expansion, with 16 consecutive quarters of impressive GDP expansion through the second quarter of 2007. Many people expect a rate of 3% for next year. Unexpected US Dollar weakness, or strength in the Chinese Yuan or other currencies, could add to that. At the same time, we may face the prospect of falling interest rates. We know from past experience that these conditions can lead to speculative asset price inflation in Hong Kong.

There are other possible dangers out there, from a serious recession in the United States to trouble in the Middle East. If we do face volatility in the future,

policymakers should resist calls to try to micro-manage things. Our economy is always developing and evolving, but it will do the best if we stick to our consistent fundamental policies and principles.

For example, people must be aware that the Government cannot — or should not try to — prop up asset markets if we have a bubble and it bursts. This is a serious point right now. On the Mainland, we see housewives borrowing money to buy stocks. Here in Hong Kong, we have seen a sharp rise in H Share prices.

If you are buying and planning to hold for 10 years, many H shares could be extremely good investments. But if you are trying to make a quick buck over the next couple of months, you could be in for a nasty shock. I hear people say everything will be OK because Beijing will not allow the market to fall before the Olympics. People should be smarter than that, and I would encourage our own officials to make it clear that the Government cannot control everything.

詹培忠議員：代理主席，特首在施政報告內提及金融服務時，我們看到他表示香港是一個很重要的金融中心，對我們這些服務金融界的人來說，金融服務整體所涉及的，可說是包括銀行、股票、期貨、金屬和重要保險等，但我們只可從第 21 段至第 26 段這 6 段中看到這方面。特首既然說得這麼重要，卻只有 6 段便包括了香港整體金融，所以我個人覺得很遺憾。我甚至看不到特首談及本地的金融服務業，他可說是隻字不提，這根本上是很冷漠、很藐視、很歧視的態度。特首的這種態度，如何令人信服他曾經出任香港財政司司長呢？這是大家可以看到的，是有數字根據的。

代理主席，算了，用膳期間……說到金融服務，我們的財政司司長預測今年的財政盈餘可以高達 500 億元。我們可以看到，這 500 億元的估計可說是接近……以我個人預測，其中四百多億元是會來自印花稅的。因此，香港的本地整體建設或其他發展，究竟是屬於甚麼級數呢？我希望他能深切瞭解。

沒錯，香港的股市現在已慢慢形成為一個中國的香港股市，已經不再是以往舊式的香港股市。我對我的業界人士說，以往是用一隻牛來耕田的，現已發展到使用電腦和機器，可否恢復用牛來耕田呢？是不可以的。即是說，單獨以一隻牛來耕田的時代已過去了。以往的米鋪和辦館現在亦已被超級市場取替，難以再恢復從前。

同樣地，面對金融的改革，墨守成規，等待人客上門的時代亦同樣地過去了。不過，我們要瞭解，沒錯，施政報告是包羅萬有，不可能局限於某一

個範疇，但我們不要忘記，香港現時始終以工商業和金融業為主體和主導。在這種情況下，我們對很多事情是要具有前瞻性的。

例如現時的人民幣，雖然在國際上仍未能百分之一百流通和合法化，但我們看到這只不過是時間上的問題。既然只是時間上的問題，香港自然便要爭取這種業務和生意。究竟應以甚麼辦法、手段、形式和步驟來爭取這些業務？當然要自行研討、研究，從而能捷足先登。相應來說，聯繫匯率一向行之有效，大家也看得到，但我們既然目睹美元的弱勢持續，全世界有哪個法庭和國家限定香港一定要跟美元掛鈎的？美元的弱勢持續，因此，作為一個醒覺的特區政府，早應研究為何不跟歐元、人民幣和美元這 3 種貨幣作“三掛鈎”，這便可作為香港未來的施政重點，但政府卻是後知後覺，墨守成規。

與此同時，作為政府，更應就數方面作出檢討，其中一方面便是香港金融管理局（“金管局”）的架構和其主管的任期。我一向強調，我對任志剛先生絕對沒有偏見，但朋友們，他已在任 14 年了，是否要任職 140 年呢？有關此事，政府的政策應作出檢討。當然，我不是說責任在於任何局長或司長，這應該是屬於整套的政策。因為這權力和任期會產生很多東西，甚至關涉到利益衝突和市民的質疑，這是很重要的。還有，政府外匯基金的運用，整體是否得以合理、合法地發展呢？

好了，代理主席，我們說金融服務，便要瞭解到黃金現時在世界上屬於相當重要的一環。香港並非沒有黃金。數十年前，在中國解放期間，北方有很多城市的黃金事業湧到香港來，令該事業當時相當蓬勃。沒錯，現在世界性的市場已有很多被取替，例如倫敦金、紐約等，已經影響到香港，但我們瞭解到香港本身是沒有資源的，所擁有的是周圍的關係。為何不利用金銀貿易場這個架構和結構來發揮自己的長處呢？發揮這長處的準備工夫包括政府要立即承認這個機構的地位，之後便可利用它跟國內和世界各地發展關係，那麼，市民或投資者的參與不但獲得保障，而且亦可以作計劃性的發展。黃金、白金和白銀這些貴金屬，目前在世界上仍擁有非常龐大的國際市場。香港雖然未能直接擁有這些資源，但卻有這種優勢，為何不加以利用呢？我個人提議政府應立即設立有關部門來進行檢討。

代理主席，與此同時，我們亦要檢討香港的金融架構。無可否認，香港特別在金管方面設有 3 級制。第一級，屬於最前線的，便是香港交易及結算所有限公司（“港交所”）；第二級，是證券及期貨事務監察委員會；第三級便是政府的金管局。然而，我們看到，儘管港交所是位最前線，但在其 13 位董事中，有 6 位是獲得政府的委任（雖然是個人的委任），而包括總裁在內，有 7 位也是由政府委任，其中有 3 至 4 位是行政會議成員。在這個結構和架構下，我不相信我們的局長膽敢積極干預甚至干涉港交所的運作。當然，我們可以說，政府的政策也從來是不干預的，但既然不干預，為何最近又要購買 5.88% 港交所的股票呢？如果說政府不干預、沒有意圖干預或沒有

意圖影響，是自欺欺人的。故此，作為一個政府，便應檢討這個制度中所出現的問題，不要掉以輕心，否則，日後便會不符合自然的規律與原則。同樣地，金管局的問題亦是要處理的。

代理主席，我們瞭解香港的工商和經濟是隨着時代而變幻和變化的，很多事情已不再像以往般，幸好香港畢竟仍有中國的龐大市場作為後盾，而香港本身更是另類的福地，遇上困難時，自然會有其他途徑和路線讓大家發展。不過，一個負責任的政府不可單靠運氣和不可遇見的條件來執政的。我們看到，過去在 **SARS** 期間，香港發展了兩個重大的項目，其一是迪士尼樂園；其二是纜車。這兩個項目恰巧地都發生了重大的失誤，這是執政者和政府政策上的錯失，必須作出檢討，才能符合工商和經濟各方面的未來發展。

與此同時，代理主席，香港的房屋是香港非常重要的資產。我們看到豪宅的價格直追世界上最貴重的房屋，包括英國和紐約的物業。當然，大家說香港人應以此覺得自豪，不論自豪也好，自卑也好，自豪者可以說我們可追得上世界上最貴重的東西，別人擁有的，我們也擁有；應感自卑的，是其實是因為香港的貧富懸殊，令很多市民或居民不能參與或享受經濟的成果。這是對整體社會的諷刺。故此，在房屋的問題上，我要再次提醒政府，如果不立例管治和杜絕籠屋問題，始終是香港的耻辱。

我更認為政府應大刀闊斧地在國內數個城市、地區或省縣建立老人城。為甚麼呢？由於香港人口老化的情況非常嚴重，這也是因為香港的醫療、其他設施和設備比較進步和良好，所以人口一直向着老化的前途前進。如果政府不未雨綢繆，及早研究這些設備設施，始終是有一天要承受和承擔歷史遺留下來的責任。因此，關於房屋方面，如果能提前在國內設立和設計老人城，是會一舉數得，與此同時，更會對本地社會的環境和設施有幫助。此外，由於現時的交通等已經進步，所以政府更應縮短批核此計劃所須的時間，這是政府要留意的。

代理主席，有關交通問題，其實，交通問題不單是交通上的問題；解決交通問題，除了可以縮短市民本須花費的時間外，更可以創造和製造社會的價值觀。例如有方便的交通，其樓宇自然會更有價值。因此，我更關注到所謂的隧道問題。我一向在提及交通問題時，也會提醒政府應跟有關方面好好協商以收購第三條隧道，否則便應在其附近興建收費合理的第四條隧道，這對整個香港未來的一切也是非常重要的。故此，希望政府以後更留意有關交通方面的發展，照顧整體社會的需要，這才符合市民的福祉。

代理主席，我已用完了我的 30 分鐘時間（計時器響起）.....

代理主席：發言時限到了。

譚香文議員：代理主席，在每年的施政報告中，經濟和金融議題一向是市民最關注的部分。可惜，今年的施政報告在這些方面均沒有新意。曾特首叫我們做“新香港人”，但他的經濟政策卻仍然停留在 10 年之前。我實在懷疑特首可不可以帶領香港進入歷史的新一頁。

不錯，增加基建投資是可以推動經濟，創造就業。可是，曾特首在施政報告中大吹大擂的十大基建，要不是已經討論了很久，在特區政府手上拖了很久的項目，就是一些純粹概念、完全不見實際的項目，令人有濫竽充數的感覺。

以港珠澳大橋為例，早在回歸時，內地特別是廣東省政府已積極與香港商討這項工程，但特區政府始終對這個項目猶豫不決，使大橋遲遲不能動工，錯過了興建大橋的最佳時機。曾特首當年也有分拖延這項工程，但他今天竟然把這個項目作為自己任內的政績，曾特首實在應該想想。

代理主席，施政報告的主調是以基建推動經濟，完全忽略了其他行業的發展。我們必須接受一個現實，就是不論香港如何講求終身學習，講求增值，低學歷、低技術的勞動力始終不能消失。因此，除了基建以外，發展多元產業才是推動經濟的最終出路。

首先，我認為我們應大力推動環保回收工業的發展，因為回收工業可以創造大量低技術職位，解決結構性失業的問題。同時，只有發展完善的回收業，廢物循環再造的政策才能做得好。試想想，沒有龐大的回收業，只由家庭式的收集所得的廢紙、鋁罐、膠樽，又如何可以完善處理呢？到頭來還不是被送到堆填區。因此，政府必須積極扶助回收業的發展，例如提供廉價土地和稅務優惠等。

代理主席，接下來，我想談一些有關會計專業的議題。首先，會計界一直爭取專業責任制度改革，引入有限責任合夥制度（**limited liability partnership**）和比例責任制度（**proportionate liability reform**），以避免執業會計師在提供服務時，承受過大的專業責任風險。我請特區政府不要再以任期有限、問題過分複雜、難於處理等理由，拖延有關政策的研究工作。

此外，不少會計師都期望在內地拓展業務，填補內地會計師短缺的真空。雖然 **CEPA** 協議和數份補充協議已對北上的會計師提供了不少優惠，例如專業考試部分科目的豁免，容許香港會計師事務所在內地開設獨資辦事處。可是，不少會計師仍然感覺北上的門檻過高，使他們對進入內地卻步。

我瞭解會計業界的各個專業團體已經積極跟內地的相關機構和部門進行商討，訂立方便會計師進入內地的措施。我期望特區政府可以提供積極的

協助，達致降低門檻的目標。舉例來說，降低會計師在內地開設辦事處的投資額下限，以及容許香港會計師與內地會計師以聯營方式開設會計師事務所等。

還有一點，就是《稅務條例》的檢討，立法會在兩年前通過了一項議案，要求政府檢討工商界和專業界關注的《稅務條例》條文。可是，兩年過去了，政府做了甚麼呢？會計師仍然因為《稅務條例》和評稅指引的不清晰，運用的不一致，而向我大吐苦水，企業跟稅務局的官司仍然不斷，就連政府與業界溝通的稅務聯合聯絡小組的工作也幾乎停頓，究竟是甚麼原因呢？在稅務改革上又做了甚麼呢？

稅務政策不僅是加稅、減稅的工具或問題，而是要確保稅制公平清晰，讓工商界和專業界明白。因此，為了鞏固香港的國際金融中心地位，我期望政府能切實檢討稅例，使我們稅率低和簡單而聞名全球的稅制更完善。

上述的意見都是我對特區政府的經濟政策及對會計業界發展的一些意見和期望，可惜在整份施政報告當中，我得不到圓滿的答案。我寄望官員回應時可以給我答案。

代理主席，最後，我希望在交通政策方面表達一些意見。首先，在我所屬的地區，最令人關注的是由沙田至中環的沙中線的問題。原則上，我支持興建沙中線，以方便沙田、黃大仙和九龍城區的居民到達中環。不過，我實在關注沙中線車廠的選址。據我理解，車廠將建於大壩村空地，但空地附近卻住宅林立。對於在一個市中心設置車廠，我們會特別關注空氣污染、噪音問題和屏風效應等問題，所以在下星期的立法會會議上，我會提出相關的口頭質詢。我的立場很簡單，不論車廠建於哪個地區，當局必須注意噪音的問題；而車廠上蓋的物業發展，也不應該造成屏風效應，影響車廠所在地區的空氣質素。這是很重要的問題，因為大壩村空地旁邊有志蓮淨院和南蓮園池，附近還有很多住宅，這是一個寧靜的地方，但如果在該處設置車廠，便會造成噪音。我希望政府當局能夠審慎考慮車廠的選址。為甚麼要把車廠設在市中心的帶呢？可否考慮設於其他現有的車廠用地，而不是在市中心呢？

還有一個新鮮熱辣的問題，便是政府計劃向地鐵公司注資 60 億元，興建西港島線。我實在不明白，為何政府一定要動用這麼多的公帑來補貼一家經常將商業原則掛在口邊，經常強調自己上市公司身份的企業？即使補貼是必須的，為甚麼要 60 億元那麼多？

施政報告建議每年拿出 1.5 億元用作長者醫療券，曾特首便已說成是對長者莫大的恩惠。可是，一轉頭，政府就拿這筆錢的四十倍給地鐵公司，這

種厚此薄彼的做法是否適合呢？政府為甚麼不要求地鐵公司發新股，向市場籌集部分資金？為甚麼不叫地鐵公司向外借貸，卻要慷納稅人之慨呢？政府是否有責任告訴我們這些公營交通機構是否必然要賺錢？

代理主席，過去兩年，曾特首並沒有提出突出的政策，使他取得顯著的成就。我希望他在這數年間的施政能令市民滿意。多謝代理主席。

田北俊議員：代理主席，由於在最後這個環節我只剩下 6 分鐘，我想集中談一談在經濟範疇內的旅遊業和與旅遊業有關的奧運馬術比賽。

代理主席，身為旅發局主席，我留意到明年在香港舉行的奧運馬術比賽是由政務司司長轄下的民政事務總署負責，即由民政事務局局長曾德成先生負責整體統籌。我也留意到，我們在外國推廣旅遊業的過程中，儘管香港是中國北京奧運的馬術比賽城市，卻仍沒有任何機構，包括旅發局，有做工夫推廣香港。我很多謝馬局長能及時趕回來，因為現在是午飯時間。

我有點憂慮的是，民政事務局可能只專注如何把馬術比賽安排得最好，例如怎樣確保馬匹在香港的安全和不要令太多沙田居民受到影響等。我也留意到，他們可能會向立法會申請一筆撥款以做好這件事。

但是，申請的數目卻沒預留任何款項在海外舉辦推廣活動，以增加遊客數目，藉國家舉辦奧運，吸引全世界的旅客到來香港。從悉尼的經驗可知，如果推廣活動辦得理想，香港不但會在奧運 8 月 8 日至 28 日的舉行期間得益，更會在奧運前後也受益。如果做得好的話，會有延續的效應；悉尼的經驗顯示，如果做得好，在奧運前後兩三年內，遊客也會受到吸引而前來香港。

因此，我認為財政司司長和馬時亨局長尤應要留意這一點。儘管不交由旅發局在外地推廣這事，香港政府的海外辦事處，例如 ETO、Invest Hong Kong、TDC 等其他機構也應這樣做。可是，它們在外國卻沒有這樣做。我是指……例如青島。青島只不過是國家舉辦帆船比賽一個項目的城市，即等於我們只舉辦馬術，但他們的廣告卻遠至歐洲和美國也看到。然而，我們卻沒撥出資源做這類工作。

我也不是說只在旅發局的倫敦、巴黎辦事處派單張。我們沒撥出資源在這些地方刊登報章廣告，更遑論播放電視廣告。我們只能請求旅行社向來港遊客派發一些資料單張，告訴他們在往東南亞遊玩和到北京參觀奧運時，可順道來香港參觀馬術比賽。我們只能進行類似這樣的有限度推廣。

這種機會不是每年也有，只數十年才有一次。在國家舉辦的奧運中，有一個項目也會在香港舉行，但全世界好像沒太多人知道香港有參與整個奧運

並且有一個項目也會在香港比賽。我認為我們不但應該推廣香港的奧運馬術比賽，還應把香港推廣成為一個奧運城市，甚至擴大層面，令香港的得益可以延續多數年。

這方面的工作可能須有一些資源，希望財政司司長和政務司司長能與其他數個有關政策局研究一下。當然，我也留意到，林煥光先生正在主管這事，因此，好像關涉很多人似的。可能有人已在籌備，只是外人看不見而已。

代理主席，這是我想指出的一點。

另一點是關於工商範疇內，政府想討論的公平競爭法。自由黨絕對支持在香港社會推行公平競爭。然而，這類法例在英語裏可稱為“fair competition law”，或“competition law”（即競爭法），或“anti-monopoly law”（即反壟斷法）。這數個名稱其實是涉及一些歧異的概念。

我們認為在公平競爭的原則下，一定要維護中小型企業（“中小企”），不要令它們覺得一旦訂立這條法例——無論稱為反壟斷法、競爭法，或是公平競爭法也好——它們便會倒過來被大財團欺壓。我的意思是，財團可控告中小企或市民可控告中小企，但中小企卻難以處理這個問題。

這方面，我們知道政府在上次競爭委員會的會議上也提及一些細節，而很多細節內容我們認為可以支持的。但是，我們憂慮到了立法會，政府如果立場不定……例如推行禁煙的條例，最初立例時明明是說室內禁煙的，但現在連沙灘、公園、巴士站也列入了禁煙範圍。

我認為，就公平競爭法而言，競爭法是沒問題的，但加入“公平”一詞，卻沒此需要。再者，中小企尤其憂慮政府會被很多議員影響其最終決定。這點請政府多加留意。多謝代理主席。

李華明議員：代理主席，昨天，馬時亨局長說他負責的政策範疇只剩下 15 分鐘的發言時間。今天他不用擔心了，我發言的七分多鐘大部分都是有關他的範疇的。

我想跟進田北俊議員有關公平競爭法的發言。我很高興聽到他說，原來他不大抗拒政府最初提出的細節，只是害怕交到立法會時，我們會放入很多“辣椒”。如果田議員持有這立場，我們大可以很和平理性地進行商議。當然，我們早前曾說，如果公平競爭法只涉及民事而不是刑事責任，如果只是“merge”（即合併）而不規管，那麼較諸外國，我們的公平競爭法便會很

溫和了，是絕對溫和，沒有甚麼值得擔心的。尤其是中小型企業（“中小企”），我真的看不到這會對他們構成任何威脅，因為法例的主旨正正是保障中小企而已。我希望這事能有一個好好的結局，雖然民主黨是失望的——特首在其政綱經常提及公平競爭法，表示今年會盡量落實，但現時卻說要在2008-2009年度才行。換言之，我們又要等到下一屆。那麼真要祝我們好運了，因為我們在下一屆如能勝出回來，才可以處理這項法例。

數天前，我們亦聽到局長說，不會延遲的了，他們諮詢的只是法例的細節，但這項法例的制定是不會延遲的。在此，我重複，馬局長，我完全相信你不會騙我們，就讓我們就此記錄，馬局長曾作出這個承諾。

此外，有關消費者權益，我不打算多說，因為我可在另一平台發表意見，和會盡量在消費者權益方面擔當另一角色。在立法會就《商品說明條例》作出修訂方面，我希望在第二階段檢討時，能盡快把《商品說明條例》範圍擴闊，包括各種服務，因為每天雜誌刊登的美容、減肥、割單雙眼皮或眼袋廣告等，是有很大的欺騙成分的。尤其以我這類人為對象的減肥廣告，實際上，也是騙人的，因此我沒有光顧。

第三件事是跟馬局長有關係的，即旅遊業方面。我在民主黨中是較為關心這事的成員。我不是在說旅遊發展局，我是在說香港旅遊業議會（“旅遊業議會”）的問題。多年來，我曾跟政府多位官員說，而即使更換了多位旅遊事務專員，我也曾多次指出，旅遊業議會不時出現醜聞。中國旅遊局，即我們的國家旅遊局所透露的投訴個案，竟然有部分涉及旅遊業議會的理事。他們涉嫌“炒”酒店房間、被傳媒揭露一條龍經營“零團費”旅行團來“割”內地旅客。他們其身不正，但仍繼續擔任旅遊業議會理事。旅遊業議會負責整體監管旅行社，在極端的情況下，它甚至有權力廢除別人的牌照，即直接廢除旅行社的牌照。它負責監管，扮演警察的角色、又負責立例……政府唯一可以做的，是委任一些非業界的人進入理事會內，但這些成員數目很少，而且更要旅遊業議會通過名單，政府才可以委任。現時的情況便是如此。

我希望馬局長……在前數天，於立法會經濟事務委員會的討論中，我也表示希望在短期內或盡快再增加委任獨立非業界人士，以加強旅遊業議會的功能，因為我們要讓人看到它是公平、公正的。現時，我看到旅遊業議會是較為向旅行社利益傾斜的，因為主導議會的理事們始終是旅行社的老闆。理事會轄下的小組委員會也許有較多非業界人士，尤其是那些有關規條的委員會，但主導權最終誰屬？誰是主流的一羣呢？始終也是旅行社老闆。地產代理監管局的狀況有些類似，該局負責監管代理樓宇買的地產公司，但其成員卻大部分是非業界人士。他們監管甚麼呢？他們監管公司的運作、監管其

經紀的發牌和訓練等。它其實跟旅遊業議會運作相似，後者也發牌給導遊、發牌給領隊、發牌給旅行社。然而，旅遊業議會不是一個獨立的法定機構，也不是以非業界成員為主流。我相信在這方面，我們可以作出比較。

最後，我還有少許時間……啊，我們的鄭局長不在席。有關我的選區九龍東，我想在最後談一談沙中線的問題。前數天，報章曾報道沙中線由沙田開出後，穿過大老山，原本考慮在慈雲山設立地鐵站，但其後卻更改了計劃，不會設地鐵站，因為地殼、地質等問題，只可以設置像機場的無人駕駛鐵路。可是，到了今天，似乎連這種鐵路也不會建造了，因為太昂貴或沒有太大價值。慈雲山居民數以十萬計，而慈雲山其實是位於較高的半山區，有一條很傾斜的路。如果大家有印象的話，會記得那條很斜的路。因此，現時只是靠專線小巴和巴士接駁數以十萬計的居民前往鑽石山站，主要是黃大仙站，其實絕對不理想的。大家可能不知道，這條接駁小巴線，現時由三四十輛小巴行駛，每天穿梭往來地鐵站，但也不能解決繁忙時間的交通問題。如果沒有集體運輸系統，問題始終仍然存在。同時，還有空氣的問題，巴士會排放大量廢氣，在斜路上行駛時，廢氣會噴得更多。

所以，我希望局長在這方面作出交代，為何沒有地鐵站，以及如何解決接駁的問題。我相信要盡早研究，向慈雲山和黃大仙的居民作出交代。謹此陳辭。

梁國雄議員：代理主席，在這議事堂內，前保安局局長葉劉淑儀曾說過，如果連自己的髮型也保不住，又如何能保得住保安局局長的職位。我本來有很多說話要為窮人說的，不過，我現在也忍不住要說一說，如果我的同事可以隨便地被人說成是賣國賊——大家要知道，這罪名是很大的——我便有責任維護這個議會的尊嚴。特首在施政報告內說有新方向、新香港，我則完全想不到為何我們現在住的地方會變得越來越像文革的環境般。

我知道李柱銘到過美國，其實，他真的是愚蠢……

代理主席：梁國雄議員，現在這個環節討論的政策範疇是“工商、經濟、金融服務”……

梁國雄議員：是有的，有的，有的……

代理主席：請你就這些範疇發言。

梁國雄議員：他真的是愚蠢，如果他到美國談工商、經濟等範疇的事情，邀請“美國佬”的大財團來投資，這便是愛國的表現，對嗎？我不知道我們有否這樣說過，我們說不如在奧運方面，在這 10 個月內提供力量，令它能改善人權。各位，我覺得當別人罵他是賣國賊時，便是正在侮辱香港，令香港成為與世界主流價值割離的地方，屆時是不會有人到來投資的，因為隨時可以被冠以罪名，對嗎？

很簡單，李柱銘找布殊，真的是“躉居”，布殊哪會維護人權？但是，這不等於他所做的事便是賣國。

代理主席：梁國雄議員，我還是要求你說回“工商、經濟”這個範疇。

梁國雄議員：是的。

這簡直是會影響經濟的，對嗎？是會影響投資的。

我想說的是，如果要這樣來說話，我上星期才剛到過菲律賓訪問，我是到菲律賓關注它的人權狀況，就是進行 **fact finding**。如果和我一起到菲律賓進行 **fact finding** 的人便是賣國賊，那麼，誰會到菲律賓，老兄？我也會被捕、被捆綁和被“打靶”了。我是曾經這樣做過的。我當然明白如果某地方的反對派說自己的國家沒有人權，這是沒有問題的，無論是對誰說，也沒有問題的。“賣國”是甚麼呢？“賣國”是要把國家賣給別人，如果要保障自己國家的人權，哪會把國家賣給別人呢？

這種罪名在中國歷史上是很罕見的，只有秦檜、汪精衛才有這種“殊榮”，李柱銘又哪會有這種能耐和“殊榮”，老兄？他既未做過宰相，也未做過國家領導人。罵他的人完全是蜀犬吠日；罵他的人是出於江主席曾經“出聲”；罵他的人是出於現在有選舉，要抹黑泛民主派，所以說他賣國。

（主席恢復主持會議）

各位，這樣說是很危險的，是足以令香港人感到恐懼，是會令香港沒有經濟發展的，因為香港有二百多萬人是從大陸逃過來，按此邏輯，他們便是叛國。他們往走他方，是走往英國人居住和統治的地方，這便是香港和中國的經濟沒有發展的原因。香港經濟沒有發展的另一個原因，便是這裏連基本的權利也沒有。

我們想一想，李柱銘議員享有的“殊榮”，是另一個人曾經享有過的，他便是劉少奇，他被盡罵為叛徒、內奸、公賊，是賣國的人。他還被罵不單屢通台灣、蘇聯和美國.....

主席：梁國雄議員.....

梁國雄議員：.....便是當時人權沒有保障，連國家.....

主席：.....我們現在是辯論施政報告.....

梁國雄議員：.....中國經濟是無法發展的.....

主席：梁國雄議員.....

梁國雄議員：.....今天，如果香港再容許有這種情況.....

主席：.....我說話時，你可否聽一聽.....

梁國雄議員：.....我們的經濟是不會得到發展的.....

主席：.....如果我說話時你繼續跟我鬥大聲，那怎麼辦？梁國雄議員。

梁國雄議員：我是正在說本題。

特首說的所謂新香港人，是完全無法做得到的，因為新香港人是絕對不應誣衊異見者為賣國，這是很嚴重的指責。很多人說就《基本法》第二十三條立法會影響營商，對，如果今天也有第二十三條，李柱銘現在已經在審判臺上了。他最少會被控兩項罪名，第一是叛國罪；第二是勾結外國勢力的顛覆罪。

甚麼是賣國呢？我告訴大家，中國的資源很重要，香港的資源也很重要，這正是我們討論的經濟問題。在 1999 年 12 月 9 日，江澤民和葉利欽簽訂中俄邊界新約，令我們的祖國失去三百多萬公里.....

主席：梁國雄議員，請你說回有關的範疇好嗎？

梁國雄議員：我是在說關於本範疇的.....

主席：現在是說特首的.....

梁國雄議員：我真的是在說本範疇，我在說香港的“新香港人”能否這樣做，這是特首所提的名稱。

主席：不是這樣，這個環節的政策範疇是“工商、經濟.....

梁國雄議員：我們不能只靠經濟生活，我覺得主席說得對，經濟是由人造成的，如果人不能自由地暢所欲言，好像在未啟蒙的時代，人隨時以言入罪，受到公審，是不會有經濟進步的，這是人類發展的必然過程，我們是看得到的。

各位，我在此這樣說，並非濫用我的時間，亦並非濫用私器，雖然李柱銘議員經常為我辯護，而我今天也稍為替他辯護，談談新香港人的建立。各位，我在此要求大家不要以賣國賊來罵人，因為賣國賊會令香港成為非常恐怖的城市，因為在一般社會裏，已很少有賣國的罪名了。我希望我們的特首能領導香港人，維護香港的言論自由，維護香港的基本價值，發展香港成為國際都會。一個國際都會是不會容忍任何文革式的批鬥活動的。

主席，我知道，香港有數百萬人（是三百多萬人）的生活可說是距離水深火熱不遠。但是，如果我們的政府不聽取他們的聲音，只簡單地蓋上大帽，例如當我說要改善社會、建議徵收累進利得稅，徵收多些印花稅來益惠窮人時，他則說這是製造社會分化，更說我添煩添亂。如果是這樣，便“無得搞”了。我們要進行理性的辯論，對嗎？

我這樣說，是總結了我們民族由 1949 年開始的教訓。任何消滅反對派、異見的行為，也是不能令經濟增長，亦不能令我們充分地分享到社會的繁榮的。

我希望……收回那些所謂賣國論。

主席：發言時限到了。

單仲偕議員：主席女士，以下，我想談一談資訊科技。

特首在施政報告提出“進步發展觀”，表明要建設繁榮經濟，但縱觀整份施政報告，特首對資訊科技簡直可以用“不聞不問”來形容。今年中，政府重組政策局時，曾言之鑿鑿說不會減少對科技的重視，可是，如今證明，政府仍然是“說一套、做一套”。

我理解政府即將發表第四份數碼 21 資訊科技策略，但業界對這份旨在勾劃出第三屆政府未來 5 年計劃的施政藍圖，有更大的期待。當然，我們可以認為恒指升破 3 萬點是一種進步，但這是一種“量”的進步；要維持本港優勢，使香港經濟持續發展，我們更要“質”的進步。要帶來“質”的進步，答案怎可以欠缺資訊科技？

主席女士，我想強調，業界苦口婆心，要求政府重視資訊科技，並非想要政府資助，而是想藉資訊科技帶來整個社會的進步，令市民生活質素更高，經濟發展更好。這些便是我理解在當今數碼世代所需的“進步發展觀”。

政府的施政報告提出推動以病人為本的電子健康紀錄互通平台，可說是唯一令業界感到安慰的措施。但是，我想提醒，在設立整個系統時，政府須就系統的監察、運作、保安和病人私隱事宜諮詢公眾，確保系統能更方便市民，而不是製造更多問題。同時，政府也要培育足夠的通曉醫療和資訊科技的人才，使資訊科技真正能提升本港醫療服務質素和效率。

我深信大部分市民均認同，社會上不應有人成為被遺忘的一羣。這種想法並不應因踏入數碼時代而有所改變。現時，低收入家庭擁有個人電腦和上網的比率均遠低於中產和高收入家庭。如果持續下去，會使低收入家庭因無法接觸資訊科技而與主流社會分隔，造成跨代貧窮。因此，政府應積極考慮

將上網費用納入綜援基本生活開支，並與志願團體合作，轉贈二手電腦予低收入家庭。對於庫房“水浸”的政府，這些支出可說是“小兒科”，但對於綜援和低收入家庭的學童，這些措施可能為他們帶來很多學習的機會，可說是功德無量。

香港是一個依賴資訊科技的社會。確保網絡保安，是保障香港整個經濟體系的重要一環，對香港金融服務業發展更是舉足輕重。業界多番促請政府正視資訊保安，訂立長遠而完備的資訊保安政策，不要只當作是公眾教育的工作來進行。

今年的施政報告，政府又令我再次失望。即使簡單如強化香港電腦保安事故協調中心的功能，調撥資源推行網絡威脅監察系統，政府也做不到。我不禁要問，是否要來一次大型的網絡危機或大型黑客攻擊，政府才能警醒、才能明白業界不是大喊“狼來了”的牧童？簡單而言，政府在配備資源以緝捕黑客或偵查一些網絡事故等是極之不夠的。事實上，我相信我們警察內部的科技罪案組的資源極為有限。面對新的形勢，政府其實應配合相關的資源。

去年，特首發表的“‘十一五’與香港發展”行動綱領提及香港要成為重點數據中心，業界是十分支持的。不過，等待多時，實質的政策措施至今天的施政報告仍未見蹤影。香港在這方面實在有很大的優勢，除了資訊科技的硬件，例如配備完善的資訊基建外，在軟件方面，我們也有完善的司法制度，對個人資料的尊重、對版權的保障，這些都是一個數據中心確立投資者和客戶信心的必要條件。

萬事俱備，但可悲的是有業界向我反映，指科學園的租務條款禁止租戶提供數據中心服務，白白浪費業界的發展機會。我已致函局長，希望他能跟進此事。其實，這數據中心是一個不錯的商機，政府要做的不多，只是制訂配套政策，再對外推廣本港優勢，吸引投資者。例如政府應檢討現時一些土地政策，放寬服務商在工業大廈設置有關儀器的規定，只須在這方面的枝節上加以配合，便可創造有利營運數據的業務環境。簡單來說，我們接獲很多投訴，很多公司缺乏足夠地方作數據中心，也找不到可供租用的地方，因而失去很多商機。

“十一五”行動綱領另一個建議是利用本港的基礎設施，在深圳作試點，建立跨境電訊業務。這概念、構思是業界已建議多年；簡單來說，這與所謂“電訊特區”是十分相近的。我促請政府在商討 CEPA 時，能努力爭取在珠三角地區容許本港電訊商與內地同業享有同等地位，讓本港的業界可公

平地競爭電訊業務市場。簡單來說，內地的公司來港投牌並沒有障礙，但香港卻不可能在內地有這方面同樣的發展，希望政府能着重這方面。

CEPA IV 雖已容許本地公司在內地設立獨資企業提供軟件設施、顧問服務和數據服務等，但按內地《公司法》，港商在內地的獨資企業仍屬外商。我期望政府能為業界爭取國民待遇，使本地業界在內地能獲得與內地公司的同等待遇。

在這數碼年代，沒有科技的香港新方向，不能令香港進步發展。國家領導人提倡科技發展觀，如果香港要背靠祖國，香港也要着重科技的發展。

亡羊補牢，希望政府在這方面能趕上。此外，我想提及的是，政府在其他方面，即發展基建上，今年提出了十大建設，我相信這是好事，不過，有數點大家不要忘記，其一便是希望政府能發展會展第三期。

主席：發言時限到了。

MR ABRAHAM SHEK: Madam President, congratulations to the people of Hong Kong, for this is the first time in 10 years that the Administration has embarked on many infrastructural projects in one policy address. This is definitely a tall order, and takes not an ordinary man to deliver it.

The undertaking of the 10 major infrastructural projects is encouraging, and is also significant to the long-term development of Hong Kong. I strongly support the Chief Executive's belief that infrastructural projects will not only stimulate the local economy, but will also bring economic growth and investment. In addition to the 10 megaprojects, I urge the Secretary for Development to keep spending, and spending, on other projects amounting to no less than \$29 billion annually, as this was a commitment made by the two Chief Executives of Hong Kong, yet to be realized.

The Chief Executive's policy address brings out a new direction and an important directive: to push for continual growth in the socio-economic and political sectors, and also to adopt a new philosophy of progressive development. I too wish that the Chief Executive's dreams can become his hope, and his hope can become plans, and those plans can become reality for Hong Kong. If the

plans remain as plans on the paper which they are written on, they are not worth having. Let us pray for their realization.

Our Chief Executive, in his progressive development concept, asks us to think out of the box, to take that extra step to venture out with courage and integrity without fear or favour, and to bring Hong Kong to new heights. SOCRATES said a life without review is not worth living. Hong Kong's greatness in the past and the present can only be projected into the future by knowing our own weaknesses, in eliminating them and seizing new opportunities. This I presume is what the Chief Executive's progressive development is all about.

Our weaknesses in the development sector lie in an over-bureaucratic system, resulting from unwanted political interference and misguided public opinions, and a phobia of the Civil Service to act and to serve the city with courage. We should not change policies for the sake of changing, or hold back reforms for the sake of a few of those misguided public opinions in popularity poll. Policies must be made for the welfare and the good of Hong Kong. The Chief Executive mentioned briefly the way to improve on certain administrative proceedings in the pre-construction state of the development industry. This is a step in the right direction.

I also urge the Government to revisit the land policy as regards the issue of premium. Getting greedy and getting more premium could lead to nothing. That is why so many successfully applied conversion plans for hotel development remain as plans with no action. The result is Hong Kong is at a loss, we do not have enough hotels, nor do we have enough work for the construction workers whose number is growing. Lease modification, apart from the time delay procedure, is also seeing problem because of unrealistic assessment of premium, leaving valuable tracts of land wasted with no development, no work for the workers and less economic growth. Hong Kong is at a loss. The issue of reduction of plot ratio in the development industry is not a solution to satisfy public misguided judgement on the construction of wall-structured development or skyscrapers. In many cases, increasing the plot ratio and adopting innovative designs can actually solve the problems they fear. I am sure the Financial Secretary, being an architect of such a renowned background, can appreciate this fact.

With regard to town planning, we should not do it on a two-dimensional basis, it must be a three-dimensional one. And also, to build what is needed to

be built, and to build what the market wants to build. No interference. Stringent over-bureaucratic policies obstruct investment for development in Hong Kong, pushing investments to neighbouring areas. Also, we must know that investment fund is not only restricted to Hong Kong, it is being canvassed by all sectors and all cities in the world. Look at the billions of dollars which our developers have poured into China, and how much our Chinese competitors are pouring into Hong Kong. That gives us an answer. Also, a lot of the Chinese developers are investing in Australia and Canada and other areas, but not in Hong Kong yet.

The Central Police Station is an ingenious scheme. It breathes new life into historical sites, enhancing society's culture and arts and economic growth. Develop it with courage and conviction, and please, please, do not let politics come into play, for it will once again send all these great ideas and the plan to the shredding machine. Carrie, please, make sure you deliver this Central Police Station project at the earliest time.

As regards the HOS, I support the Government's policies. Others urge the Government to be bold and to resurrect the HOS. I do not doubt their good intentions, so is Mr TUNG's "85 000" policy. See how we have suffered. Government land policy is working well under the free market concept. We do not need to change until change is required. Progressive development is to facilitate, not to interfere with the market. Thank you.

鄭家富議員：在施政報告裏，特首在第 5 段開宗明義地表示要進入一個新時代。在新時代裏，會進行十大建設以令經濟繁榮。我代表民主黨就交通運輸和建設等方面，從特首這次提倡“新香港人”的概念，來表達我們的看法。

主席女士，首先，作為新香港人，我們當然期望政府能採納新思維和新概念。我們當然非常支持這十大建設。但是，其中多個基建項目卻是我們已等了很多年的設施，例如南港島線和沙中線等。再者，等了這麼多年也並非立法會內的任何阻滯所致。我相信在交通事務委員會及一些規劃委員會內，南港島線、沙中線，甚至是港深廣高速鐵路是完全得到議員的絕對支持的。

當然，我盼望特首會以一個新香港人的概念來進行這十大建設。在他讀出這十大建設時，我猜想可以立即在今年年底“拍板”，明年年中或年底便會立即動工，但原來卻不是。以沙中線為例，我一看，原來是要到 2010 年

才“開工”。新任局長現在暫時不在會議廳裏面，但我相信各位都知道，在廖秀冬局長的年代，沙中線是說在 2002 年動工的，但今年是 2007 年，已經拖了 5 年。拖延了 5 年後，還說甚麼新香港人的概念，要等到 2010 年，即要再等 3 年。3 年又 3 年，新香港人也因等候而變成舊香港人了，舊得恐怕要發霉了。還有，沙中線不一定叫“沙中線”，可能叫“沙紅線”，這便更令我們憂慮了。

因此，主席女士，我並非對十大建設有任何強烈的反應。不過，我希望指出，如果我們真的是新香港人的話，我們便要有新的思維及加快步伐。為何我說要加快一點步伐呢？原因是，如果這些基建真的能夠為更多建築業工人創造就業機會，他們是期望在這一兩年便立即上馬的，而並非 2010 年沙中線動工和 2011 年動工和南港島線在 2015 年通車。今年已經是 2007 年了，各位局長。所以，我來說，這些交通基建不但並非新事，而且是舊的，但希望可以用新香港人的概念盡快上馬。

西港島線並不在這次施政報告的範圍內，但過去已討論很久，而行政會議在數天前亦已通過撥款 60 億元作興建之用。我已說了很久，直接注資可能是更好、更少惹爭議的方式，因為過去用鐵路上蓋物業來間接注資的方式，惹來很多爭議。我們常跟地鐵公司說，經濟不景，但它卻在鐵路上蓋物業發展方面賺來龐大的收益，因此，它好應回饋市民，調低票價。但是，它往往回覆說，地產發展項目的帳目，跟鐵路票務收益的帳目是不能混為一談的，因此，便不能提供任何優惠。如果真的是直接注資的話，我希望各位局長明白，現在既然帳目分明，日後注資入西港島線時，希望它會用新香港人的概念，主席女士。

政府有新概念，新思維、新局長，因此，若直接注資的話，我希望政府要求西港島線在訂定票價時，一定要有一些回饋，令公眾受益、令乘客的車資可以相應下調。例如現在單程車資，八達通是 3.8 元，我認為最少要下調至 3.5 元，即便宜數毫子。這正正是我們冀望看到的新香港人概念。在基建交通方面，會有新的港鐵公司，因為兩鐵會合併，而它亦應該負上社會責任。

若非如此，我擔心所謂新香港人概念，只會面對一個新的獨立王國，便是港鐵公司。我們很擔心，西港島線和港島南區的鐵路，會遲遲未能上馬，因為港鐵公司深知香港人緊張、政府緊張，但它卻不，於是它便拖着我們的鼻子來走，任由人們等待，而若政府和它商討，其議價能力便會隨之降低。我相信新香港人是期盼局長採用新思維，不要被港鐵公司拖着鼻子走，不要令港鐵公司可以“你有你緊張，它不緊張”。若政府因此不斷大量注資的話，我覺得這便不合乎公眾利益。但是，民主黨當然是絕對支持這些鐵路工程盡快上馬的。不過，在注資項目上，希望局長留意注資後如何保障我們的公帑可以運用得宜。

主席女士，我接着想談一談過海隧道方面的問題。談到施政報告應如何處理這問題時，他們當然可以說隧道流量不均是一個舊的問題，會繼續予以處理。可是，若我們又引用新香港人概念的話，我便希望新的局長能明白，西隧、紅隧及東隧流量不均，已經令香港人飽受了很多年塞車之苦，浪費了很多社會成本和時間，一分一秒都是金錢。如果現任特首不在這個任期內解決這個問題，便是政府的失職，不能貫徹新香港人的概念。

此外，我們看見最近西隧和三號幹的隧道公司已開始賺錢，若不在它賺錢的時候跟它議價的話，當它虧蝕的時候，又如何能叫它坐下來慢慢討論 3 條隧道流量不均的問題呢？這對新的局長是一個考驗。我盼望仍採納新香港人的概念。新香港人不希望只看到我們的舊隧道不斷塞車。如果繼續容忍塞車，是對社會沒有保障的。

主席女士，我現在想談一談巴士車費的問題。在未來半年，這問題一定會繼續煩擾着我們的局長。有關所謂可加可減機制，我只希望強調一點——新香港人，希望這個新的可加可減機制並不是新瓶舊酒。我希望能真正做到可加可減，設立一個合理的機制，而且賦予立法會啟動這個機制的權力。若非如此，在這個機制下，可能只能加價，但到要減票價的時候，如果巴士公司不予啟動，而立法會又沒有這樣的權力，便不能減價了。這是對的。我希望政府能夠看清楚，不要讓巴士公司每每用“開天殺價、落地還錢”的態度來對待巴士乘客。

主席女士，我接着要談一談公共交通機構為傷殘人士提供半價優惠的問題。施政報告在這方面也着墨不多。然而，我們這幾天已說了很多遍，政府在很多範疇少說了也派出五六十億元的金錢。另一方面，我們也說了很多年，傷殘人士、殘疾人士要乘搭公共交通運輸工具來融入社會，他們一年所需的津貼甚至不及這 50 億元裏面的“零頭”，無須花 1 億元。若計算一下，可能大約只需款數千萬元而已，但政府卻仍然吝嗇。這是反映了政府內部思維仍然十分守舊，那又如何當得上新香港人呢？新香港人的確希望透過提供傷殘人士半價車票優惠來追上世界潮流。新香港人希望追上其他國家和社會，同樣提供它們行之有效的傷殘人士交通費半價優惠。所以，作為新香港人，我們期盼政府能走出這一步。

最後，便是對職業司機的健康問題。主席女士，我盼望局長能正視巴士司機和車長，以及其他職業司機長時間工作的問題。這不止對他們的健康構成一定影響，還會導致道路安全的問題，令其他道路上使用者面對危機。所以，我盼望局長能明白，如果從新香港人的角度來看，當職業司機有需要續

牌時，應考慮要求他們接受身體檢查。同時，我也希望他們的工作時數能夠縮短。

主席女士，我謹此陳辭。

梁君彥議員：主席女士，整份施政報告可以說得上是具前瞻性的，而且可實行性也相當高。我和香港工業總會（“工總”）對於曾特首“堅持以經濟發展為首要目標”感到鼓舞，而特首建議“以基建帶動經濟發展”，由 10 項大型基建工程帶動經濟巨輪，顯示政府對社會經濟的承擔，並且可以額外製造數以十萬計的職位，惠及社會不同階層。

在十大基建當中，有 4 項屬於中港跨境合作的項目。我非常贊同特首強調香港和內地融合的重要性，也支持特區政府為積極配合國家而擬定的“十二五”規劃工作，以及加強與深圳、廣東省及泛珠三角三省的合作。我和工總也深信這些措施可以提升香港和內地的相互協作關係，為兩地發展締造雙贏的局面。用具前瞻性的態度來做規劃，肯定有利於香港維持在國家經濟發展當中的重要地位，也自然有利於香港本身的持續繁榮。

在 4 項跨境基建中，工業界特別關注廣深港高速鐵路和港珠澳大橋。我經常也強調，港商在珠三角地區開了七萬多間工廠，當中不少的原料、半製成品和產品也有需要由香港付運內地，或由珠三角經香港運到海外市場。現時，各個跨境口岸，除了今年年中新開的深圳灣口岸外，基本上均已經達到飽和。萬一遇上颱風和落大雨這些不可預測的情況，又或在可以預測的春節假、五一長假、十一黃金周前後等情況，貨運業便會因為要趕過關而在與口岸相連的幹線上排長龍。隨着內地經濟急速發展，未來珠三角的貨運物流需求只會不斷上升。港商所生產的高增值產品必須有可靠和穩定的物流服務來支撐，故此，有需要增加更多跨境交通網絡來滿足市場的需求。

主席女士，現時香港的貨運大部分均與珠三角有關。在去年 8 月開幕的廣州花都機場，貨運量比香港大五六倍，我亦曾經說過，廣東西部鐵路日後會通往星馬，但卻以珠海為總站，而以上海為總站的沿海鐵路則會以深圳作為終點，亦有貨運鐵路以花都機場作為終站，對我們海、空兩運的物流造成重大的截流作用。因此，我們要加緊從這一刻開始，快馬加鞭。

現時，港珠澳大橋的興建仍然因為融資問題而膠着，但正因為如此，便令到投資預算因為通脹、利息等問題而一再擴大，導致融資的不確定因素頻

頻增加。專家甚至表示，如果大橋的興建仍未有期，成本便會不斷上升，每拖一年，造價便會增加超過 20 億元。我希望有關的財務安排可以盡快解決，令項目可以早日上馬，免除未來可能出現的不明朗因素。更重要的是須盡快接通香港與珠海和澳門的交通網絡。

至於工總討論了數年的廣深港高速鐵路，由於得到政府採納其意見，以專用走線的方式興建和運作，因此可以成為香港第一條接駁內地高速鐵路網絡的鐵路路段，也可以提高香港物流業的競爭力，令港商的貨物進出更方便和省時。對於施政報告提出會積極研究在高速鐵路的九龍終站設置香港與內地的共同通關系統，我認為政府必須加倍積極與內地海關相討，以減少貨物清關的時間，也可以進一步方便往來中港兩地的商務人士出入內地。

主席女士，今個夏天裏，香港工業界面對了一次非常嚴峻的政策轉變難關，便是內地收緊來料加工的貿易政策，以提升環保要求。在廣東省內設廠的港商由於很大部分都是從事來料加工貿易，因此所受到的打擊非常嚴重。我和工總、數大商會及政府官員，尤其是財政司司長、商務及經濟發展局局長，在他們領導下，成功與中央有關部門溝通，也成功爭取了加工貿易企業可以用現金、保函等多種形式繳納台帳保證金。可是，說到最後，港商要繼續生存的唯一生路，便是轉型和轉移。

在過去 30 年，港商在珠三角積極投資設廠，打造出今天珠三角地區是全球最堅實的生產鏈的局面，協助內地工業發展，成為世界工廠。在建設了三十多年後，要港商改變，同樣需要時間、金錢，更需要技術支援。部分製造業及廠家更須覓地重設廠房和繼續經營，不能把廠商一下子連根拔起，向外省轉移，因為它們的配套現時仍然未能配合我們轉移的。

我很高興特首對此作出了回應，向中央政府轉達了業界的關注和對香港經濟影響的評估，又向中央建議用其他較具彈性的措施來配合國家的工業政策調整。特區政府承諾會與不同省份接觸，物色適合業界轉移的地方。在今個夏天裏，商務及經濟發展局局長率領一班工業界人士到湖南郴州考察，當地政府亦給予香港工業界積極的回應。工業界更期望特區政府可以在統籌工作和聯繫省市等方面發揮更重要的角色，亦可以領導港商轉移，建議理想的投資地點。雖然政府沒有成立常設部門來處理內地港商的事務，但既然特區政府已就加工貿易政策調整設立工作小組，便可以考慮擴大小組的職能，更全面地協助內地的廠商。

主席女士，針對現時政府希望透過改善中小型企業資助計劃，協助業界提升生產設備和開拓新市場，我認為政府的態度是積極的，但希望當局可以

多進一步。早兩天，我曾經提及過現時很多工業界人士也因為 CEPA 的零關稅、內地的龐大內銷市場及全球對高增值產品的需求而開設自己的生產線，專注做自己的原創設計，生產自己的品牌。但是，要打造品牌並不容易，對中小企來說，更是難上加難。正因如此，政府才會推出中小型企業資助計劃。但是，作為工總的代表，我希望政府可以快些主動改善現時資助計劃的限制和很多的流弊，例如企業不可以就一連串的推廣計劃申請一次過撥款，而是必須逐次申請、辦理及審批，費時失事，影響了企業希望推行的業務計劃。

在品牌推廣和開拓新市場方面，政府有必要增加對工業界的支持，幫他們一把，例如結集更多本地品牌到海外的貿易展銷會推介香港品牌。以往，貿易發展局有為港商爭取在外地設立香港館，效果不錯。港商所得到的待遇亦明顯比來自其他地方的人好。在中國加入世界貿易組織後，內地市場已經是一個全球虎視眈眈的市場。特區政府可以藉 CEPA 之利，與內地省市政府多點溝通，幫助港商的產品打入內地的龐大市場。

主席女士，正如我先前所說，香港未來的發展與內地，特別是與深圳、廣東省及泛珠三角地區的聯繫，將會更密不可分。要確保香港可以維持良好的經濟增長勢頭，港商必須掌握內地省市的發展步伐和方向，加強聯繫，為香港的工商業界在內地尋找新商機。加強與泛珠三角的聯繫，更有助增加區內各城市的經濟總量。為此，各地政府在政策上要互相配合，更要代表工商界、專業界及其他省市的政府謀求更大的合作空間，為彼此的經濟互相協調，互補不足。

主席女士，我謹此陳辭。

李國麟議員：主席女士，在房屋政策方面，我想促請政府在推動各項新基建發展及舊區重建等環境改善項目時，必須以市民的社區環境質素為依歸。

政府應大力把社區優化及綠化的概念推廣至社區層面，把綠化基建的概念與區域活動合併，擴闊家庭的活動空間，增加長幼共融的機會及促進友善鄰舍關係和個人社交心靈健康，使香港成為健康的城市。這個方向可透過採用我之前也曾提及的社區農圃概念來實現。**Community Gardening**（社區農圃）是指在同一個社區生活的居民可在區內進行耕種活動，並由居民本身、非牟利團體或區議會等組織提供各項有關的技術支援、協調及管理等服务。種植的地方可以很廣泛，可以是天台、花槽，甚至是公共花園。其實，這樣

會令該區居民有一個與自己融合的地方，可以進行不同的社交活動，也可促進社區和諧。

此外，我也期望政府能加強實踐環保建築，特別是在現時興建公共房屋時，應加強很多環保的設計，並且在政策上提供經濟誘因，鼓勵私人市場參與，例如提供財務優惠予私人發展商，要求它們在興建私人屋苑時同時加入一定數量的環保設施等。在發展大規模的基建項目時，政府也應多加入種種環保的設計，把生態及智慧型住宅區的發展概念注入城市之中。

我期望通過這些比較優化的房屋政策，因而可令香港同一時間增加成為健康城市的機會。

我謹此陳辭。多謝主席女士。

李永達議員：主席，因為我剩餘的發言時間不多，所以我想提綱挈領，簡單地談談房屋及規劃的問題。

第一，我覺得我們須就居屋和出售公屋政策進行檢討。即使局長說現在不是適當的時間，但我們仍須就這項問題的所有基本資料進行資料研究。對於居屋政策，當然有很多發展商很有意見，不過，我至今也不明白出售公屋政策如何會影響樓市呢？

我本身是一個經常看研究報告和文章的人，據我記憶所及，除了有一位大專教授曾就出售居屋發表意見外——因為他的結論是出售公屋會影響香港的樓市，令經濟萎縮——我在香港再也找不到其他學者曾討論出售公屋會對香港經濟構成甚麼影響。其實，這只不過是發展商在心理上……我覺得他們到這個階段是心理不平衡的，即使出售公屋也要反對。

我記得王于漸教授當時甚至表示根本無須出售，送出去便可以了。雖然我未至於那麼“右”，即去到 **privatization** 那麼“右”，要把公屋送給居民——不過，這是《信報》和王于漸也說過的。我覺得這只是一個可以貫徹政府所謂的“小政府”的方法，以及配合房屋署的人手編制，並顧及居民的意願，即把所有的優點集於一身的方法。當然，我想局長這一年內也沒有特別花時間來研究這件事，因為孫局長在離任前曾斬釘截鐵地表示不會再做這類事情了，但我覺得現在正是時候再做，這是第一點。

第二，據我觀察，大體上，房屋委員會（“房委會”）的重大政策很多現時已經是上軌道的了，不過，在我這陣子落區工作時觀察到一件事情，希望局長加以留意。我亦承認現時興建的公屋是越來越美觀，而且越來越寬敞的。我昨晚到東涌探望一個家庭，家居面積達 650 平方呎，坦白說，即使太古城或美孚的樓宇也沒有那麼美觀。它有一邊面朝着昂平 360 — 雖然現時昂平 360 沒法開動，很慘 — 而一邊則面對着機場，景觀十分美麗。

但是，大家要知道，當回到柴灣邨，即主席經常到的那些地方，或葵涌和黃大仙的舊屋邨，居民居住的單位只是 250 平方呎的地方。問題是在哪裏呢？那便是我們的發展過程是新的屋邨單位遠較舊的……不單是居住面積，而是正如李國麟所說般，很多的環境配置 — 即使我們不使用“天堂”、“地獄”等字眼來區分 — 這些公屋的社區環境也十分不同，這是很少人提及的。

當然，房委會說我們已經有甚麼擠迫戶政策和會強化舊區的改善等，但局長，對不起，我覺得即使這樣做 5 年或 10 年，這兩種不同社區的差距（discrepancy）也只會越來越厲害。我希望局長將來看看這種情況。

我還剩下兩分鐘的發言時間，我也要“贈”林鄭月娥局長兩句話，否則，便不太對得起她了，因為我也負責一半的規劃政策。我上次說的兩點，希望局長可以考慮一下，那便是香港規劃上的地積比率有太多差天共地的情況。一般市區興建高樓的 plot ratio 是 6:7 至 6:9 或 6:10，一興建便是四五十層高的樓宇，但最低的卻只有 0.51。令我感受最深的是，當我到元朗行山的時候，一向下望，一邊的天水圍的樓宇密度非常高，另一邊的元朗市中心也同樣非常密集，不過，元朗的另一邊則是地積比例只有 0.5 至 1，那是非常廣大的元朗平原和錦田平原。香港是必須這個樣子的嗎？不一定的。如果是在比較漸進和有規劃的狀況下，是可以有一些 5:6 或 3:4 的地積比例的。

當然，我同意林鄭月娥局長所面對的問題比我指出的複雜得多，因為她須處理鄉村土地的地積比率，有很多工作要做，但我覺得如果我們再這樣發展下去，我們的土地會不夠用，此外，規劃上的感覺也非常差。

最後一點也是與規劃有關的，便是周永新教授前天在《信報》寫了一篇文章，要求房委會和房屋署不要再讓人入住天水圍。雖然他的觀點我未必同意，但他所反映的問題我是同意的。天水圍是一個過分單一（homogeneous）的社區，當中除了嘉湖山莊外，便沒有其他私人樓宇，這在規劃上是一種失敗。我希望我們將來在規劃時應該考慮所謂不同規劃的混合（mix）是否可以做得更好，令類似天水圍的現象不會出現？其實，將軍澳市區的地積比率

也十分差，樓宇密得密不透風，因為當時有乙地權益書（Letter B）的問題。我希望局長將來留意一下這些問題，因為看看如何就結構和住屋等方面加以防範，便是最好的做法。

多謝主席。

陳婉嫻議員：主席女士，我想談談兩方面，一方面是有關興建居者有其屋（“居屋”）的問題，另一方面是有關十大建設及建築工人的就業問題。

我們覺得現時對居屋的需求越來越大。第一，居屋可協助一些既不能入住公屋，也不能入住私人樓宇的人“上樓”，這是很重要的。第二，對於現時居於公屋而居住環境很擠迫的人來說，也有需要改善環境。我覺得政府須就此作出考慮。因此，我已代表居民把一封信交給局長。

另一個問題是，越來越多公屋居民被當局從市區趕到新界。李永達議員剛才也說過，而我也覺得政府應該考慮整個規劃是否要把窮人趕到邊緣的地方呢？我覺得這是一項問題。

此外，我覺得十大建設須考慮建築工人的就業（計時器響起）……

主席：陳婉嫻議員，發言時限到了。

周梁淑怡議員：主席女士，在香港五大失業的重災區當中，新界西佔了 3 個，即屯門、天水圍和東涌，也因此而引起了相當多的其他社會問題，而這些問題純粹以治標的方法來解決，是非常不足夠的。

我們何不想想如何解決難以找工作的處境，反而會更為實際。我們借鑒國家的例子，單是上海市，一年便有超過 1 億的旅客，其中絕大部分是內地的本地旅客。香港的地方細小得多，不過，仍然可學習一下。

新界西不單是全港面積最大的社區，它的自然環境優美也是相當顯著的，也是香港歷史最悠久和最早有居民居住的地方，例如大澳漁村、東涌炮台、荃灣三棟屋、沿着青山公路的五灣、元朗的錦田圍村、天水圍濕地公園、屯門青山寺等。從南到北，可以說是集香港的歷史、文化和風景於一身。當局的確應該善用這些得天獨厚的文化和天然資源，以發展本土旅遊。這不單

可發展本地的旅遊業，令市民有更多好去處，還可以為該區注入經濟動力，製造就業。

然而，在有了旅遊點後，遊人是否便會自然而然地前往這些地方呢？不是的，而是必須投入一些資源，以吸引遊人，這便要透過資訊和推廣了。我記得我在旅遊發展局工作時，經營本地的旅遊點的人經常接觸旅遊發展局，要求協助推廣。可是，大家也知道當時（而現在也是）旅遊發展局的主要工作是向海外旅客推廣旅遊，並非是為本地旅遊下工夫的，所以，這方面必須研究一下。

此外，我相信在規劃方面，重整舊工業區是有一定需要的。我已初步向林鄭月娥局長提及此事，也有向司長簡單地提及過，因為我記得司長在多年前也很關心這個問題。不過，在舊區內，有很多工廠的業權其實是已經賣得很分散的了。我們可以看到，例如 APM、MegaBox 之類，如果有一個大業主，是可以成事，是可以改變用途的。不過，一旦業權分散了，便不可行。因此，除非有一個例如 URA（即市區重建局）的機構，能夠協助小業主，把他們集中在一起，進行重建舊區或重整舊工業區的工作，否則便根本無法成事。然而，這是一種很可觀的社會資源，希望政府能夠在這方面加大力度。

梁家傑議員：在這個環節，我想集中討論市區重建的問題。施政報告就這問題着墨不多，只是在第 52、53 段略為提及。

要做好市區重建，我認為必須朝 3 個方向出發：

- （一） 盡速全面檢討“市區重建策略”（“策略”）；
- （二） 容許市區重建局（“市建局”）採納超越單一地盤的視野，而並非只是集中要求該局在某一個地盤自負盈虧和賺錢；及
- （三） 給予市建局更大彈性，靈活回應原來居民的要求和期望。使市區重建的而且確是為他們而做，而不止是為了一些將來負擔得起高消費的有錢人而進行重建。

主席，為市建局創造有利的條件，踏上社區重建的新方向，政府必須首先檢討策略。策略第三十九條清楚訂明，應兩至 3 年一次檢討及修訂策略，並徵詢公眾的意見。目前運行的策略於 2001 年訂立和頒布執行，如果以 3 年為期，早在 2004 年就應該予以檢討；在 2005 年 5 月，我曾於本會提出議案辯論，要求政府進行檢討，但當時政府說市區更新的課題非常複雜，須給

予市建局更多時間累積實踐經驗。我想問政府究竟還需時多久、須累積多少經驗，還是須累積更大的爭議與對抗，才進行檢討呢？

我在兩年前的議案辯論中曾經指出，策略中有兩大範疇是最令市建局為難的：首先是第三十五條要求市建局“財政自給”的規定。由於市建局有需要“自負盈虧”，只有透過各個項目謀利，被迫看着“數簿”做人，造成市建局在收購及規劃政策上每每與居民間產生極大張力，不少本來符合“以人為本”方針的做法，也因為要追逐利潤而難以完全實現。

主席，另一個範疇，我亦曾在 2005 年 5 月提出，那便是策略第二十一條“先規劃後收購”的規定。市建局一方面必須透過土地規劃來達到融資效果，確保及增大利潤，另一方面有關規劃往往因為未能兼顧環境及社會可持續發展需要，而面對法定程序及輿論的壓力，令規劃過程曠日持久，也令居民只有乾着急，開展重建工作則蹉跎歲月，遙遙無期。即使居民屆時可以拿到賠償，已不再足以支付區內或附近地區早已升至超越賠償金額 7 年樓齡樓宇的樓價。

主席，多年來，重建問題已經引起不少的爭議和衝突，倘若政府繼續在檢討策略及諮詢公眾的工作上拖延，隨着更多重建工作展開，只會進一步加劇社會的矛盾，破壞和諧。我們留意到，最近上環嘉咸街重建一度引發官民之間的收購戰，甚至有坊間輿論、“八卦”消息說市建局一直已經“打釘”，所以大家勿妄想進行重建。我當然明白箇中牽涉很多複雜的利益關係，但這也反映嘉咸街不少業主的確期望能另起爐灶，實行民間的安置及重建計劃——自行重建。這種做法甚至引來觀塘及旺角“波鞋街”等重建區商戶與居民的關注。

我留意到市建局在針對嘉咸街有人企圖出價反收購時指出，當局有權根據《收回土地條例》的規定，強行收回所有重建區內的業權，這客觀上的確讓不少本來有意參與另類收購計劃的業主“打退堂鼓”，導致有關計劃告吹。主席，無可否認，市建局掌握的這把“尚方寶劍”，是其他土地發展商難與爭鋒的，政府將因此握有絕對的優勢，甚至可以扼殺民間任何自行集資重建發展的企圖。正正因為政府這把“尚方寶劍”如此有效，我覺得政府絕對有需要和有責任清楚交代，如何確保有關的收回土地權力得以善用，尤其要以清晰的準則加以規範，以消除公眾對於當局濫用權力、欺壓小業主的憂慮。

主席，此外，公民黨敦促政府應該以更具彈性、理性的態度，來面對重建區的居民及商戶，而市建局應該成為市區更新的促進者，不應淪為重建項目中的發展商。我們認為，“樓換樓、鋪換鋪”或讓居民參與重建這些彈性

和靈活的模式，可以保留社區原有的經濟格局及人文生活網絡，是值得考慮的。如果能做到以“呎換呎”的方式，更可以令收購安置程序更為公平。市建局及合作夥伴可以通過重建項目中新增的樓面面積而獲得利潤，從而同時兼顧業戶的權益。

我們不應該忘記，根據策略，市區重建是為聚居在環境較差的舊區中的街坊而做的。我們應該確保他們能享受社區重建更新的好處，而非只是不斷把舊區變成高消費、高密度的豪宅區後，將他們驅離居住多年的社區，為社會的和諧穩定帶來沖擊。

主席，針對時弊、擊中要害，是我們對於政府處理社區重建問題時的期望，也是我們對特區政府整體施政的期望。記得胡錦濤主席在星期一的記者會中向人民承諾，我引述：“着力解決人民最關心、最直接、最現實的利益問題，真心實意為人民辦實事、辦好事，努力促進社會公平正義。”（引述完畢）我希望在提出香港新方向，落實新方向的時候，政府和特首能夠記着這些說話。

最後，主席，我想花點時間解釋公民黨在致謝議案投票的立場。我們一直認為，香港現在最有需要的是一個公平的選舉制度，以建構一個公義、仁愛的社會，但很可惜，在這份施政報告中，民主、公義似乎也是略欠交代，所以才會引起那麼多不同黨派提出修正案。我們支持所有的修正案。如果劉慧卿議員修正案和李華明議員（即民主黨）的修正案同時獲得通過，公民黨便會支持修正案（計時器響起）……否則，主席，我們會表決棄權。

主席：發言時限到了。

劉慧卿議員：主席，我的發言是與公營廣播有關。主席，特別是在這兩天，香港人的言論自由受到這麼沉重的打壓，我希望多些市民能瞭解公營廣播的重要性。我們很希望當局能盡快推出公營廣播的諮詢文件，而我們也很高興馬局長在事務委員會指出，政府不單會檢討公營廣播，也會檢討香港電台（“港台”）的前途。

我們很高興，因為後者也是黃應仕報告書最大的敗筆。報告書沒有研究此事，但卻說“香港電台不應轉型為公營廣播”。我相信馬局長也感到很為難，因為此事非常具爭議性。他以往也看到曾有甚麼爭議，甚至把行政長官

也捲了進去。因此，我們希望局長能盡快發出諮詢文件，清楚說明港台如果要轉型的話，會採取何種形式呢？有甚麼選擇呢？其實，也不是有太多選擇的，主要是要脫離政府。將來有甚麼架構可令港台能繼續享有編輯上的獨立自主呢？港台的管理階層日後如何組成呢？是否一定要全部由行政長官委任，抑或其他人也可以參與，令他們真的可以獨立、公正地處事呢？

主席，我相信局長是明白整體情況的。現時這事情好像平靜了一些，因為在外面實在有太多事情擾攘？但是，港台有這麼多年歷史，在香港市民心目中有很高的地位。每當就傳媒進行調查，它的民望是最高的。因此，我相信港台應可轉型成為一個真正獨立的公營廣播機構。

主席，我們立法會也曾編寫報告交予當局，並且參考了外國的經驗。我們很熱切期望局長能盡快提出諮詢文件。其實，港台有很多員工也感到很焦慮，因為事情已拖延多年，所以主席，那是急不容緩的。我希望馬局長能在百忙中把此事作優先處理。多謝主席。

主席：是否有其他議員想發言？

陳偉業議員：主席，我代表社民連就數個政策範圍闡述其要求和立場。有關房屋方面，我們過去已多次就公屋興建數字較以往大幅下跌表示憂慮，認為這絕對會影響輪候時間和低收入人士對房屋的需求。原因是，不少房委會提出的選址都被區議會反對。我希望政府能夠在全港各地盡快找尋新土地和新選址，以增加興建房屋的速度，特別是興建公屋的速度，因為在高峰期時，公屋和居屋的總建造量，每年有近 5 萬個單位，但在未來一兩年，每年卻只有六七千個單位落成。這對公屋居民和低收入人士的房屋需求必然構成壓力。我不希望因為房屋需求的壓力導致低收入人士不夠房屋居住和樓價飆升，而我要在議事堂再次譴責政府，指其把利益大量輸送予發展商。

另一個問題，主席，我們已曾經討論多年——有些電訊公司手段卑鄙，二三百元也找收數公司追討。這會影響很多低收入人士，一家數口因為些微的欠債或財政糾紛便弄至風聲鶴唳，甚至因收數公司的卑劣活動而生活在惶恐之中。我們也多次要求應在發牌條件內把這些行為予以監管。這些電訊公司的卑鄙行為應受到扣分制度的處分，令其在發牌方面受到管制。

此外，有關交通方面，主席，這次施政報告所提及的十大建設，其中不少涉及新界西。我們多次提到，多次批評西鐵是“斷截禾蟲”，即一如現時

的西鐵是“斷截禾蟲”般，南不通，北又不達。因此，南北貫通是絕對重要的，而政府也正制訂有關計劃。因此，我希望北環線計劃能夠加速進行。另一方面，西鐵往屯門方向，也是截斷了。政府如果早能將屯門站接駁至東涌和赤鱗角，將各鐵路系統貫通，便可以用一個環迴的形式，令全港的鐵路網更為完善和成熟。鐵路系統的貫通，可令原來虧蝕的西鐵有機會大幅增加收入和乘客量。這其實是一個三贏的方案，居民可得益，鐵路公司也可得益，而道路交通的壓力亦會因而可能相應減低。

另一點，主席，是有關發展局。我對發展局的成立是抱有期望的，因為在過去很多規劃和發展的問題上，每每由於官僚架構重疊或職責過分仔細分工，而導致有些工作不能開展。希望發展局成立後，能好像新局長也多次提出般，活化有關設施，包括活化一些值得保留的文物，以及活化地區上的一些有價值的建築物。

我認為另一點局長可以考慮的，是靈活地運用土地。香港有很多土地被浪費。當然，發展商絕對歡迎利用土地建房子，但我反對把所有土地用來建房子。很多土地可以用作發展旅遊項目或刺激本地經濟，地產項目並非唯一選擇。如果發展商和土地業權人願意將土地用作活化經濟和刺激就業而非執意發展地產項目的話，我認為政府應以一個較開放的態度處理這個問題。例如劉皇發議員多年來已提出要在屯門興建一條客家村。其實，我們應提供機會，讓具本土經濟和本土特色的項目得以發展。

還有另一個項目。我在本議事堂已跟進這項目十多年，那就是海濱屠房問題。海濱屠房本身是一個很特殊的項目，因為政府當年批地時，指定該土地只可作屠房用途，導致屠房經營人若不想經營屠房也不行。然而，屠房的發展早於荃灣很多重建項目，即在 30 年前已定了下來。換言之，它已存在了二十多年，附近居民受到嚴重滋擾。若政府用活化經濟，活化運用的概念來推動，讓土地擁有人可向政府申請更改土地用途，便可興建例如酒店或貨倉等設施。我相信這是個三贏方案，不管對居民，對政府或對屠房本身，長遠而言，可能也是一個有利的方案。

最後一點，主席，是有關整體的財政問題。這次的施政報告令我感到極為失望，因此，社民連提出了一項修正案。如果那些有關譴責和有關一些其他較為強硬措施的修正案和涉及財富分配的修正案未能通過，如果單是有關“生果金”的修正案獲得通過，社民連也會投反對票，原因是整個方案對數以百萬計的香港市民極不公平，是不公義的。正如我昨天所指出，對於不公義和缺欠人性的措施，我們是不會支持的。我希望財政司司長在來年財政預算案，在財政分配和香港低收入人士分享經濟成果方面，會利用稅制和財政

開支來減低香港社會不公平，縮窄貧富懸殊，令香港市民可以生活在較為有人性的社會。

我期望財政司司長在來年的財政預算案中，不會迫我們投反對票。多謝主席。

主席：是否有其他議員想發言？

王國興議員：主席女士，施政報告提出十大建設，我是歡迎和支持的。

可是，十大建設未能全方位及針對性地紓緩和解決本港的深層次矛盾，達到社會和諧的目標。

行政會議召集人梁振英議員日前在本港報章以“貧窮問題已經到了危機臨界點”為題，發表評論，敲響了高唱繁榮頌歌的警鐘，發人深省。

基於此，我要提出本港社會十大問題，希望政府高層予以正視。第一，以就業為主導的經濟政策，未獲全面貫徹，解決結構性失業無方，加上連續多年未兌現公共工程每年開支 290 億元，建築業仍然是失業的重災區。

第二，在貧富差距進一步拉闊下，政府沒有透過公共財政應用垂直公平原則，調整稅收，以縮減貧富差距。最令“打工仔”不滿的，是薪俸稅免稅額未恢復至 2002-2003 年度的水平。

第三，對最低工資、標準工時的立法未加快，令在職貧窮進一步擴大，令深層次的社會矛盾加深。

第四，城市規劃失衡，造成偏遠地區貧窮問題深化，社會悲劇和家庭慘劇不斷出現，但政府只是頭痛醫頭，沒有根治良方。

第五，面對人口老化的人口結構惡化問題，缺乏全民退休保障計劃來應對，又不檢討“生果金”及不取消其無理限制。

第六，長者醫療券試驗設計失誤，好事變壞事，令長者的不滿情緒增加。

第七，停建居屋和擱置租者置其屋計劃，斷絕了最基層市民在自置居所上的最佳社會流動途徑；在房屋和土地政策上，間接向地產發展商輸送利益，增加社會矛盾。

第八，殘疾人士乘搭公共交通工具半價優惠，未能及時迅速解決，損害政府形象。

第九，政府公共工程和服務推行外判，以及建築業存在的分判制度，令僱傭關係存在惡瘤，加深對工人的剝削，增加階級對立和加劇社會矛盾。

第十，政府是最大的僱主，但卻沒有妥善處理合約員工和教師的同工同酬問題。梁振英先生在其文章結語說：“基層的生活問題不及時解決，香港長遠的穩定和繁榮都受影響。”行政會議召集人梁振英議員在文章所指出的問題，我認為非常具有代表性及警惕性。我希望政府在宣傳香港新方向時，不要迴避香港的深層次矛盾，並且要予以解決。

主席：是否有其他議員想發言？

（沒有其他議員表示想發言）

主席：如果沒有其他議員想發言，現在暫停會議。在會議恢復時，便由官員發言。

下午 2 時 37 分

2.37 pm

會議暫停。

Meeting suspended.

下午 2 時 47 分

2.47 pm

會議隨而恢復。

Council then resumed.

主席：本會現在恢復會議，繼續第 5 個環節的辯論。有 5 位官員會在本環節發言。如果以每位官員最多可得 15 分鐘發言時間計算，他們一共有 75 分鐘發言。

財政司司長：主席女士，行政長官的施政報告為香港全面闡述了一個清晰的新發展方向。我們會堅持以經濟發展為首要目標；我們會堅持發展必須可持續、平衡和多元化；我們亦會堅持發展必須能夠達致社會和諧。

作為財政司司長，我會在經濟和財政管理上，作出全面配合，沿着行政長官所提出的發展新方向邁進。

首先，我堅持“大市場、小政府”是香港經濟政策的基本原則。市場主導的經濟體系，在香港行之有效，特區政府會在基礎建設及其他多方面作出適當的配合，務求令市場機制發揮更大的功能。

其次，在財政政策上，我堅持以“審慎理財、量入為出”為原則。目的是令香港財政穩定，支持香港社會的長遠發展。不過，我們亦須有充足的財政儲備，以增強投資者的信心，以及抵禦外圍經濟逆轉可能帶來的負面影響。

此外，我明白到經濟發展未必可以在同一時間令各個階層均衡受惠。我會依循“從受助到自助”的原則，創造更多就業機會，紓緩低收入人士所面對的困難，從而促進社會的均衡發展。

以下，我會解釋香港的經濟狀況，以及政府的財政管理將如何配合行政長官所提出的新發展方向。首先，我會概述香港的經濟近況和我們面對的不明朗因素。

近期，美國次級按揭問題在環球信貸市場引發的震盪，至今並無對香港的整體經濟表現有太大的影響。在國家經濟持續蓬勃發展之下，香港經濟近期的表現依然強勁，各環節均展現活力。我有信心今年的經濟將可達至較早前預測的 5%至 6%的實質增長。

我非常高興看到各主要行業於上半年繼續有顯著的表現，商業信心高企，企業繼續增聘人手，經濟正全方位地增長。其中以金融業的表現最為突出，顯示內地和香港在金融方面的融合為我們帶來顯著的效益，香港作為國際金融中心的地位亦得以進一步加強。就香港的經濟發展而言，金融業是重中之重，我們會致力加強香港金融市場的深度和闊度，為投資者提供更多元

化的金融工具，包括發展伊斯蘭金融，將香港打造成為世界級的國際金融中心。

雖然美國需求越見疲弱，但香港在第三季的出口仍然進一步穩健增長，這主要是受益於內地和其他新興市場的良好表現。不過，近月的出口增長勢頭，跟上半年比較已出現了一些放緩的苗頭，我們會密切注視情況的發展。

幸好，香港的內部需求表現仍然理想，零售市道向好、消費情緒維持樂觀、勞工市場改善、收入增加和股票市場暢旺，這些都反映市民對經濟前景保持信心。整體投資開支在上半年有顯著增長。當施政報告內所提出的大型基建項目上馬後，整體投資相信會進一步上升。

此外，勞工市場情況亦持續改善，失業率已跌至 1998 年年中以來的最低水平，過去 4 年的經濟增長共創造了超過 33 萬個就業機會。更令人可喜的是，市民收入亦普遍增加，大家可以分享到經濟復甦的成果。

儘管香港經濟表現不俗，我們對外圍環境所存在的風險和變數仍不能掉以輕心。第一，美國經濟受到樓市調整和次按問題所困擾，未來數季的增長將會放緩，一旦情況比預期差，世界經濟以至香港經濟都難免會受到沖擊。

第二，今年以來，環球金融市場甚為反覆，2 月、8 月甚至最近出現的大波動，均清楚顯示風險是存在的。香港的小投資者要量力而為，要小心分析投資策略，作出明智的投資決定。

過去 10 年，在全球化的趨勢之下，各國之間的經濟以至金融連繫越來越緊密，既帶來了無限商機，亦蘊含着相當的風險。雖然美國次級按揭問題在歐美等地所引發的信貸市場混亂情況，近期已稍為緩和，對香港經濟的影響亦只屬輕微，但全球信貸市場的情況仍未恢復正常，而對外圍經濟的影響亦未完全浮現，我們要留意第二波，甚至第三波對香港市場的影響。此外，龐大的日元利差交易對環球金融市場的潛在風險，亦是不容忽視的。

第三，美國的經常帳長期出現的龐大赤字所導致的全球貿易不平衡仍有待調整。如果調整過於急促，缺乏秩序，便會對全球經濟和金融帶來不穩定的情況。

第四，政治掛帥的保護主義情緒在一些地區有升溫的跡象，加上多邊貿易談判進展緩慢，亦為外貿環境增添變數。

除了外圍環境的變數，香港亦要關注本身的通脹情況。由於經濟已持續全面擴張一段頗長的時間，通脹在近期正慢慢爬升，今年首 9 個月的平均按年升幅為 1.5%。如果扣除政府寬減差餉和 2 月份公屋免租的影響，今年首 9 個月的基本通脹率已經達到 2.5%，較 2006 年 2% 的通脹率高出 0.5 個百分點。通脹率會在第四季進一步上揚，我估計今年全年的消費物價通脹率將會接近 2%。

經濟持續處於升軌，本地成本的上漲壓力亦漸見增加，再加上人民幣升值、美元持續偏弱、全球食品和能源價格趨升等因素，我們不能對通脹的情況掉以輕心，我們必須嚴防香港經濟再次出現成本和價格互相追逐的惡性循環，妨礙經濟的持續穩定增長。

施政報告建議推行的大型基建項目，將有助擴充香港經濟的能量，而政府繼續大力投資教育，亦會提升人力資源的質素和生產力。長遠而言，這些措施將有助降低通脹，紓緩成本和物價的壓力，提升市民的實質收入。

我特別關注通脹上升對低收入家庭的影響。施政報告的重點工作之一是加強協助低收入人士，希望透過多管齊下的政策協助他們，令他們也能分享經濟發展的成果，並且加強社會流動，減少跨代貧窮。勞工及福利局局長會着力研究協助低收入人士，包括進一步改善長者生活的措施。

接着，我會解釋一下政府公共財政的理念。

公共財政管理要兼顧社會發展的需要和促進經濟的競爭力。受惠於經濟增長、企業盈利和薪金上升、香港股票市場交投暢旺和物業市場穩步上揚，本財政年度的政府收入，尤其是印花稅和地價收入會比預期高，政府整體的財政狀況亦較原來預算為佳。我預計 2007-2008 年度的盈餘將會超過原來預算的 250 億元，達到 500 億元。

在“力之所及，藏富於民”的原則下，行政長官已在今年的施政報告中，宣布減低薪俸稅的標準稅率和利得稅稅率各 1 個百分點，以及寬免 2007-2008 年度第四季的差餉。我會繼續研究對薪俸稅稅階和有關稅率作出調整的可行性，在明年的財政預算案作出更詳細的公布。

全球化令地區之間的競爭加劇，降低稅率以吸引投資和匯聚人才是全球的大趨勢。在財政狀況許可之下，香港亦必須保持低稅率，以加強我們的競爭力，吸引更多投資，增加更多就業機會。此外，寬免 2008 年第一季差餉的措施會直接拉低明年的整體消費物價通脹率 0.3 個百分點，有助紓緩通脹上升對市民的負擔。

就中期而言，我有信心香港的經濟在“背靠祖國、面向世界”的概念之下，會繼續向前邁進，而政府亦會繼續維持“審慎理財”的原則，令收支繼續保持平衡。

主席女士，國家的改革發展現正處於全方位推進的關鍵階段，經濟實力大幅提升，不但為香港經濟帶來無限的機遇，亦帶來更多更新的挑戰。行政長官的施政報告以前瞻而務實的態度，推行一系列措施，令香港在國家經濟發展中扮演一個重要的角色，打造新香港。我們亦希望藉此可以優化香港的城市面貌和生活質素，打造一個和諧社會，令社會各階層都可以分享社會發展的成果。

我謹此陳辭，懇請議員支持本年度的施政報告。

發展局局長：主席女士，我很多謝發言的議員均非常支持施政報告以基建帶動經濟發展的施政方針。

議員關注到我們近年在基建發展方面步伐緩慢，影響了就業和經濟民生，這是可以理解的。事實上，行政長官在施政報告中亦承認，近 10 年，在基建發展方面，我們在某程度上是有點兒力不從心的。不過，當議員支持“十大建設，繁榮經濟”時，亦有一些議員認為這十大建設好像是“炒埋一碟”般湊集而成的。

就此，讓我跟大家分享一下，其實，基建發展在每一個年代也要配合社會當時的發展和需求，否則，這些基建項目均會變成“大白象”。如果大家記得，在六十年代，香港的大型基建是以水務工程為主，因為要率先解決為香港人口供應食水這項必須的問題。到了七十年代、八十年代，隨着人口的壓力，住房、新市鎮發展、公屋發展便成為當時基建的主調。九十年代，為了維持香港作為國際大都會，我們有港口與新機場的基建建設。時至今天，這十大建設其實是一項多元化的基建發展項目，跟我們最近完成的《香港 2030：規劃遠景與策略》，在可持續發展的大前提下提出的三大方向，是完全吻合的。

這三大方向就是基建的發展必須提升經濟的競爭力，而今次大家看到有關大型運輸基建可以拓展空間，讓香港得以進一步發展，同時亦可改善內部交通情況。第二個方向是加強與內地的聯繫，在十大建設項目中，有 4 項要跟內地緊密合作，包括港珠澳大橋、廣深港高速鐵路、港深空港合作，以及港深共同開發河套區。第三個發展方向是提供優質城市環境。因此，在第一

次如此大型的基建中，大家看到的已不單單是硬件的基建項目，亦有文化基建項目，在啟德的休憩和體育基建項目，以至優質新發展區的發展項目。

李卓人議員說我“數口精”，希望我解釋一些數字，可惜他現在又不在這裏聽聽。這些數字包括他擔心我們是否有足夠的財力支持估值大約超過 2,500 億元的十大建設項目。目前，這 2,500 億元只是粗略的評估，我們是基於這十大建設現時的規劃和我們所掌握的資料，來訂出這個總項目的建設成本的，當中亦有一小部分屬私人投資，例如在啟德發展中的郵輪碼頭，而這些項目會有一段很長的時間來逐步推展。不過，我們相信政府的財力是可以承擔的，財政司司長在每年的預算案中，均會透過中期預測為有需要的基建發展預留基建開支。由於我們近年實在沒有盡用每年平均預留的 290 億元，所以大家應該不用擔心特區政府是否有這個財力。

李卓人議員質疑的另一個數字，是 25 萬個職位。施政報告第 20 段所說的 25 萬個職位，並不是建造期的建造業工人的職位。行政長官說的是，當這十大建設完成後，投入運作至成熟階段，同時可以為我們創造額外約 25 萬個職位。舉例來說，以我負責統籌的啟德發展為例，整個啟德發展的建築期長達 8 至 9 年，我們估計從啟德發展陸續投入服務至成熟階段，將會開創 8 萬個職位，包括旅遊區、寫字樓，以至其他商業區域。在建造方面，當啟德發展進入高峰期，大約是在建築期的中段，我們現時預計會有 13 000 個建造業就業機會，希望這可以解答李議員的疑問。

李議員最擔心的是目前是否有足夠的建造業職位吸納工人，因為建造業的失業率仍然令人關注。我可以向各位說，雖然 2007-2008 年度的基本工程開展預算，將會是歷年最低的 204 億元，但隨着一些主要項目，例如港島西和荃灣雨水排放隧道、重建羅湖懲教所、擴建威爾斯親王醫院等工程進入建築期，我們預期本年度，即同樣是 2007-2008 年度，建造業創造的職位會較去年有可觀的增長，大約由去年的 14 000 個，增加至本年度的 23 000 個。隨着這些基建項目陸續上馬，情況應該可以得到改善。

大家有一個共同的關注，就是如何提升和推展我們基建項目的能力，我完全同意劉皇發議員所說，我們必須先總結過往的經驗。在本星期初，我們向發展事務委員會提交了一份文件，分析在過去一段日子，我們在基建方面推展緩慢的原因，以期對症下藥。我們的分析顯示，在過去一段日子，大概有 10 項的大型基建項目較原先的計劃慢，原因不外乎下列 5 類：第一，當然是政策本身要作一些調校；第二，須通過法定程序，例如環評條例；第三，很不幸，有些項目在司法方面受到挑戰；第四，某些項目的選址或其他方面遭地區反對；及第五，是文物保育的爭議。瞭解到過往的經驗，我們希望今

次能夠改善執行基建的能力，所以我們會從這數方面入手，詳情已在事務委員會上交代，今天不再在此重複。不過，對於今天發言的議員給予我們非常好的意見，發展局在往後推動基建時，我一定會詳細參考。

張學明議員選擇透過“炆”、“燉”、“炒”、“炸”來教我們如何推動基建，我想他可能是衝着一位間中也會下廚的發展局局長來說的。其實，在這一屆政府擔當發展局局長，我也沒有甚麼投訴，我沒有一般巧婦難為無米炊的擔憂，財政司司長有龐大的財力可以支持今天的基建發展。我希望在往後的工作，我們能夠透過更細緻的公眾諮詢，透過總結過往的經驗，掌握更好的時間推動基建。可是，最重要的是，正如行政長官在施政報告所說，我們要在社會上有更大的共識。換言之，即使我在廚房出盡所有辦法，又“炆”、又“燉”、又“炸”、又“炒”，如果沒有人走近飯檯等吃飯，我也實在有些為難。

劉皇發議員提議的另一個方法，便是先易後難。我完全贊同這個方法，我實際上亦是循着這個方向工作。不錯，十大建設需要一段長的時間才能落實，但地區的小型工程卻可以即時上馬，亦更可以解決和回應市民對他們身邊和所住地區的環境改善的訴求。因此，我們很快，約在下月，便會提交文件，將小型工程的財政上限由 1,500 萬元增加到 2,100 萬元，這項建議已得到立法會發展事務委員會的支持，這將有利這些地區小型工程的推行。由明年開始，18 個區議會亦會有新增的 3 億元的地區小工程撥款，希望這方面能夠做得到。在推展十大建設的同時，我們亦極力投資在一些優質、可以改善民生的基建項目，例如綠化總綱圖、復修和更換水管、維修斜坡、鋪設單車徑、美化明渠等。大家不要小看這些項目，在未來 5 至 10 年，這些工程的總值超過 200 億元，亦應該有利於本港的就業。最後，就着基建發展，我希望得到立法會的支持，社會的共識，打破這個所謂基建發展緩慢的宿命。

接着，我想談談新發展區的規劃，很多議員都提醒我們，在再次啟動新發展區的規劃時，一定要汲取往日規劃的教訓，這點我是完全同意的。我們希望以一個新的概念和模式，以及更“以民為本”的構思，來規劃新發展區。以往的新市鎮發展，由於受到人口和住宅用地的壓力，多以交通運輸或房屋基建來帶動，由政府全權發展的模式推行。至於今次新的發展區，我們希望以一個較具前瞻性和社會性的規劃來帶動，以配合社會未來的發展需要，亦可能採用公私營合作的模式，作一個多元化的發展。新發展區享有其獨特的地利位置，發展時必須好好利用其周邊的環境。舉例來說，新發展區鄰近現有的新市鎮，亦靠近香港和深圳的邊境，我們在構思新發展區的同時，便應盡量利用和配合周邊的發展，以滿足一些特別土地的用途需求，例如一些無污染的特殊工業、教育用途，這對在新發展區製造就業機會也有裨益。

在上一兩個環節的討論中，我注意到各位議員談及天水圍的社會問題時，往往引伸至規劃失衡這個問題上，我曾經當過社會福利署署長，我基本上也認同這種看法。因此，確保新發展區有足夠的空間來建設不同類型的社區支援設施，以及可以彈性地因應當地的實際情況來規劃，將會是我們在新發展區規劃的主導原則。

至於與深圳特區協調的基建發展，在新界東北面的蓮塘／香園圍的口岸，我們希望在 2008 年年初完成所需的評估和規劃研究。談到共同開發約 100 公頃的河套區，我們的工作亦進入了初步研究階段，希望往後可以在委員會向大家匯報最新發展。

有數位議員提及本港現行土地運用的政策，我基本上覺得土地、財力和人力都是一種資源，有需要適當地運用。如果土地只是作為爭取最大的短期利潤或庫房收入的話，這可能是有欠全面的看法。因此，對於有議員提議要配合香港會展旅遊業的發展，在酒店用地要作出配合，這個我是支持的，亦會加緊這方面的工作，向由財政司司長領導的跨界別小組提出一些建議，讓他考慮，所以陳鑑林議員提出的數項具體建議，也在我們的考慮範圍之內。同樣，陳偉業議員提到我們應如何活化土地，以滿足社會的訴求，這亦是一項很好的意見。可是，我亦希望陳議員會給官員足夠的探討空間，不要動輒說我們“勾結”，使我們跟這些擁有土地的人士進行商討時也感到很害怕，能夠做到的工作亦因而很少。

李永達議員提到的發展密度，是一個非常富爭議性的課題。在有關“2030”的規劃上，我們雖然進行了大量諮詢，但大體上仍未能完全落實究竟應採用集中的發展，還是分散的發展。因為我們一方面要考慮到發展的壓力，要高效地運用土地和運輸基建的設施，否則的話，發展會過於分散，市民每天便要長途跋涉才可以到達工作地點，但另一方面，我們亦有所謂和諧感及景觀的考慮。無論如何，由於未來 20 年人口增加的壓力將放緩，所以我們選擇了在新發展區採用一個密度比較低的發展模式。目前的兩個發展方案，一個是在一些新界市中心和火車站選取高中密度的發展，地積比率約為 5 至 6.5，而其他區域則較低。第二個可行的方案，是沿用或採納第一代新市鎮的做法，即沙田新市鎮當時的地積比率是 5。

周梁淑怡議員提議重整工業舊區，這亦是一項善用土地資源而非常迫切的工作，所以發展局來年亦會在這方面着力。

接下來，我想談談建造業工人的就業問題。雖然建造業工人的失業率已由 2003 年的高峰期 19%，回落至 2007 年 6 至 8 月的 8%，但仍然是一個令人關注的水平。

李卓人議員提到在我們的工程進行時，須規定承建商採用本地的預設組件，我認為此舉有違我們在世貿的採購協議，一個國際的承諾，亦違反香港一般商業運作的原則。因為最終究竟是採用本地還是入口的預製組件，也是市場的決定。反之，我們能夠做的，是為本地工人或是更多本地預製組件開創一個有利的環境。其實，有數名建築商已致函給我，希望我們可以撥出更多短期租約用地供他們生產預製組件，以期降低成本，好讓承建商在承接工程時樂意採用本地的預製組件。

第二，其實，在我們擔心建造業工人就業不足的同時，長遠而言，為配合十大建設，我們也要開始計劃建造業工人的培訓安排，以及青黃不接的問題。現時建造業的工人已經出現老化的問題，61%的建造業工人是 40 歲或以上，所以隨着我們開拓這麼大的建設，我們必須馬上處理建造業工人入行和培訓的事宜。我已要求建造業議會和建造業訓練局在完成重組後，重點推行這項工作。最近完成的工人註冊，以及禁止沒有註冊的工人進入地盤的第一階段工作，讓我們掌握到相關的數字，有利於將來推行工人培訓的工作。

最後，我想回應梁家傑議員就市區重建局（“市建局”）提出的一系列問題。梁議員曾經是市建局的董事會成員，他應該很瞭解市建局在運作上所面對的種種困難。不過，無論如何，對市區重建策略的檢討，我的立場是很清晰的，我已說過這項工作是應該開展的。由於發展局只成立了數個月，而大家最近亦知道市建局有一些高層人士變動，所以在本周初，發展事務委員會亦同意將成立小組研究市區重建的課題稍為延遲數個月，待情況穩定下來，我們便會開展這項工作。現時開展這項工作是比較有利的，因為今次的施政報告指出文物保育亦是市建局重要的一環，並已開拓了一個很清晰的政策，賦予市建局一些新的功能。舉例而言，在施政報告第 52 及 53 段，行政長官要求市建局負責一些新的工作，第一，是將復修、活化的工作擴展至戰前樓宇，即無須理會樓宇是否有重建的需要，只要是戰前的樓宇便要保護。第二項是更可以回應梁議員指我們應以超越地盤的方式進行重建工作這一點，因為行政長官要求市建局聯同發展局，在灣仔舊區以地區為本的原則，全面研究如何發展和活化灣仔舊區。因此，我相信當我們明年開展市區重建策略檢討時，很多相關問題也可以提出來大家討論。我亦希望這項工作能真正做到有公眾的參與，讓大家明白市區重建工作是否可以如梁議員的期望般回應市民，特別是舊區居民應該享有市區重建的好處這個共同目的。

我謹此陳辭。多謝主席女士。

運輸及房屋局局長：主席女士，首先，我要感謝各位議員就施政報告內有關運輸及房屋的政策發表意見。我會就數個重要課題作綜合回應。

今天行政長官於施政報告內提出要致力推動 10 項重大的基建工程，有數項是與運輸基建有關的。在辯論當中，多位議員均希望這些工程能早日動工和完成，對於無論是精於“煎”、“燉”、“炆”、“炸”的發展局局長，或是作為“無飯主婦”的運輸及房屋局局長來說，這些也是我們共同努力的目標。正如行政長官於施政報告中所說般，推動發展基建是會為香港帶來巨大經濟效益，為本地製造更多就業機會，同時亦有助改善內部交通情況和市民的生活質素。隨着香港與內地及國際間的交流日益頻繁，發展和興建新的跨境運輸基建設施會有助加強香港和深圳，以及珠江三角洲等地的經濟融合，令人流、貨流更暢通無阻，從而進一步鞏固香港作為區內的國際航空、航運及物流樞紐的地位。

在這個施政方針下，我們已全力推動在施政報告內所羅列的各項重點運輸基建項目。在本星期初，我們亦已經宣布行政會議批准興建地鐵西港島線的決定，而我們亦在今天為西港島線方案刊憲。我們會與地鐵公司磋商項目的詳細工程範圍、成本及實施時間表，而地鐵公司會就該項目的進一步規劃及詳細設計，展開工作。有數位議員擔心在這過程當中，究竟我們為地鐵公司所提供的非經常性補助金金額是否適當呢？我們會先做好詳細設計，有了這些詳細設計資料，才最後確定補助金的水平。西港島線的工程預計可於 2009 年動工，於 2013 年至 2014 年間落成啟用。我們相信西港島線項目的落實，會促進更多的經濟活動和重建的發展，令西區更具活力，對整個社會亦會帶來好的經濟效益。

南港島線是港島區另一項重要的鐵路項目，亦曾有議員提出這一點。我們現正積極審議地鐵公司提交的建議書，希望在年底前可落實方案。我們期望南港島線最快於 2011 年動工。

此外，我亦瞭解到多位議員對沙中線的進度非常關心。事實上，在過去數月，我們和地區人士一直保持聯絡，聽取他們的意見，包括鐵路走線、車站設置、車廠選址等，所以在這方面，我們會繼續與各位溝通。正如我在本星期初向交通事務委員會所匯報，我們現正積極審議沙中線項目的建議，以期在明年年初定出沙中線的具體方案及實施時間表，並會進一步諮詢公眾才落實最後的方案。雖然譚香文議員及李華明議員現在均不在席，但我記得他們也很關心沙中線的不同方面，特別是在慈雲山站是否有需要接駁等問題。我們會提出具體方案，繼續與市民溝通。

為改善新界西北地區來往市區的交通，以便為機場提供另一條陸路連接、提高道路網絡的效益，我們會全力推動策劃和興建造價超過 200 億元的屯門西繞道及屯門至赤鱗角連接路的工程。在這方面，我們已取得立法會交

通事務委員會及有關區議會的支持，我們會於今年年底前向立法會申請撥款，進行工程的詳細設計及勘探工作。

大家也很關心跨界基建的進度，我們會繼續加緊推進港珠澳大橋的籌備工作。在這方面，我們其實已取得一定的進展，於“三地三檢”的模式下，我們已啟動香港口岸選址的研究，並已主動與區議會及環保團體展開溝通。至於融資投放方面，我們亦會繼續積極與粵方及澳門方面商討有關的安排，以期盡快就大橋的工程的可行性研究報告定稿。

至於有議員提出的廣深港高速鐵路方面，我們現正積極審議九廣鐵路公司就該項目的專用方案所提交的項目建議書，亦與內地有關部門就這高速鐵路的內地段及香港段的接駁及技術細節交換意見，以確保工程可以盡快上馬。

有多位議員均提出，他們關心施政報告提出的港深空港的合作計劃，尤其是以鐵路直接連接兩個機場的可行性和經濟效益，以及其他我們的合作等事宜。香港機場及深圳機場兩方面有極大的發展潛力，可以做到優勢互補、互利相贏的局面，值得兩地深入研究和探討。香港特區政府與深圳市政府將成立聯合專責小組跟進，期望於明年年初可擬訂具體的工作計劃。

其實，有議員提出，亦說得很正確的是，我們的大型基建不止十大基建項目。誠然，仍有其他項目是我們亦會全力推進的，包括剛才張學明議員提出的北環線等，也是我們積極推進的項目。

在航空運輸方面，我們會繼續積極尋求擴大香港與我們民航夥伴的雙邊民航安排，以鞏固香港作為航運中心的地位。其中一項工作是我們的民航處正積極籌備更換其航空交通管制系統，以及興建新的總部，讓現時分散各處的民航處單位能夠統一辦公，我們期望可以於年底前向立法會簡介此項目。整個計劃希望於 2012 年年底完成。

有數位議員，包括劉健儀議員表示十分關注香港在航運、港口及物流方面面對的挑戰。隨着華南地區的港口不斷發展，我們同意是有需要積極強化本身優勢及提高我們的競爭力。以香港現時的发展階段，是不可以單憑價格高低與周邊地區競爭，我們應該着力以具成本效益的方式提供可靠而優質的高增值服務。

或許讓我特別說一說物流方面，大嶼山物流園項目的詳細研究已到達最後階段；進行此項目是為了符合規劃及填海方面的法定要求。於推行此項目

時，我們會考慮選址一帶的配套基建項目的發展及業界的意見。目前，為配合綜合物流服務的發展趨勢，我們已在葵涌貨櫃碼頭附近物色面積約 16 公頃土地，以分期方式批出，供業界作長期使用。

主席女士，在房屋政策方面，施政報告其中一個重點，便是全力發展經濟之餘不忘推動社會的關懷文化，特別是關注低收入家庭的生活壓力和需要。為了解決低收入家庭的住屋問題，我們會繼續為無能力租住私人樓宇的低收入家庭，提供租住公屋。有議員擔心我們的居屋供地是否足夠，在未來 5 年，我們相信會有足夠的公屋供應，實踐維持平均輪候公屋時間在大約 3 年的承諾。於 2007-2008 年度開始起計 5 年，總建屋率應是七萬七千五百多個出租公屋單位，平均是每年一萬五千多個，加上平均每年回收一萬六千多個單位，也應能維持平均輪候時間為 3 年左右。

主席女士，有多位議員在辯論中也提及復建居屋問題，正如我在本星期初在房屋事務委員會上所說，這是一個重大而影響深遠的政策議題，我們必須全面並謹慎地考慮，聽取社會各界的意見，並要以社會的長期利益為考慮的大前提。我想重申，在探討這個問題的時候，有 3 個重要問題是我們要注視的：第一，市場供應是否嚴重失衡；第二，公屋流轉是否出現問題，以致嚴重影響公屋申請人上樓時間；及第三，社會對於這件事是否已達成共識。

主席女士，在推動經濟發展，以及推廣社會關懷文化的工作上，運輸和房屋政策均扮演重要的角色。我們會繼續就這些重要的課題，與各位保持密切的合作關係。多謝主席女士。

商務及經濟發展局局長：主席女士，多謝各位議員就特首的施政報告中有關商務及經濟發展局的範疇，作出討論及提出很多寶貴的意見。

首先，我想回應一下有關會展業的發展方向。黃定光議員剛才提及會展業時，贈予“居安思危”四字，我則想加上“自強不息”四字，因為香港在會展業方面有很多強項，包括基建方面，我們有一流的機場，以及優良的通訊系統、法制和稅制。其實，我們有很多強項，但大家也知道，正如議員亦指出，競爭越來越強，所以在這方面，我們要從軟件及硬件兩方面與鄰近地方競爭。

就軟件方面，政府計劃加強宣傳，在人才培訓方面會多下工夫，亦會提升香港的品牌。此外，在國家的支持下，我們也希望舉辦更多大型的國際展覽活動及會議。香港在這方面一向也表現優秀，但我們認為香港可再加一把勁，所以在軟件方面，我們會再繼續作出改善。

就硬件方面，除與香港貿易發展局及亞洲國際博覽館積極研究擴建會展中心及博覽館的可行方案外，我們亦已開始物色其他可作興建會展設施的土地。當然，大家也明白，這是要花時間的。至目前為止，香港已有超過 100 萬呎的展覽場地，但香港作為一個國際城市，在這方面一向表現卓越，所以我們是須有更多地方的，並會在這方面繼續研究。故此，在會展業方面，我們會從軟件及硬件兩方面繼續自強不息。

另一個與會展有關的範疇是酒店。剛才，發展局局長亦已提及，我們會積極在這方面工作，包括在勾地表內尋找更多地皮，指定作發展酒店之用。好處是能夠作出配合，因為如果更多人參與會展的活動的話，便有需要更多酒店的配套，而且亦可在酒店的價格上起競爭作用，所以我們會在這方面多下工夫。

在旅遊方面，剛才，楊孝華議員、田北俊議員及數位議員亦有提及。大家也知道，旅遊業是香港的經濟支柱之一，而旅遊可以帶動很多行業，包括飲食業等。故此，我們亦必須在硬件及軟件方面下多些工夫。

在硬件方面，我們已宣布新郵輪碼頭會在 2012 年落成。我們在其他方面亦做了很多工作，包括海洋公園的擴建及很多地區性的改善工作，例如鯉魚門、香港仔等，可見政府十分注重硬件建設方面。

但是，軟件方面亦非常重要。就此，我與香港旅遊發展局（“旅發局”）主席田北俊議員亦曾多番討論，怎樣可促進香港的旅遊業更上一層樓。大家也同意，要加強向海外一些地方宣傳，例如我近期前往了俄羅斯，並跟當地旅遊業界的朋友商談發展香港旅遊，他們對來香港旅遊皆表現很積極。中東也是另外一個很好的市場，我相信，旅發局在田主席帶領下，會積極進行宣傳工作。我們並認為，應該宣傳多一點香港的強項，例如我們剛巧與李長江局長的想法一樣，認為可宣傳一下前來香港吃大閘蟹，因為台灣和日本的遊客皆很喜歡吃大閘蟹，所以我們應向這些市場聚焦地宣傳。由此可見，政府在推廣旅遊方面非常積極，旅發局及旅遊事務專員會在硬件和軟件方面全力支持拓展旅遊業。

我也想回應一下公平競爭法。剛才，李華明議員和田北俊議員也有提及這方面的意見。為了維持自由和具競爭性的營商環境，政府希望落實公平競爭法。我們在這方面的方向是堅定不移的，正如特首在施政報告中說，我們計劃在 2008-2009 年度把議案提交立法會。李華明議員問為何時間遲了，其實這是因為我們以民為本的原故。我們聽到很多聲音，特別是中小型企業（“中小企”）的聲音。在外國，但凡提到競爭法，中小企皆很歡迎，但在

香港則相反，不但不歡迎，而且反對。我們覺得有必要向中小企解釋，所以我們計劃做一份很詳細的文件，向中小企解釋公平競爭法對他們的影響和好處。我們完成研究後，便會在 2008-2009 年度把公平競爭法法案提交立法會。所以，請李華明議員放心，我們一定會做，只是希望做得好一點，不想做到一半一半的，以致大家不覺得政府做得很好。所以，請你放心。

關於加工貿易方面，梁君彥議員跟其他議員也有提及這是國家政策，也很支持轉移轉型的方向。我希望代表工業界的議員能向你們的同業繼續宣揚這個方向。這個方向是很重要的，國家已訂下這個政策，不會改變。所以，如果我們的 7 萬間工廠要生存，就一定要向這個方向走。大家也知道，特首、財政司司長以至我們政策局的所有同事，均盡量把所有意見向中央反映，也得到中央的支持。但是，長遠來說，我們香港的廠家仍是要向這個方向走的，而特區政府也會盡力幫助香港廠家向這個方向走，包括我們成立了一個由常任秘書長領導的小組，也跟廣東省成立了一個專責小組，特別就轉型方面做工作。轉移方面，梁君彥議員希望我們繼續幫助廠商，我可在此承諾，我們會繼續率領一些代表團到其他省份，讓他們有機會考察轉移的地點。我們 8 月的時候已到過湖南郴州，我希望一抽到時間，便可組織這些代表團往考察，令香港的廠商有多一些轉移方面的經驗。

我亦要回應單仲偕議員談及科技的問題，雖然政府在第三屆政府中把科技從局的名稱中撇除，但我可以重申，政府對科技是非常重視的。雖然特首在施政報告中着墨不多，但我們正在進行的工作其實非常多。單仲偕議員也知道“數碼 21”快將“出台”，這對香港長遠要作為數碼城市是非常重要的。

與內地的科技合作亦非常重要，因為可以優勢互補。本月我曾親自帶隊前往深圳，參加“深港創新圈”第一次督導小組會議，在這方面，我可以向各位議員保證，香港特區政府對科技非常重視。單仲偕議員剛才提到希望多些人可以有數碼共融，包括可以使用電腦。其實，政府有 5 500 部電腦供應予社區人士免費使用，包括在圖書館、社區中心等。我們十分希望不同年齡人士，由現時很多已精於使用電腦的小朋友，以至七八十歲甚至更年長的老人家均可以使用電腦。我在社區中心看見一些老人家使用電腦時很開心，所以，政府會繼續在這方面努力。

我剛才提及的範疇，在施政報告中全部均有涵蓋，李華明議員剛才提及旅遊業議會的事項，我亦想作出回應。有關旅遊業議會“自己人查自己人”的問題，旅遊業議會現時有 25 位成員，其中 8 人為獨立人士，其他不是獨立人士，但在他們要處理投訴的小組內，獨立人士的人數是較業內人士為多

的，所以這情況並不如李議員所說般“自己人查自己人”。不過，我們的意向也是希望增加該議會的獨立性和透明度，所以這方面李議員可以放心，我們會朝着這方向走。

最後，我想回應劉慧卿議員提到公共廣播方面的事宜，正如我在委員會中提到，我們會在年底前向公眾提出公共廣播服務的諮詢文件，其中會包括香港電台未來的方向，亦肯定會諮詢香港電台的員工。所以，在這方面，我相信大家要多給予我們約兩個半月的時間。

主席女士，我的回應到此為止。多謝主席女士。

財經事務及庫務局局長：主席女士，首先，我要多謝各位議員就金融市場提出了許多寶貴的意見。

過去 1 年，香港金融業發展迅速，我們看到不單金融從業員受惠，更為香港經濟發展提供巨大動力，充分凸顯香港作為區內重要國際金融中心的地位。

國家經濟崛起和金融改革的成果，為香港金融業提供前所未有的龐大機遇。QDII 的放寬及在港發行人民幣債券均能增加香港金融活動的規模和範圍，有助提高本港金融市場的廣度和深度。我們必須充分利用香港金融業的固有優勢，包括良好法治和規管、先進的金融基礎建設，以及擁有優秀的金融人才等，繼續吸引海內外投資者，促進金融業的持續發展。

正如行政長官於施政報告內所述，金融業是香港經濟發展的重要支柱，我們不斷精益求精，進一步鞏固香港作為國際金融中心的地位，同時要繼續加強香港與內地金融體系的融合，包括與中央政府及相關部門進行多層次接觸，建立互補、互助和互動的“三互”關係。我們會透過採取 5 方面的策略來推動有關工作，包括爭取香港金融機構可以在內地擴大業務；鼓勵內地資金、投資者及金融機構利用香港走出去；加強兩地金融市場的聯繫；繼續擴大香港人民幣業務，以及加強兩地金融基礎設施的聯繫。這包括陳鑑林議員所提到的引進跨市場的金融產品。

其中一項積極進行的措施，便是與內地有關部門研究擴大人民幣業務，包括使用人民幣支付從內地往香港的貿易進口。進一步擴大人民幣業務的發展，可提升香港金融體系處理人民幣作為貨幣單位的交易能力。陳鑑林議員提到發展石油期貨市場的可行性，以及研究與國內合作發展市場。對這項建

議我是十分歡迎的，同時亦正着手進行研究。香港交易及結算所有限公司（“港交所”）最近亦委聘了顧問，研究香港發展商品衍生工具，包括能源、基本金屬、農產品及排放權相關產品的交易市場的可行性，我們期待港交所可於今年年底收到這份顧問報告，以便我着手跟進。

要提升香港的國際競爭力，除了積極爭取擴闊與內地的金融合作外，我們亦必須面向世界，緊貼國際金融市場的發展趨勢，以發展新的產品，擴大我們金融市場的廣度和深度。

林健鋒議員說得對，伊斯蘭金融服務業已擴展至世界各地，並帶來越來越多商機，發展潛力十分巨大。其業務規模估計達 7,000 億至 1 萬億美元，每年增長率預計有 15%。

此外，中東投資者與發行機構在國際資本市場上日益活躍，使伊斯蘭金融成為全球金融體系的重要新領域。由於伊斯蘭金融產品為各類經濟活動提供靈活的融資途徑，又設置分擔風險的機制，因此也受到沒有伊斯蘭教背景的投資者和發行機構歡迎。

香港如果要進一步鞏固國際金融中心的地位，可以積極把握機遇，建立和發展伊斯蘭金融平台。所以，我們的工作重點是要發展本地伊斯蘭債券市場。

財資市場公會已於今年 8 月成立了一個工作小組，研究在香港發展伊斯蘭債券市場的相關事宜。工作小組成員包括金融管理局及業界代表。我們預計工作小組將於本年年底向政府提交報告。

我想在此談談資產管理的問題。我們另外一個重要的發展方向，便是進一步鞏固香港作為亞洲主要資產管理中心的地位。事實上，我們資產管理業於過去 1 年的表現很突出，基金管理業務的合併資產按年大幅增長 36%，至 2006 年年底達 61,000 億港元，當中超過六成來自國際投資者。我們相信亞太區經濟的迅速增長，加上內地儲蓄資產的持續上升，以及 QDII 的逐步放寬等，皆提供有利條件，支持香港資產管理業更廣闊的發展。

陳智思議員剛才提到如何吸引多些海外公司來港上市。在上市工作方面，政府和港交所會繼續致力推廣香港作為集資中心的優勢。我們不單着重內地市場，我們亦要放眼世界，以吸引更多優質海外企業來港上市。港交所已分別與多個地方，包括哈薩克斯坦、阿布扎比及俄羅斯的有關機構簽署合作諒解備忘錄。在未來數個月，港交所會繼續到越南、台灣、蒙古、日本及

印度等地進行推廣工作。財經事務及庫務局亦計劃率領金融界代表團，前往內地及亞洲的選定城市，以彰顯香港作為國際金融中心的地位，並特別推廣香港作為首選的上市地點。

主席女士、各位議員，行政長官發表的施政報告已勾劃出香港金融業的發展藍圖，務求更好地把握內地經濟增長和改革，為香港金融業打開新機遇，利用香港成熟的金融平台，滿足內地對金融服務的需求，同時掌握國際新形勢，進一步鞏固香港國際金融樞紐的地位，建設香港作為國家的國際金融中心。我相信在政府的推動和業界的努力下，香港金融業會繼續向前邁進，締造更好成績。

主席女士，在這數天，我聽到了議員很多寶貴的意見，亦看到議員很多精采的言論風采，包括吟詩、談食經、論烹飪等。我作了一首打油詩想跟各位分享，獻醜、獻醜：

一個小香港、打出大市場；
落實三堅持、創造新方向；
基建快上馬、萬眾喜洋洋；
資金人才聚、黃金十年長。

主席女士，我謹此陳辭，希望大家支持施政報告。

主席：本會已完成 5 個辯論環節。

主席：劉健儀議員，你現在可就修正案發言。發言時限是 5 分鐘。

劉健儀議員：主席女士，我相信我無須用 5 分鐘時間就修正案發言。根據《議事規則》，議員可以就致謝議案提出修正案。何俊仁議員、鄭家富議員、馮檢基議員、劉慧卿議員、陳偉業議員及梁耀忠議員的修正案，以及李華明議員就何俊仁議員的修正案所動議的修正案，均是由他們以議員的個人身份提出，並沒有經過內務委員會的討論，亦不代表議員之間的共識。由於我現時是以內務委員會主席的身份發言，故此，我不應該、亦不適宜就數位議員的修正案表達任何意見，或呼籲各位議員支持數位議員的修正案。多謝主席女士。

主席：大家剛才已聽到劉健儀議員說，有 7 位議員就“致謝議案”動議修正案及進一步修正案。就這些修正案而言，經我們計算後，一共可以有 96 個組合，但我們只須投票 8 次。我現在請何俊仁議員就議案動議修正案。

何俊仁議員：主席，我動議修正劉健儀議員的議案。

何俊仁議員動議的修正案如下：

“在緊接句號之前加上“，但強烈要求政府增加長者高齡津貼”。”

主席：我現在向各位提出的待議議題是……

黃宜弘議員：主席，declaration of interest.

主席：好的。

黃宜弘議員：對於何俊仁議員和李華明議員就“生果金”所動議的修正案和進一步修正案，基於我有利益衝突，所以我會放棄表決。（眾笑）

主席：除了黃宜弘議員外，還有哪位議員要申報利益呢？（眾笑）

李柱銘議員：是否超過 65 歲便要申報？

主席：是 70 歲，65 歲便要接受資產審查。如果沒有其他議員要按照《議事規則》申報任何利益，我現在向各位提出的待議議題是：何俊仁議員就劉健儀議員議案動議的修正案，予以通過。

主席：我現在請李華明議員就何俊仁議員的修正案動議修正案。

李華明議員：主席，我動議修正何俊仁議員的修正案。

李華明議員就何俊仁議員的修正案所動議的修正案如下：

“在“增加長者”之後刪除“高齡津貼”，並以“‘普通高齡津貼’至每月 900 元，‘高額高齡津貼’至每月 1,000 元，以改善貧困長者的生活”代替。”

主席：我現在向各位提出的待議議題是：李華明議員就何俊仁議員修正案動議的修正案，予以通過。

主席：我現在向各位提出上述待決議題，付諸表決。贊成的請舉手。

（議員舉手）

主席：反對的請舉手。

（沒有議員舉手）

主席：我認為議題獲得經由功能團體選舉產生及分區直接選舉產生的兩部分在席議員，分別以過半數贊成。我宣布修正案獲得通過。

主席：我現在向各位提出的待決議題是：何俊仁議員就劉健儀議員議案動議的修正案，經李華明議員修正後，予以通過。現在付諸表決，贊成的請舉手。

（議員舉手）

主席：反對的請舉手。

（沒有議員舉手）

主席：我認為議題獲得經由功能團體選舉產生及分區直接選舉產生的兩部分在席議員，分別以過半數贊成。我宣布修正案獲得通過。

主席：鄭家富議員，由於何俊仁議員經李華明議員修正的修正案已獲得通過，我已批准你修改你的修正案措辭，內容已發送各位議員。由於組合實在有太多，所以我現在簡單的向大家解釋一下，好讓大家能清楚一點。其實，經修改的措辭是將“但”字修改為“本會亦”，以便令行文較順暢。

鄭家富議員，你在動議經修改的修正案時，可以有 3 分鐘解釋修正案內經修改過的措辭，但不可重複你先前的發言。請你動議你經修改的修正案。

鄭家富議員：主席，我動議按照我經修改的修正案，進一步修正經何俊仁議員及李華明議員修正的劉健儀議員議案。

多謝主席剛才的提醒，我相信我不會用 3 分鐘來解釋這個加上的“但”字的修正。希望大家能對我們的修正案，特別是有關增加醫療券款項的修正案，予以一致通過，讓政府得到一個強而有力的信息。

多謝主席。

鄭家富議員就經何俊仁議員及李華明議員修正的議案動議的進一步修正案如下：

“在緊接句號之前加上“；本會亦對行政長官在政府庫房有大筆盈餘的情況下，投放在改善長者醫療服務方面的資源微不足道，不足以照顧低下層長者的醫療需要，深表失望；本會促請行政長官及政府採取措施及投入更多資源，改善長者的醫療服務，包括將醫療券的受惠對象擴展至所有 65 歲或以上的長者、增加每名長者所獲的津貼金額、為所有長者提供公營醫療半價優惠、設立基金津貼長者的牙科服務，以及為所有長者提供免費流感防疫注射等”。

主席：我現在向各位提出的待議議題是：鄭家富議員就經何俊仁議員及李華明議員修正的劉健儀議員議案提出的修正案，予以通過。

主席：我現在向各位提出上述待決議題，付諸表決。贊成的請舉手。

（議員舉手）

主席：反對的請舉手。

（沒有議員舉手）

主席：我認為議題獲得經由功能團體選舉產生及分區直接選舉產生的兩部分在席議員，分別以過半數贊成。我宣布修正案獲得通過。

主席：馮檢基議員，由於何俊仁議員經李華明議員修正的修正案及鄭家富議員的修正案已獲得通過，我已批准你修改你的修正案措辭，內容已發送各位議員。一如在處理上一項修正案時一樣，讓我解釋一下，經修改的措辭其實是加上了“本會”兩個字。（眾笑）

馮檢基議員，你亦是最多有 3 分鐘解釋你的修正案措辭。請你動議你的修正案。

馮檢基議員：主席，“本會”這兩個字其實是很複雜的，所以很難解釋。（眾笑）主席，我動議按照我經修改的修正案，進一步修正經何俊仁議員、李華明議員及鄭家富議員修正的劉健儀議員議案。多謝主席。

馮檢基議員就經何俊仁議員、李華明議員及鄭家富議員修正的議案動議的進一步修正案如下：

“在緊接句號之前加上“；本會同時促請政府設立一個由政務司司長領導的專責委員會處理貧窮問題，盡快落實扶貧委員會及立法會研究有關減貧事宜小組委員會的報告的建議，並投放更多資源發展社會企業”。”

主席：我現在向各位提出的待議議題是：馮檢基議員就經何俊仁議員及李華明議員、鄭家富議員修正的劉健儀議員議案提出的修正案，予以通過。

主席：我現在向各位提出上述待決議題，付諸表決。贊成的請舉手。

（議員舉手）

主席：反對的請舉手。

（沒有議員舉手）

主席：我認為議題獲得經由功能團體選舉產生及分區直接選舉產生的兩部分在席議員，分別以過半數贊成。我宣布修正案獲得通過。

主席：劉慧卿議員，由於何俊仁議員經李華明議員修正的修正案、鄭家富議員的修正案及馮檢基議員的修正案均已獲得通過，我已批准你修改你的修正案措辭，內容已發送各位議員。這項修改是將“但”字修改為“此外”，再加一個逗號。

劉慧卿議員，你有 3 分鐘解釋修正案內經修改過的措辭，請動議你經修改的修正案。

劉慧卿議員：主席，我動議按照我經修改的修正案，進一步修正經何俊仁議員、李華明議員、鄭家富議員、馮檢基議員修正的劉健儀議員議案。

主席，我的修正案是無法解釋的，不過，我請大家以和為貴，既然已支持其他人的修正案，當然也要支持我這項修正案。（眾笑）

多謝主席。

劉慧卿議員就經何俊仁議員、李華明議員、鄭家富議員及馮檢基議員修正的議案動議的進一步修正案如下：

“在緊接句號之前加上“；此外，鑒於大部分市民支持在 2012 年實行雙普選，本會對行政長官沒有就盡快落實雙普選作出承擔，更沒有盡力說服那些反對在 2012 年實行雙普選的人士表示遺憾”。”

主席：我現在向各位提出的待議議題是：劉慧卿議員就經何俊仁議員及李華明議員、鄭家富議員、馮檢基議員修正的劉健儀議員議案提出的修正案，予以通過。

主席：我現在向各位提出上述待決議題，付諸表決。贊成的請舉手。

（議員舉手）

主席：反對的請舉手。

（議員舉手）

劉慧卿議員起立要求記名表決。

Ms Emily LAU rose to claim a division.

主席：劉慧卿議員要求記名表決。表決會在鐘聲響起 3 分鐘後進行。

主席：有議員要求我讀出這項修正案。各位要給我一些時間，因為我要從 96 個組合中找出有關的組合。

（主席及秘書找尋有關的組合）

主席：何俊仁議員及李華明議員、鄭家富議員、馮檢基議員所動議的修正案均已獲通過，劉慧卿議員現在這項修正案是第 24 個組合，便是“本會感謝行政長官發表施政報告，但強烈要求政府增加長者‘普通高齡津貼’至每月 900 元，‘高額高齡津貼’至每月 1,000 元，以改善貧困長者的生活；本會亦對行政長官在政府庫房有大筆盈餘的情況下，投放在改善長者醫療服務方面的資源微不足道，不足以照顧低下層長者的醫療需要，深表失望；本會促請行政長官及政府採取措施及投入更多資源，改善長者的醫療服務，包括將醫療券的受惠對象擴展至所有 65 歲或以上的長者、增加每名長者所獲的津貼金額、為所有長者提供公營醫療半價優惠、設立基金津貼長者的牙科服務，以及為所有長者提供免費流感防疫注射等；本會同時促請政府設立一個由政務司司長領導的專責委員會處理貧窮問題，盡快落實扶貧委員會及立法

會研究有關減貧事宜小組委員會的報告的建議，並投放更多資源發展社會企業”。

呂明華議員，以上的修正案已全部獲得通過，我接下來讀出的便是我們現在要表決的修正案：“此外，鑒於大部分市民支持在 2012 年實行雙普選，本會對行政長官沒有就盡快落實雙普選作出承擔，更沒有盡力說服那些反對在 2012 年實行雙普選的人士表示遺憾”。

我們現在要就剛剛讀出的修正案進行表決。

主席：現在開始表決。

主席：請各位議員核對所作的表決。如果沒有問題，現在停止表決，並顯示結果。

功能團體：

Functional Constituencies:

吳靄儀議員、張文光議員、單仲偕議員、李國麟議員、郭家麒議員、張超雄議員及譚香文議員贊成。

李國寶議員、呂明華議員、陳智思議員、梁劉柔芬議員、黃宜弘議員、黃容根議員、楊孝華議員、劉皇發議員、劉健儀議員、石禮謙議員、張宇人議員、方剛議員、王國興議員、林偉強議員、林健鋒議員、梁君彥議員、黃定光議員、劉秀成議員及鄭志堅議員反對。

李鳳英議員棄權。

地方選區：

Geographical Constituencies:

何俊仁議員、李卓人議員、李柱銘議員、李華明議員、涂謹申議員、梁耀忠議員、楊森議員、劉千石議員、劉慧卿議員、鄭家富議員、陳偉業議員、馮檢基議員、余若薇議員、李永達議員、梁家傑議員及湯家驊議員贊成。

田北俊議員、周梁淑怡議員、陳婉嫻議員、陳鑑林議員、曾鈺成議員、劉江華議員、譚耀宗議員、李國英議員及張學明議員反對。

鄭經翰議員棄權。

主席范徐麗泰議員沒有表決。

主席宣布經由功能團體選舉產生的議員，有 27 人出席，7 人贊成，19 人反對，1 人棄權；而經由分區直接選舉產生的議員，有 27 人出席，16 人贊成，9 人反對，1 人棄權。由於議題未獲得兩部分在席議員分別以過半數贊成，她於是宣布修正案被否決。

THE PRESIDENT announced that among the Members returned by functional constituencies, 27 were present, seven were in favour of the amendment, 19 against it and one abstained; while among the Members returned by geographical constituencies through direct elections, 27 were present, 16 were in favour of the amendment, nine against it and one abstained. Since the question was not agreed by a majority of each of the two groups of Members present, she therefore declared that the amendment was negated.

劉健儀議員：主席，我動議若稍後就“致謝議案”所提出的議案或修正案再進行記名表決，表決須在鐘聲響起 1 分鐘後進行。

主席：我現在向各位提出的待議議題是：劉健儀議員動議的議案，予以通過。

主席：是否有議員想發言？

（沒有議員表示想發言）

主席：我現在向各位提出上述待決議題，付諸表決。贊成的請舉手。

（議員舉手）

主席：反對的請舉手。

（沒有議員舉手）

主席：我認為議題獲得兩部分在席議員，分別以過半數贊成。我宣布議案獲得通過。

我命令若稍後就“致謝議案”所提出的議案或修正案再進行記名表決，表決須在鐘聲響起 1 分鐘後進行。

主席：陳偉業議員，由於何俊仁議員經李華明議員修正的修正案、鄭家富議員的修正案及馮檢基議員的修正案均已獲得通過，我已批准你修改你的修正案措辭，內容已發送各位議員。這項修改是將“但”字修改為“此外，本會”。現在請陳偉業議員發言及動議修正案。

陳偉業議員：主席，我動議按照我經修改的修正案，進一步修正經何俊仁議員、李華明議員、鄭家富議員及馮檢基議員修正的劉健儀議員議案。

劉慧卿議員剛才說希望以和為貴，請大家支持，但現在已證明是不能和，因為她的修正案不獲通過，而社民連便以“紅”為貴，我相信獲通過的機會不大，但充分反映了這個議事廳的明顯取向。

陳偉業議員就經何俊仁議員、李華明議員、鄭家富議員及馮檢基議員修正的議案動議的進一步修正案如下：

“在緊接句號之前加上“；此外，本會對於施政報告沒有就基層市民的生活困苦及壓力作出具體回應深表遺憾，並予以強烈譴責”。”

主席：我現在向各位提出的待議議題是：陳偉業議員就經何俊仁議員及李華明議員、鄭家富議員、馮檢基議員修正的劉健儀議員議案提出的修正案，予以通過。

主席：我現在向各位提出上述待決議題，付諸表決。贊成的請舉手。

（議員舉手）

主席：反對的請舉手。

(議員舉手)

陳偉業議員起立要求記名表決。

Mr Albert CHAN rose to claim a division.

主席：陳偉業議員要求記名表決。表決會在鐘聲響起 1 分鐘後進行。

主席：現在開始表決。

主席：請各位議員核對所作的表決。如果沒有問題，現在停止表決，並顯示結果。

功能團體：

Functional Constituencies:

吳靄儀議員、李鳳英議員、郭家麒議員、張超雄議員及譚香文議員贊成。

李國寶議員、呂明華議員、陳智思議員、梁劉柔芬議員、黃宜弘議員、黃容根議員、楊孝華議員、劉皇發議員、劉健儀議員、石禮謙議員、張宇人議員、方剛議員、王國興議員、林偉強議員、林健鋒議員、梁君彥議員、黃定光議員、劉秀成議員及鄭志堅議員反對。

張文光議員、單仲偕議員及李國麟議員棄權。

地方選區：

Geographical Constituencies:

李卓人議員、梁耀忠議員、劉千石議員、劉慧卿議員、陳偉業議員、余若薇議員、梁家傑議員及湯家驊議員贊成。

田北俊議員、周梁淑怡議員、陳婉嫻議員、陳鑑林議員、曾鈺成議員、劉江華議員、譚耀宗議員、李國英議員、張學明議員及鄭經翰議員反對。

何俊仁議員、李柱銘議員、李華明議員、涂謹申議員、楊森議員、鄭家富議員、馮檢基議員及李永達議員棄權。

主席范徐麗泰議員沒有表決。

主席宣布經由功能團體選舉產生的議員，有 27 人出席，5 人贊成，19 人反對，3 人棄權；而經由分區直接選舉產生的議員，有 27 人出席，8 人贊成，10 人反對，8 人棄權。由於議題未獲得兩部分在席議員分別以過半數贊成，她於是宣布修正案被否決。

THE PRESIDENT announced that among the Members returned by functional constituencies, 27 were present, five were in favour of the amendment, 19 against it and three abstained; while among the Members returned by geographical constituencies through direct elections, 27 were present, eight were in favour of the amendment, 10 against it and eight abstained. Since the question was not agreed by a majority of each of the two groups of Members present, she therefore declared that the amendment was negated.

主席：梁耀忠議員，由於何俊仁議員經李華明議員修正的修正案、鄭家富議員的修正案及馮檢基議員的修正案均已獲得通過，我事前已批准你修改你的修正案措辭，內容已發送各位議員。你是將“但”字修改為“此外，本會”。請你就經修改的措辭發言及動議你的修正案。

梁耀忠議員：主席，我動議按照我經修改的修正案，進一步修正經何俊仁議員、李華明議員、鄭家富議員及馮檢基議員修正的劉健儀議員議案。

主席，我除了呼籲大家團結一致外，還希望大家為我們的基層多獻出力量，令特區政府真正能夠惠及我們的整體基層，包括市民和勞工，希望大家表決支持我。多謝。

梁耀忠議員就經何俊仁議員、李華明議員、鄭家富議員及馮檢基議員修正的議案動議的進一步修正案如下：

“在緊接句號之前加上 “；此外，本會對行政長官仍未落實制訂法定最低工資及標準工時，亦沒有協助現有非公務員合約員工解決面臨失業的處境，同時漠視基層工友的生活保障，深表遺憾” 。”

主席：我現在向各位提出的待議議題是：梁耀忠議員就經何俊仁議員及李華明議員、鄭家富議員、馮檢基議員修正的劉健儀議員議案提出的修正案，予以通過。

主席：我現在向各位提出上述待決議題，付諸表決。贊成的請舉手。

（議員舉手）

主席：反對的請舉手。

（議員舉手）

梁耀忠議員起立要求記名表決。

Mr LEUNG Yiu-chung rose to claim a division.

主席：梁耀忠議員要求記名表決。表決會在鐘聲響起 1 分鐘後進行。

主席：現在開始表決。

主席：請各位議員核對所作的表決。如果沒有問題，現在停止表決，並顯示結果。

功能團體：

Functional Constituencies:

吳靄儀議員、張文光議員、單仲偕議員、李鳳英議員、李國麟議員、郭家麒議員、張超雄議員及譚香文議員贊成。

李國寶議員、呂明華議員、陳智思議員、梁劉柔芬議員、黃宜弘議員、黃容根議員、楊孝華議員、劉皇發議員、劉健儀議員、石禮謙議員、張宇人議員、方剛議員、林偉強議員、林健鋒議員、梁君彥議員、黃定光議員及劉秀成議員反對。

王國興議員及鄭志堅議員棄權。

地方選區：

Geographical Constituencies:

何俊仁議員、李卓人議員、李柱銘議員、李華明議員、涂謹申議員、梁耀忠議員、楊森議員、劉千石議員、劉慧卿議員、鄭家富議員、陳偉業議員、馮檢基議員、余若薇議員、李永達議員、梁家傑議員及湯家驊議員贊成。

田北俊議員、周梁淑怡議員、陳鑑林議員、曾鈺成議員、劉江華議員、譚耀宗議員、李國英議員、張學明議員及鄭經翰議員反對。

陳婉嫻議員棄權。

主席范徐麗泰議員沒有表決。

主席宣布經由功能團體選舉產生的議員，有 27 人出席，8 人贊成，17 人反對，2 人棄權；而經由分區直接選舉產生的議員，有 27 人出席，16 人贊成，9 人反對，1 人棄權。由於議題未獲得兩部分在席議員分別以過半數贊成，她於是宣布修正案被否決。

THE PRESIDENT announced that among the Members returned by functional constituencies, 27 were present, eight were in favour of the amendment, 17 against it and two abstained; while among the Members returned by geographical constituencies through direct elections, 27 were present, 16 were in favour of the amendment, nine against it and one abstained. Since the question was not agreed by a majority of each of the two groups of Members present, she therefore declared that the amendment was negated.

主席：劉健儀議員，你現在可以發言答辯，你有 8 分 53 秒。

劉健儀議員：主席女士，我沒有需要用盡剩下的 8 分鐘來答辯，因為我只想作簡單的回應，以便盡快完結已經進行了 3 天的辯論，讓大家可以早點回家或繼續助選。

一如以往，在過去 3 天的辯論裏，議員就自己熟悉及關注的範疇，提出了不同意見，指出了他們認為政府的政策有不足的地方或有需要改進的地方，又或他們對政府政策的認同。議員的意見可說是百花齊放，雖然大家仍未做到百川匯流，但我留意到很多議員之間的意見分歧已經收窄，甚至有些意見已達一致，這是非常好的現象。

無論如何，我很希望行政長官和各位主要官員均能持開放的態度來聽取各方議員的意見。和而不同，求同存異，是議會文化的基礎。只要大家秉持這個原則，我相信立法會和行政機關方面的關係可以變得和諧，政府的施政亦會得到立法會和廣大市民的支持。

主席女士，今天，我的致謝議案得到史無前例地多的同事提出修正案，也是史無前例地有這麼多的修正案獲得通過。各位同事，我呼籲大家支持經修正的致謝議案。多謝主席女士。

主席：我現在向各位提出的待決議題是：劉健儀議員動議的議案，經何俊仁議員、李華明議員、鄭家富議員及馮檢基議員修正後，予以通過。現在付諸表決，贊成的請舉手。

（議員舉手）

主席：反對的請舉手。

(議員舉手)

劉健儀議員起立要求記名表決。

Ms Miriam LAU rose to claim a division.

主席：劉健儀議員要求記名表決。表決會在鐘聲響起 1 分鐘後進行。

主席：請各位作出表決。

主席：請各位議員核對所作的表決。如果沒有問題，現在停止表決，並顯示結果。

功能團體：

Functional Constituencies:

李國寶議員、呂明華議員、張文光議員、梁劉柔芬議員、單仲偕議員、黃宜弘議員、黃容根議員、楊孝華議員、劉皇發議員、劉健儀議員、石禮謙議員、李鳳英議員、張宇人議員、方剛議員、王國興議員、李國麟議員、林偉強議員、林健鋒議員、梁君彥議員、黃定光議員、劉秀成議員及鄭志堅議員贊成。

吳靄儀議員、陳智思議員、郭家麒議員、張超雄議員及譚香文議員棄權。

地方選區：

Geographical Constituencies:

田北俊議員、何俊仁議員、李柱銘議員、李華明議員、涂謹申議員、陳婉嫻議員、陳鑑林議員、楊森議員、劉千石議員、劉江華議員、鄭家富議員、譚耀宗議員、馮檢基議員、李永達議員、李國英議員、張學明議員及鄭經翰議員贊成。

李卓人議員、梁耀忠議員、劉慧卿議員及陳偉業議員反對。

周梁淑怡議員、曾鈺成議員、余若薇議員、梁家傑議員及湯家驊議員棄權。

主席范徐麗泰議員沒有表決。

主席宣布經由功能團體選舉產生的議員，有 27 人出席，22 人贊成，5 人棄權；而經由分區直接選舉產生的議員，有 27 人出席，17 人贊成，4 人反對，5 人棄權。由於議題獲得兩部分在席議員分別以過半數贊成，她於是宣布經修正的議案獲得通過。

THE PRESIDENT announced that among the Members returned by functional constituencies, 27 were present, 22 were in favour of the motion as amended and five abstained; while among the Members returned by geographical constituencies through direct elections, 27 were present, 17 were in favour of the motion as amended, four against it and five abstained. Since the question was agreed by a majority of each of the two groups of Members present, she therefore declared that the motion as amended was carried.

下次會議

NEXT MEETING

主席：“致謝議案”辯論歷時 3 天，我粗略算了一算，共有 56 位議員發言，發言時間共為 22 小時 21 分鐘。至於政府官員，則有 14 位官員曾發言，總發言時間為 4 小時 23 分鐘。

我現在宣布休會。本會在 2007 年 10 月 31 日星期三上午 11 時正續會。

（有議員擊桌示意）

立法會遂於下午 4 時 17 分休會。

Adjourned accordingly at seventeen minutes past Four o'clock.